



www.qbz.gov.al

FLETORJA ZYRTARE E REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË



Viti: 2018 – Numri: 70

Botim i Qendrës së Botimeve Zyrtare

Tiranë – E mërkurë, 16 maj 2018

PËRMBAJTJA

		Faqe
Rezolutë e Kuvendit datë 10.5.2018	Për vlerësimin e veprimtarisë së Institutit të Studimeve për Krimet dhe Pasojat e Komunizmit në Shqipëri për vitin 2017.....	4439
Rezolutë e Kuvendit datë 10.5.2018	Për vlerësimin e veprimtarisë së Komisionerit për Mbikëqyrjen e Shërbimit Civil për vitin 2017.....	4440
Rezolutë e Kuvendit datë 10.5.2018	Për vlerësimin e punës së Departamentit të Administratës Publike (DAP) për gjendjen në shërbimin civil për vitin 2017.....	4442
Dekret i Presidentit nr. 10775, datë 3.5.2018	Për dhënie të shtetësisë shqiptare.....	4443
Dekret i Presidentit nr. 10776, datë 3.5.2018	Për lejimin e lënies së shtetësisë shqiptare.....	4444
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 257, datë 9.5.2018	Për përcaktimin e kriterëve, të procedurave dhe të dokumentacionit për subjektet që aplikojnë për statusin “Investitor në strukturë akomoduese me 4 ose 5 yje, status special”.....	4444
Udhëzim i ministrit të Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural nr. 6, datë 7.5.2018	Për përcaktimin e formave dhe procedurës së transferimit të menaxhimit të infrastrukturës së peshkimit.....	4479
Udhëzim i ministrit të Financave dhe Ekonomisë nr. 15, datë 2.5.2018	Mbi programet e zhvillimit ekonomik të shoqërive tregtare me kapital shtetëror.....	4486
Urdhër i Kolegjit të Posaçëm të Apelit nr. 51, datë 9.5.2018	Për delegim kompetencash.....	4488

Vendim i Komisionit të Deklasifikimit dhe të Zhvlerësimit të Drejtorisë së Përgjithshme të Arkivave nr. 5, datë 27.4.2018	Për deklasifikimin plotësisht të informacioneve (dosjeve) të klasifikuara “Sekret shtetëror”.....	4488
Njoftim i Ministrisë për Evropën dhe Punët e Jashtme nr. 7668, datë 8.5.2018	Mbi hyrjen në fuqi të marrëveshjeve ndërkombëtare.....	4495



REZOLUTË

PËR VLERËSIMIN E VEPRIMTARISË SË INSTITUTIT TË STUDIMEVE PËR KRIMET DHE PASOJAT E KOMUNIZMIT NË SHQIPËRI PËR VITIN 2017

Kuvendi i Shqipërisë vlerëson:

Instituti i Studimeve për Krimet dhe Pasojat e Komunizmit në Shqipëri, në vijim ISKK, si institucion studimor publik i pavarur, me rëndësi të veçantë për trajtimin e periudhës së regjimit komunist në Shqipëri dhe çështje që kanë të bëjnë me kujtesën kolektive.

Rolin e ISKK-së në dokumentimin e veprimtarisë së organeve dhe të strukturave të ish-regjimit komunist në Shqipëri, të formave të persekutimit dhe formave të rezistencës kundër tyre, si dhe të veprimtarive, që kanë çuar në dhunimin e të drejtave dhe lirive themelore të njeriut në vitet e regjimit komunist.

Botimin nga ISKK-ja të vëllimit të gjashtë të kolanës “Fjalori enciklopedik i viktimave të terrorit komunist”, i cili pasqyron statistikisht në mënyrë të dokumentuar proceset inkuizitore politike ndaj qytetarëve gjatë periudhës së regjimit komunist.

Zbatimin në vazhdimësi, gjatë vitit 2017, të marrëveshjes midis ISKK-së dhe Ministrisë së Arsimit, Sportit dhe Rinisë, për informimin e nxënësve të shkollave të mesme të kryeqytetit, në lidhje me krimet dhe format e përndjekjes së qytetarëve gjatë diktaturës komuniste, luftës së klasave, biografisë, dëbim-internimeve etj.

Kuvendi i Shqipërisë konstaton se gjatë vitit 2017 ISKK-ja:

Në zbatim të marrëveshjes me Ministrinë e Arsimit, Sportit dhe Rinisë, edhe gjatë vitit 2017 ka realizuar me sukses fazën pilot të projektit të bisedave në shkollat e mesme të Tiranës, për informimin e të rinjve mbi epokën komuniste.

Ka botuar 22 libra (studime shkencore, botime dokumentuese, memuare, letërsi publicistike, literaturë nga burgjet, botime historike).

Ka botuar vëllimin e gjashtë të kolanës “Fjalori enciklopedik i viktimave të terrorit komunist”, i cili pasqyron statistikisht në mënyrë të dokumentuar të gjithë viktimat e regjimit komunist, format e dënimit, masën e dënimit, vendimet ligjore dhe jetëshkrimin.

Janë realizuar rreth 40 orë videoregjistrime të dëshmvive të të mbijetuarve nga burgjet dhe kampet e regjimit komunist nga stafi i institutit.

Ka kryer konsultimin dhe realizimin e fazës përgatitore të projektit “Muzeu virtual i komunizmit”, i cili pritet të konkretizohet gjatë vitit 2018.

Ka nënshkruar marrëveshjen e bashkëpunimit me “Autoritetin për Informimin mbi Dokumentet e ish-Sigurimit të Shtetit” (AIDSSH) për shfrytëzimin e arkivave dypalëshe, duke përmbyshur rekomandimin e bërë në rezolutën e Kuvendit të Shqipërisë të vitit 2017 për vlerësimin e veprimtarisë së ISKK-së.

Plotësimi i *database*-it dhe arkivave audiovizuale e dëshmvive të të mbijetuarve vazhdojnë të mbeten një aktivitet konstant i ISKK-së, ndërkohë që në faqen zyrtare të ISKK-së, akoma nuk është bërë i mundshëm aksesimi *online* i të gjitha botimeve, literaturës dhe dokumentacionit.

Ka konsoliduar bashkëpunimin me universitetet, kryesisht përmes temave studimore në nivelet master/doktoraturë, por dhe përmes *internship*-it.

Ka publikuar studime të plota dhe të pjesshme, gjatë vitit 2017, në konferenca kombëtare dhe ndërkombëtare, revista shkencore, në median e shkruar dhe median elektronike.

Ka realizuar disa aktivitete mediatike lidhur me njërin nga aspektet e periudhës komuniste, siç është ai i propagandës përmes filmit.

Kuvendi i Shqipërisë, përgjatë vitit 2018, kërkon nga ISKK-ja:

Në zbatim të marrëveshjes së bashkëpunimit me Ministrinë e Arsimit, Sportit dhe Rinisë, të vazhdojë informimin e të rinjve të shkollave të mesme mbi periudhën e regjimit komunist në të gjithë territorin e vendit.

Të evidentojë dhe të studiojë mekanizmat e kontrollit absolut të ish-regjimit komunist në të tria pushtetet: legjislativ, ekzekutiv dhe gjyqësor, si mënyrë për të kuptuar natyrën e totalitarizmit dhe impaktin në strukturën social-kulturore të shoqërisë gjatë periudhës së regjimit komunist.

Botimet e përgatitura nga ISKK-ja t'u nënshtrohen analizave paraprake dhe miratimit nga bordi shkencor i ISKK-së, përpara botimit të tyre.

Të kryejë studime të tipologjisë së metodave të veprimit të ish-Sigurimit të Shtetit,urvejimi, nënshtrimi psikologjik dhe moral i qytetarëve, në



bashkëpunim me Autoritetin për Informimin mbi Dokumentet e Ish-Sigurimit të Shtetit.

Të konsolidojë bashkëpunimin me AIDSSH-në, me fokus të veçantë çështjet që kanë të bëjnë me aksesimin e arkivave nga të dyja institucionet.

Të vazhdojë informimin, me qëllim rritjen e ndjeshmërisë publike ndaj krimeve të komunizmit, përmes aktiviteteve akademike, botimeve, medias dhe rrjeteve sociale.

Të përmirësojë transparencën dhe efikasitetin e institucionit, përmes zgjerimit të bashkëveprimit me institucionet të tjera, universitetet dhe qendrat studimore.

Të ndërkombëtarizojë historinë e komunizmit në Shqipëri, përmes zgjerimit të rrjetit të aktiviteteve dhe partnerëve ndërkombëtarë.

Të pasurojë *database*-in me të dhëna statistikore të viktimave të komunizmit në Shqipëri, në të tria kategoritë: ekzekutim, burgim dhe internim, si dhe t'i bëjë të aksesueshme për qytetarët.

Miraturar në datën 10.5.2018

KRYETARI
Gramoz Ruçi

REZOLUTË

PËR VLERËSIMIN E VEPRIMTARISË SË KOMISIONERIT PËR MBIKËQYRJEN E SHËRBIMIT CIVIL PËR VITIN 2017

Pas shqyrtimit të raportit të Komisionerit për Mbikëqyrjen e Shërbimit Civil, mbi veprimtarinë e vitit 2017, Kuvendi i Shqipërisë, duke vlerësuar:

- Përpjekjet e vazhdueshme të Komisionerit për Mbikëqyrjen e Shërbimit Civil drejt arritjes së qëllimit të përcaktuar në ligjin nr. 152/2013, "Për nëpunësin civil", të ndryshuar, për krijimin e një shërbimi civil të qëndrueshëm, profesional, të bazuar në meritë, integritet moral dhe paanësi politike;

- Angazhimin e institucionit në drejtim të respektimit të parimeve që udhëheqin administrimin e shërbimit civil;

- Rëndësinë e rekomandimeve të Komisionerit dhe ndjekjen në vazhdimësi të zbatimit të tyre nga institucionet që i janë nënshtruar procesit të mbikëqyrjes;

- Rolin e tij në unifikimin e praktikës ligjore;
- Burimet e kufizuara njerëzore, financiare e logjistike;

Kuvendi i Shqipërisë konstaton se gjatë vitit 2017:

1. Komisioneri ka kryer një numër të konsiderueshëm mbikëqyrjesh/inspektimesh të përgjithshme ose tematike dhe hetimesh administrative në rastet e informacioneve të paraqitura nga nëpunës civilë, të publikuara në media, apo burime të tjera të parashikuara në Rregulloren "Mbi procedurat e mbikëqyrjes /inspektimit", miratuar me vendimin nr. 17, datë 11.3.2015, të Komisionerit.

2. Procedurat e pranimit në shërbimin civil, lëvizjes paralele dhe ngritjes në detyrë pranë Departamentit të Administratës Publike janë monitoruar në mënyrë sistematike nga Komisioneri. Ky monitorim është shtrirë edhe në institucionet e administratës vendore.

3. Komisioneri ka shfaqur një angazhim serioz për ta orientuar procesin e mbikëqyrjes jo vetëm drejt respektimit të kërkesave ligjore, por edhe përmirësimit të standardeve që mundësojnë parandalimin e shkeljeve të legjislacionit për shërbimin civil.

4. Komisioneri ka kryer një punë shumë të mirë në drejtim të ndihmës ligjore që u ka ofruar njësisë të menaxhimit të burimeve njerëzore, kryesisht në njësitë e qeverisjes vendore, për zbatimin e drejtë të ligjit dhe rritjen e kapacitetit profesional të tyre, nëpërmjet udhëzimeve, interpretimeve ligjore, trajnimeve apo asistencës së ofruar gjatë mbikëqyrjes në subjekt.

5. Për herë të parë është monitoruar sjellja e nëpunësve civilë gjatë fushatës zgjedhore të vitit 2017, e cila vlerësohet si mjaft e frytshme dhe e dobishme në drejtim të respektimit të ligjit për nëpunësin civil dhe forcimit të shtetit të së drejtës.

6. Është konstatuar një numër i konsiderueshëm i emërimeve në kundërshtim me ligjin, pa kryer më parë procedurat e konkurrimit, të parashikuara nga legjislacioni në fuqi për shërbimin civil, veçanërisht në njësitë e qeverisjes vendore, për të cilat Komisioneri ka kërkuar anulimin e akteve të emërimit, përfundimin e marrëdhënies së punësimit dhe plotësimin e tyre në përputhje me kërkesat ligjore.



7. Numri i proceseve të verifikimit të zbatimit të vendimeve paralajmëruese të Komisionerit për Mbikëqyrjen e Shërbimit Civil ka pësuar një rritje të ndjeshme krahasuar me vitin 2016.

8. Zbatimi i vendimeve të Komisionerit për rregullimin e gjendjes së paligjshmërisë nga ana e njësive përgjegjëse në institucionet e administratës shtetërore dhe njësitë e qeverisjes vendore paraqitet në nivele të kënaqshme.

9. Bashkëpunimi me institucione të ngjashme në rajon dhe më gjerë ose organizma që operojnë në fushën e administratës publike, në përgjithësi, dhe administrimit të shërbimit civil, në veçanti, vazhdon të jetë në fokus të veprimtarisë së Komisionerit.

10. Rekomandimi për krijimin e një sistemi të mbikëqyrjes digjitale që ndjek në kohë reale çdo ndryshim që ndodh në lidhje me administrimin e shërbimit civil, vlerësim ose procedim disiplinor vijon të mbetet i pazbatuar nga Komisioneri për mungesë fondesh.

Për vitin 2018, Kuvendi i Shqipërisë kërkon nga Komisioneri për Mbikëqyrjen e Shërbimit Civil që:

1. Nisur nga problematikat e evidentuara në raportin vjetor të veprimtarisë së institucionit për vitin 2017, në lidhje me aspekte të ndryshme të zbatimit të ligjit për nëpunësin civil, Komisioneri për Mbikëqyrjen e Shërbimit Civil të bashkëpunojë me Departamentin e Administratës Publike për ngritjen e një grupi të përbashkët pune për materializimin e tyre në trajtën e projektpropozimeve konkrete për ndryshime në ligjin nr. 152/2013, “Për nëpunësin civil”, të ndryshuar.

2. Të bashkëpunojë ngushtësisht me Departamentin e Administratës Publike për evidentimin dhe propozimin e zgjidhjeve ligjore të rasteve kur legjislacioni i posaçëm duhet të harmonizohet me legjislacionin për shërbimin civil.

3. Me qëllim që të sigurohet zbatimi i vendimeve gjyqësore të formës së prerë, për rikthimin e nëpunësve civilë në detyrë, Komisioneri për Mbikëqyrjen e Shërbimit Civil, të koordinojë veprimtarinë midis Departamentit të Administratës Publike, si njësia përgjegjëse për administratën shtetërore, dhe njësive të menaxhimit të burimeve njerëzore në administratën vendore dhe në institucionet e pavarura, për të vlerësuar situatën në lidhje me nivelin e zbatimit të ligjit në këtë institut të tij.

Nëse për shkak të mbylljes apo ristrukturimit të institucionit, pozicioni i mëparshëm i nëpunësit civil gjyqësor nuk ekziston më, apo ai është plotësuar në përputhje me ligjin, si dhe në raste të tjera të pamundësisë objektive për të zbatuar vendimin gjyqësor, Komisioneri, në bashkëpunim me DAP-in dhe të gjitha njësitë përgjegjëse të institucioneve që evidentohen me raste të tilla në administratën vendore apo institucionet e pavarura, të shqyrtojnë mundësinë për sistemimin e tyre në një nga pozicionet e punës të së njëjtës kategori, të cilat rezultojnë të lira, në një institucion të shërbimit civil dhe ku i plotësojnë kriteret.

Nëse procesi i mbledhjes së të dhënave për vendimet gjyqësore të pazbatuara në administratën shtetërore qendrore dhe vendore apo institucionet e pavarura përfundon përpara datës së shqyrtimit nga Kuvendi i Republikës së Shqipërisë të raportit vjetor të Komisionerit për Mbikëqyrjen e Shërbimit Civil për vitin 2018, kërkohet që raporti përkatës për këtë çështje të paraqitet në Kuvendin e Republikës së Shqipërisë sapo të jetë gati.

4. Të vijojë të ndjekë me përparësi verifikimin e zbatimit të vendimeve paralajmëruese nga ana e institucioneve të mbikëqyrura/inspektuara.

5. Nisur nga rezultatet pozitive të arritura, Komisioneri të vijojë veprimtarinë e tij në drejtim të mbështetjes dhe asistencës teknike të njësive përgjegjëse për administrimin e shërbimit civil në institucionet që përfshihen në fushën e veprimit të ligjit nr. 152/2013, “Për nëpunësin civil”, të ndryshuar, për zbatimin e drejtë të tij.

6. Të vijojë të jetë në fokusin e veprimtarisë së institucionit, procesi i mbikëqyrjes/ inspektimit të përgjithshëm apo tematik/hetimit administrativ për rastet individuale, monitorimit të procedurave të pranimit në shërbimin civil, lëvizjes paralele dhe ngritjes në detyrë për kategorinë ekzekutive, të nivelit të ulët dhe të mesëm drejtues dhe procedurave të pranimit në Trupën e Nivelit të Lartë Drejtues (IND) pranë Departamentit të Administratës Publike.

7. Të vijojë dhe të forcojë bashkëpunimin e nisur me të gjitha institucionet, të cilat, për shkak të kompetencave që u ka ngarkuar ligji i posaçëm, ushtrojnë ndikim në administrimin e shërbimit civil në nivelin e qeverisjes qendrore dhe asaj vendore.



8. Të vijoje bashkëpunimin me organizmat ndërkombëtarë në fushën e administratës publike, me qëllim shfrytëzimin e instrumenteve të ndryshme për të forcuar kapacitetet institucionale në drejtim të zhvillimit të infrastrukturës informatike dhe logjistike, për ruajtjen dhe përpunimin e të dhënave të administruara gjatë mbikëqyrjeve, si dhe të informacioneve të siguruara nga institucionet përkatëse, që janë pjesë e shërbimit civil.

Miraturar në datën 10.5.2018

KRYETARI
Gramoz Ruçi

REZOLUTË

PËR VLERËSIMIN E PUNËS SË DEPARTAMENTIT TË ADMINISTRATËS PUBLIKE (DAP) PËR GJENDJEN NË SHËRBIMIN CIVIL PËR VITIN 2017

Pas shqyrtimit të raportit vjetor të Departamentit të Administratës Publike për vitin 2017, Kuvendi i Shqipërisë:

- Duke vlerësuar rolin e DAP-it si njësi përgjegjëse në kuptim të ligjit nr. 152/2013 “Për nëpunësin civil”, të ndryshuar, në lidhje me përgatitjen dhe mbikëqyrjen e zbatimit të politikave shtetërore në shërbimin civil, mbikëqyrjen e zbatimit të legjislacionit të shërbimit civil në institucionet e administratës shtetërore;

- Duke mbështetur DAP-in për zhvillimin e mëtejshëm të një shërbimi civil të qëndrueshëm, profesional, të paanshëm, të pavarur dhe të bazuar në meritë;

- Duke konsideruar përparësinë e zhvillimit të mëtejshëm të reformës së administratës publike si një prioritet kyç për hapjen e negociatave të pranimit në Bashkimin Europian;

Kuvendi i Shqipërisë konstaton se gjatë vitit 2017:

- DAP-i ka përfunduar vlerësimin afatmesëm të Strategjisë Ndërsëktoriale për Reformën në Administratën Publike (SNRAP) për periudhën 2015–2017, si dhe ka filluar punën për hartimin e Planit të ri të Veprimit 2018–2020 të SNRAP-it.

- DAP-i ka vlerësuar nevojën për ndryshime në aktet rregullative në fushën e shërbimit civil, duke nxjerrë udhëzime të reja, si dhe duke ndryshuar ato ekzistuese. Gjithashtu, DAP-i ka përgatitur

projekte ligjore dhe nënligjore për të përshtatur problematikën e evidentuar gjatë zbatimit të legjislacionit për shërbimin civil me praktikën.

- DAP-i ka punuar për përmirësimin e procesit të rekrutimit, çka pasqyrohet në rritjen e numrit të kandidatëve që konkurrojnë për një vend pune, krahasuar me vitin e kaluar. DAP-i ka zhvilluar procedurat e rekrutimit duke përdorur bankën elektronike të pyetjeve. Gjithashtu, DAP-i ka punuar në drejtim të rritjes së kapaciteteve vlerësuese të anëtarëve të komiteteve të përthshme të pranimit, nëpërmjet trajnimit mbi metodologjinë dhe teknikat e sakta të vlerësimit të kandidatëve.

- Mobiliteti në shërbimin civil është bërë i aksesueshëm nga nëpunësit e shërbimit civil, duke mundësuar qarkullimin e nëpunësve civilë në të gjitha nivelet e institucioneve shtetërore dhe vendore, nëpërmjet lëvizjes paralele dhe ngritjes në detyrë.

- DAP-i ka vijuar punën për zbatimin e ligjit nr. 138/2015 “Për garantimin e integritetit të personave që zgjidhen, emërohen ose ushtrojnë funksione publike”, të ndryshuar, dhe vendimit nr. 17/2016 të Kuvendit të Shqipërisë ku, në cilësinë e organit përgjegjës, ka administruar gjatë vitit 2017 rreth 3500 formularë të plotësuar nga subjektet vetëdeklaruese, si dhe ka kryer verifikimin e të dhënave të deklaruara nga organet përgjegjëse. Nga rezultatet e verifikimit, numri i të emëruarve gjatë vitit 2017, të konstatuar në kushtet e ndalimit të ushtrimit të funksionit publik, është 12.

- DAP-i ka realizuar reformën funksionale strukturore për organizimin e brendshëm të aparatit të Kryeministrit dhe ministrive të linjës, si dhe ka filluar punën për riorganizimin e institucioneve të varësisë në administratën shtetërore.

- DAP-i ka punuar për standardizimin e përshkrimeve të punës për disa grupe pozicionesh në shërbimin civil.

- Ka punuar për zbatimin e vendimeve gjyqësore të formës së prerë. Rezulton se gjatë vitit 2017 janë zbatuar 46 vendime gjyqësore të formës së prerë.

- Sistemi Informatik i Menaxhimit të Burimeve Njerëzore (HRMIS) nuk është vënë në funksionim të plotë, duke mos u plotësuar me të dhëna nga të gjitha institucionet e parashikuara nga ligji nr. 152/2013 “Për nëpunësin civil”, i ndryshuar.



- ASPA ka vijuar të zhvillojë aktivitete trajnuese, duke rritur numrin e kurseve të trajnimit dhe larinë e tematikave, krahasuar me një vit më parë. Ka vijuar të përdorë platformën *e-learning*, si një metodologji e re trajnimi.

Kuvendi i kërkon DAP-it, për vitin 2018, fokusimin në këto drejtime:

- Të përmbillet procesi i miratimit të planit të ri të aktiviteteve për periudhën 2018-2020, dhe vlerësimit të nevojave financiare për zbatimin e Strategjisë Ndërsëktoriale për Reformën në Administratën Publike për trevjeçarin e ardhshëm.

- Të vijojë përmirësimi i procesit të rekrutimit, në drejtim të zvogëlimit të numrit të konkurrenive, duke realizuar një ndarje sa më efektive të grupeve, si dhe për të siguruar transparencën e nevojshme dhe vlerësimin objektiv të kandidatëve që marrin pjesë në konkurrim.

- Të plotësohen vendet vakante në institucionet e administratës shtetërore. Veprimtaria e DAP-it të fokusohet në drejtim të rritjes së besimit të kandidatëve të interesuar për të marrë pjesë në procesin e rekrutimit, me qëllim rritjen e pragut të cilësisë së kandidatëve.

- Të garantojë zbatimin e procedurave ligjore për verifikimin paraprak dhe referimin në organet përgjegjëse, bazuar në ligjin nr. 138/2015, “Për garantimin e integritetit të personave që zgjidhen, emërohen ose ushtrojnë funksione publike”, të ndryshuar, si dhe ndjekjen e rasteve të ndalimit të ushtrimit të funksionit publik, duke bashkëpunuar me institucionet e administratës publike.

- Të vijojë punën për zbatimin e vendimeve gjyqësore të formës së prerë, duke bashkëpunuar me Komisionerin e Mbikëqyrjes së Shërbimit Civil, si dhe me të gjitha institucionet e administratës publike, me qëllim ekzekutimin e të gjitha vendimeve gjyqësore të formës së prerë.

- Të përfundojë rishikimi funksional strukturor i institucioneve të varësisë në administratën shtetërore.

- Të përfundojë standardizimi i përshkrimeve të punës për të gjitha grupimet e pozicioneve të punës në shërbimin civil, si dhe të miratojë përshkrimet e punës për çdo pozicion pune në institucionet e administratës shtetërore.

- Të marrë masat e nevojshme, si dhe të ushtrojë kompetencat e tij, duke përdorur mekanizmat ligjorë që disponon, për të evidentuar institucionet, të cilat ende nuk e kanë plotësuar

Sistemin Informatik të Menaxhimit të Burimeve Njerëzore (HRMIS) me të dhëna, duke u kërkuar përmbushjen e detyrimit të tyre ligjor në lidhje me këtë aspekt dhe të përfundojnë procesin e plotësimit të sistemit me të dhëna.

- Të realizohet gjenerimi i pagave nëpërmjet HRMIS-it për të gjitha institucionet e administratës shtetërore pjesë e shërbimit civil, si dhe të koordinojë punën me institucionet e pavarura dhe njësitë e qeverisjes vendore për arritjen e këtij objekti.

- ASPA duhet të vijojë punën si ofrues i trajnimeve për shërbimin civil dhe t’u kushtojë vëmendje të veçantë studimeve dhe hulumtimeve në fushën e administratës publike. Duhet të vijojë punën për rritjen e cilësisë dhe sasisë së trajnimeve, si dhe zbatimit të programeve të trajnimit, veçanërisht për TND-në dhe nëpunësit në njësitë e menaxhimit të burimeve njerëzore.

Miraturar në datën 10.5.2018

KRYETARI
Gramoz Ruçi

DEKRET

Nr. 10775, datë 3.5.2018

**PËR DHËNIE TË SHTETËSISË
SHQIPTARE**

Në mbështetje të nenit 92, pika “c” dhe nenit 93 të Kushtetutës, si dhe nenit 9 e nenit 20, të ligjit nr. 8389, datë 5.8.1998, “Për shtetësinë shqiptare”, të ndryshuar, bazuar edhe në propozimin e Ministrisë së Brendshme

DEKRETOJ:

Neni 1

U jepet shtetësia shqiptare me kërkesë të tyre personave të mëposhtëm:

1. Lale Fatmir Limaj
2. Leonita Fatmir Limaj
3. Granit Mujë Shala
4. Donjeta Haxhi Halilaj
5. Guzal Rafail Sagdieva
6. Fadia Fadi Mitri
7. Nadiya Fadi Mitri
8. Jamshid Jakhongir (Djakhongir) Ugli Rakhmatov (Rahmatov)
9. Vezire Ismajl Ademi (Muharremi)
10. Venhar Xhelal Ademi



11. Dibran Xhelal Ademi
12. Labinot Islam Tahiri
13. Simona-Marina Petre Zenelaj (Iancu)
14. Besnik Fazli Osmani
15. Fahrettin Amir Ibrahim Necmeddin Arman
16. Sema Kevser Ahmet Arman (Yali)
17. Şeref Mustafa Yazici
18. Demet İsmail Şahin (Demirkiliç)
19. Leutrim Nazmi Jetullahu

Neni 2

Ky dekret hyn në fuqi menjëherë.

PRESIDENTI I REPUBLIKËS
SË SHQIPËRISË
Iliir Meta

DEKRET**Nr. 10776, datë 3.5.2018**

**PËR LEJIMIN E LËNIES SË SHTETËSISË
SHQIPTARE**

Në mbështetje të nenit 92, pika “c” dhe nenit 93 të Kushtetutës, si dhe të neneve 15 e 20, të ligjit nr. 8389, datë 5.8.1998, “Për shtetësinë shqiptare”, të ndryshuar, bazuar edhe në propozimin e Ministrisë së Brendshme,

DEKRETOJ:

Neni 1

U lejohet lënia e shtetësisë shqiptare me kërkesë të tyre personave të mëposhtëm:

1. Xhejni Artan Gashi (Gjoni)
2. Ervis Rami Spahiu
3. Dea Ervis Spahiu
4. Brunilda Ramadan Zengo (Trendafil)
5. Zvezdan Arso Matanović (Dimnaku)
6. Aurora Mehdi Dervishi
7. Dritan Fiat Terolli
8. Ervin Agron Mustafa
9. Adrian Agron Mustafa
10. Erjon Skënder Muka
11. Claudio Hysen Deda
12. Mathias Hysen Deda
13. Olsjon Sabri Zylali
14. Brizelda Arben Hüttner (Jaskaj)
15. Nertila Petrit Abeshi
16. Raphael Panagiotis Tsougaris
17. Darko Niko Popović
18. Karoline Fatos Kuka

19. Abler Petrit Tafaj
20. Adina Petrit Tafaj
21. Orjeta Ismail Zaçe
22. Suela Ismet Vladi (Torba)
23. Gerjon Lulzim Vladi
24. Ervin Namik Xhaferaj
25. Vjola Kozma Jano

Neni 2

Ky dekret hyn në fuqi menjëherë.

PRESIDENTI I REPUBLIKËS
SË SHQIPËRISË
Iliir Meta

VENDIM**Nr. 257, datë 9.5.2018**

**PËR PËRCAKTIMIN E KRITEREVE,
TË PROCEDURAVE DHE TË
DOKUMENTACIONIT PËR SUBJEKTET
QË APLIKOJNË PËR STATUSIN
“INVESTITOR NË STRUKTURË
AKOMODUESE ME 4 OSE 5 YJE,
STATUS SPECIAL”**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të nenit 33/2, të ligjit nr. 93/2015, “Për turizmin”, të ndryshuar, me propozimin e ministrit të Turizmit dhe Mjedisit, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:**I. DISPOZITA TË PËRGJITHSHME**

1. Objekti i këtij vendimi është përcaktimi i kriterëve, i procedurave dhe i dokumentacionit që duhet të plotësojnë subjektet që duan të aplikojnë për statusin “Investitor në strukturë akomoduese me 4 ose 5 yje, status special”, strukturës që do të merret me shqyrtimin e aplikimeve si dhe i procedurës që do të ndiqet deri në paraqitjen e propozimit në Këshillin e Ministrave.

2. Për qëllime të këtij vendimi, me termat e mëposhtëm nënkuptohet:

a) “Autoriteti”, ministria përgjegjëse për turizmin;

b) “Aplikues”, çdo investitor në strukturë akomoduese me 4 ose 5 yje, që aplikon pranë autoritetit për marrjen e statusit “Investitor në strukturë akomoduese me 4 ose 5 yje, status special”;



c) “Komisioni i përhershëm i vlerësimit të aplikimeve” (këtu e në vijim “Komisioni”), komisioni që ngrihet me urdhër të ministrit përgjegjës për turizmin, i cili shqyrton aplikimet dhe paraqet pranë ministrit vlerësimin në lidhje me dhënien ose jo të statusit special;

ç) “Sekretariati teknik i komisionit”, struktura administrative që asiston komisionin gjatë ushtrimit të veprimtarisë së tij. Rolin e sekretariatit teknik e luan struktura përgjegjëse për përgatitjen dhe fizibilitetin e projekteve në fushën e turizmit pranë autoritetit;

d) “Sigurimi i marrëveshjes së zhvillimit”, një sigurim në formën e një depozite bankare apo garancie financiare, të lëshuar nga një bankë ose një shoqëri sigurimi vendase apo e huaj, e licencuar nga autoritetet shtetërore për të ushtruar këtë veprimtari;

dh) “Subjekt për qëllime të veçanta (SPV)”, ka kuptimin që përcaktohet në nenin 207 e në vijim, të ligjit nr. 9901, datë 14.4.2008, “Për tregtarët dhe shoqëritë tregtare”;

e) Termat e tjerë të papërkufizuar, të përdorur në këtë vendim, do të kenë kuptimin që i është dhënë në ligjin nr. 93/2015, “Për turizmin”, të ndryshuar.

II. KRITERET QË DUHET TË PLOTËSOJË APLIKUESI PËR MARRJEN E STATUSIT TË VEÇANTË “INVESTITOR NË STRUKTURË AKOMODUESE ME 4 OSE 5 YJE, STATUS SPECIAL”

1. Çdo aplikues, krahas kushteve të përcaktuara në nenin 33/1, të ligjit nr. 93/2015, “Për turizmin”, të ndryshuar, duhet të plotësojë edhe disa kriteret të tjera për kualifikim.

2. Kriteret e tjera të kualifikimit ndahen në kriteret të përgjithshme dhe kriteret të veçanta.

2.1 Kriteret e përgjithshme të kualifikimit që duhet të plotësohen nga aplikuesi janë, si më poshtë vijon:

a) Të investojë në ndërtimin e një strukture akomoduese me 4 ose 5 yje, në zonat me përparësi zhvillimin e turizmit, siç janë të përcaktuara nga legjislacioni në fuqi dhe struktura e ndërtuar të certifikohet si e tillë nga struktura përgjegjëse, sipas nenit 45, të ligjit nr. 93/2015, “Për turizmin”, të ndryshuar.

b) Të ketë lidhur kontratë të vlefshme gjatë gjithë kohëzgjatjes së statusit, me një operator menaxhues të strukturave akomoduese me 4 ose 5

yje, status special, i cili plotëson kriteret e mëposhtme ose, në rastin kur aplikuesi do të menaxhojë vetë këto struktura, ai duhet të paraqesë dokumentacionin që vërteton plotësimin e këtyre kriterëve:

i) Nëse aplikon për statusin special për 4 yje, të ketë investuar në ndërtimin dhe/ose menaxhon të paktën 5 (pesë) struktura akomoduese në fushën e turizmit, të cilat janë të licencuara me 4 dhe/ose 5 yje nga autoritetet kompetente për këtë licencim të vendeve ku ndodhen strukturat akomoduese dhe nëse aplikon për statusin special për 5 yje të ketë ndërtuar dhe/ose menaxhon të paktën 5 (pesë) struktura akomoduese në fushën e turizmit, të cilat janë të licencuara me 5 yje nga autoritetet kompetente për këtë licencim të vendeve ku ndodhen strukturat akomoduese;

ii) Këto struktura akomoduese janë në pronësinë direkte të aplikuesit dhe/ose operatorit menaxhues ose administrohen nga ata nëpërmjet kontratave të menaxhimit, të qirasë, të kontratave *franchising* apo të ngjashme me to; si dhe

iii) Strukturat akomoduese ndodhen në të paktën 3 vende të Bashkimit Evropian; apo

iv) Në rastet kur strukturat akomoduese nuk ndodhen në të paktën 3 vende të Bashkimit Evropian, atëherë aplikuesi duhet të ketë investuar në ndërtimin dhe/ose menaxhon të paktën 8 (tetë) struktura akomoduese në fushën e turizmit, të cilat janë të licencuara me 4 apo 5 yje (sipas rastit) nga autoritetet kompetente për këtë licencim të vendeve ku ndodhen strukturat akomoduese, të cilat ndodhen në destinacione ndërkombëtare të turizmit.

c) Të mos ketë qenë i dënuar me vendim gjyqësor të formës së prerë për vepra penale të kryera me dashje.

ç) Të ketë përmbushur të gjitha detyrimet që rrjedhin nga legjislacioni vendas/i huaj për taksat dhe tatimet.

d) Të ushtrojë veprimtarinë sipas legjislacionit në fuqi vendas/i huaj dhe të mos jetë objekt i procedurave të falimentimit dhe/ose likuidimit, apo i ndonjë procedure tjetër të ngjashme, e cila mund të cenojë ndërtimin dhe/ose operimin e strukturës akomoduese.

2.2 Kriteret e veçanta ekonomike dhe financiare të kualifikimit që duhet të plotësohen nga aplikuesi janë, si më poshtë:



a) Vlera e parashikuar e investimit është të paktën 8 000 000 (tetë milionë) euro për ndërtimin e strukturës akomoduese me 4 yje dhe të paktën 15 000 000 (pesëmbëdhjetë milionë) euro për ndërtimin e strukturës akomoduese me 5 yje;

b) Të ketë pasur xhiro të paktën 40% të vlerës së investimit në 3 (tri) vitet financiare të fundit të marra së bashku.

3. Në rast se aplikuesi është një SPV, atëherë do të duhet që të gjitha kriteret e kualifikimit të përcaktuara në këtë krye të plotësohen nga kompania mëmë. Në këtë rast, kompania mëmë është përgjegjëse solidare me detyrimet kontraktuale të SPV-së që rrjedhin nga statusi special.

4. Në rast se aplikuesi është një *Joint Venture* ose *Consortium*, atëherë të gjitha kriteret e kualifikimit të dhëna në këtë krye duhet të plotësohen nga të gjitha kompanitë e *Joint Venture* ose *Consortium*-it së bashku. Në këtë rast, të gjitha kompanitë pjesë e *Joint Venture* ose *Consortium*-it janë së bashku përgjegjëse në mënyrë solidare me detyrimet kontraktuale të *Joint Venture* ose *Consortium*-it, të cilat rrjedhin nga statusi special.

III. PROCEDURAT QË NDIQEN PËR DHËNIEN E STATUSIT “INVESTITOR NË STRUKTURË AKOMODUESE ME 4 OSE 5 YJE, STATUS SPECIAL”

1. Çdo subjekt, që aplikon për marrjen e statusit të veçantë “Investitor në strukturë akomoduese me 4 ose 5 yje, status special”, duhet të ndjekë procedurat dhe të plotësojë dokumentet dhe kriteret që përcaktohen në këtë vendim.

2. Me paraqitjen e aplikimit, subjekti duhet të paguajë tarifën e aplikimit, si më poshtë vijon:

a) Aplikuesit që aplikojnë për marrjen e statusit investitor në strukturë akomoduese me 4 yje, status special, duhet t’i paguajnë autoritetit tarifën e aplikimit prej 200 000 (dyqind mijë) lekësh;

b) Aplikuesit që aplikojnë për marrjen e statusit investitor në strukturë akomoduese me 5 yje, status special, duhet t’i paguajnë autoritetit tarifën e aplikimit prej 300 000 (treqind mijë) lekësh;

c) Tarifa e aplikimit paguhet në llogarinë bankare të autoritetit, siç përcaktohet në dokumentet për paraqitjen e aplikimit. Tarifa e aplikimit që është paguar nuk kthehet.

3. Autoriteti është përgjegjës për pritjen e aplikimit, shqyrtimin e tij, si dhe ndjekjen e të gjitha procedurave të përcaktuara në këtë vendim për propozimin e statusit.

4. Vlerësimi i aplikimit për dhënien e statusit bëhet nga Komisioni, në ministrinë përgjegjëse për turizmin.

5. Komisioni është përgjegjës për paraqitjen e dokumentacionit të nevojshëm për pritjen e aplikimeve, përfshirë por pa u kufizuar, në paraqitjen e dokumenteve që detajojnë kërkesat dhe kriteret kualifikuese për aplikuesit, komunikimet dhe njoftimet me aplikuesit, shqyrtimin dhe vlerësimin e aplikimeve, si dhe çdo veprim tjetër të nevojshëm, deri në lidhjen e marrëveshjes së zhvillimit ndërmjet autoritetit dhe aplikuesit të suksesshëm.

6. Komisioni përbëhet nga 7 (shtatë) anëtarë, përfaqësues të strukturave përkatëse në ministrinë përgjegjëse për turizmin ose institucione në varësi të saj dhe asistohet nga sekretariati teknik. Përbërja nominale e komisionit dhe sekretariatit teknik si dhe mënyra e organizimit dhe e funksionimit të tyre përcaktohen me urdhër të ministrit përgjegjës për turizmin.

7. Nuk mund të marrin pjesë në këtë komision personat që kanë konflikt interesi me aplikuesit, sipas kuptimit të ligjit nr. 9367, datë 7.4.2005, “Për parandalimin e konfliktit të interesave në ushtrimin e funksioneve publike”, të ndryshuar.

8. Anëtarët e komisionit kanë detyrimin të ruajnë konfidencialitetin e përmbajtjes së aplikimeve.

9. Mbledhjet e komisionit zhvillohen sa herë që ka të paktën një aplikim, dhe komisioni mbledhet brenda 10 (dhjetë) ditëve nga dita e paraqitjes së këtij aplikimi.

10. Komisioni merr vendime me shumicë të thjeshtë (50+1) dhe në mbledhjet e tij duhet të marrin pjesë të paktën 5 (pesë) anëtarë. Në rast të ndarjes në mënyrë të barabartë të votave, vota e kryetarit të komisionit merr vlerë përcaktuese. Votimet bëhen të hapura dhe abstenimi nuk lejohet.

IV. APLIKUESIT, ELEMENTET PËRBËRËSE DHE DOKUMENTACIONI PËR APLIKIMIN

1. Çdo investitor, shqiptar ose i huaj, që kërkon të aplikojë për marrjen e statusit, “Investitor në strukturë akomoduese me 4 ose 5 yje, status special”, ka të drejtë që të aplikojë për të përfutur njërin nga këta dy statuse.

2. Aplikimi përbëhet nga tërësia e dokumenteve të përcaktuara në këtë vendim, si dhe dokumente të



tjera që kërkohen nga komisioni, nëpërmjet të cilave vërtetohet plotësimi i kushteve dhe i kriterëve të përcaktuara në këtë vendim.

3. Dokumentacioni i aplikimit depozitohet pranë ministrisë përgjegjëse për turizmin në gjuhën shqipe ose/apo në gjuhë të huaj. Dokumentet që disponohen në gjuhë të huaj duhet të paraqiten të shoqëruara me përkthimin në gjuhën shqipe të noterizuar.

4. Dokumentacioni i paraqitur duhet të jetë origjinal ose kopje e noterizuar e tij dhe çdo dokument duhet të përmbajë nënshkrimin e personit/personave të autorizuar që paraqesin aplikimin.

5. Dokumentet për aplikim mund të shkarkohen nga aplikuesit në faqen zyrtare të autoritetit ose/apo mund të tërhiqen pranë ministrisë përgjegjëse për turizmin.

Këto dokumente përbëhen nga:

a) të dhënat bazë që kërkohen në lidhje me aplikimin;

b) kërkesat e kriterëve të përgjithshme për kualifikim;

c) kërkesat e kriterëve të veçanta ekonomike dhe financiare për kualifikim;

ç) formularët, si më poshtë vijon:

i) formulari i aplikimit;

ii) formulari i njoftimit të pranimit të aplikimit;

iii) formulari i refuzimit të aplikimit;

iv) formulari i ankesës;

v) formulari i sigurimit të marrëveshjes;

vi) formulari i kryerjes së pagesë së tarifës.

Formati tip i formularëve është sipas shtojcës 1, që i bashkëlidhet këtij vendimi dhe është pjesë përbërëse e tij.

d) prokura, në formën e përcaktuar nga legjislacioni në fuqi, që tregon se personi /personat që kanë nënshkruar aplikimin kanë të drejtën e nënshkrimit të saj, në rast se aplikimi nuk paraqitet nga vetë aplikuesi. Prokura duhet të jetë e vlefshme gjatë gjithë kohës së vlefshmërisë së aplikimit, nga momenti i protokollimit zyrtar të aplikimit pranë autoritetit deri në momentin e hartimit dhe të nënshkrimit të marrëveshjes së zhvillimit.

6. Subjektet që aplikojnë për marrjen e statusit të veçantë “Investitor në strukturë akomoduese me 4 ose 5 yje, status special”, duhet të dorëzojnë pranë ministrisë përgjegjëse për turizmin informacion të përmbledhur lidhur me:

a) të dhënat e subjektit aplikues dhe të kontakteve të tij;

b) përmbledhjen ekzekutive në lidhje me veprimtarinë e aplikuesit;

c) jetëshkrimin e drejtuesve dhe të stafit të kualifikuar, të cilët do të menaxhojnë strukturën akomoduese;

ç) propozimin e projektit teknik në lidhje me strukturën akomoduese, që duhet të përmbajë, të paktën:

i) projektidenë;

ii) projektin arkitekturor;

iii) të dhëna për standardin turistik që do të zbatohet;

iv) të dhëna për cilësinë e infrastrukturës dhe vlerat e investimit;

v) planin e zbatimit, planin operacional dhe metodat për funksionimin dhe mirëmbajtjen e investimit;

vi) grafikun, fazat dhe afatet e realizimit të investimit; dhe

vii) të dhëna në lidhje me të drejtën e pronësisë mbi pronën ku parashikohet ndërtimi i strukturës akomoduese me 4 ose 5 yje status special, apo të drejtën e përdorimit të pronës për gjatë gjithë kohëzgjatjes së statusit (kontratë shitblerjeje, dhurimi, shkëmbimi, qiraje, enfiteoze, hua-përdorjeje apo të tjera si këto).

d) burimet e financimit të projektit;

dh) studimin e fizibilitetit;

e) vlerësimin e ndikimit mjedisor të projektit; si dhe

ë) vlerësimin e ndikimit social, ekonomik dhe të nivelit të punësimit, që parashikohen të realizohen.

7. Subjekti aplikues, së bashku me informacionin përmbledhës, duhet të dorëzojë dokumentacionin e mëposhtëm:

a) Dokumentacionin që vërteton plotësimin e të gjitha kriterëve të kualifikimit, të përcaktuara në pikat 2.1 dhe 2.2, të kreut II, të këtij vendimi;

b) Vërtetimet se aplikuesi është i regjistruar sipas ligjeve në fuqi dhe se ai nuk është objekt i ndonjë procedure falimentimi dhe/ose likuidimi, apo ndonjë procedure tjetër të ngjashme, e cila mund të cenojë ndërtimin dhe/ose operimin e strukturës akomoduese;

c) Vërtetimet se aplikuesi nuk është dënuar me vendim gjykatë të formës së prerë, për vepra penale që lidhen me veprimtarinë profesionale.



c) Vërtetimet se aplikuesi ka përbushur detyrimet në lidhje me pagesat e taksave dhe të tatimeve;

d) Vërtetimet se aplikuesi ka përbushur detyrimet për derdhjen e kontributeve të sigurimeve shoqërore;

dh) Deklaratën e aplikuesit, me anë të së cilës merr përsipër dhe garanton vërtetësinë e të dhënave dhe të dokumenteve të paraqitura në aplikim, nuk ka pengesë ligjore për të ushtruar veprimtarinë, si dhe njeh e pranon kriteret dhe detyrimet lidhur me aplikimin për statusin “Investitor në strukturë akomoduese me 4 ose 5 yje, status special”;

e) Autorizimin me shkrim nga ana e aplikuesit, me të cilin komisioni, autoriteti apo çdo person a entitet i caktuar prej tyre, autorizohen për të kryer të gjitha verifikimet e nevojshme të të dhënave të paraqitura në materialet e aplikimit;

ë) Vërtetimin e pagesës së tarifës së aplikimit;

f) Sigurimin e marrëveshjes, në formë dhe përmbajtje, sipas përcaktimeve të bëra në marrëveshjen tip bashkëlidhur këtij vendimi.

8. Dokumentacioni dhe/ose vërtetimet e kërkuara më sipër paraqiten në format origjinal ose kopje të noterizuara. Nëse ndonjë nga dokumentet e sipërpërmendura nuk lëshohet në shtetin e origjinës, atëherë mjafton një vetëdeklarim me shkrim nga ana e subjektit të huaj të interesuar, në të cilin të vendosen të dhënat e plota të kontakteve ku deklaratimet e aplikuesit mund të verifikohen.

9. Komisioni dhe/ose autoriteti kanë të drejtë të verifikojnë çdo të dhënë ose dokument të paraqitur nga çdo aplikues, por pa cenuar procesin dhe afatet e trajtimit të aplikimit të përcaktuara në këtë vendim. Çdo gjetje që do të rezultojë nga verifikimi do të trajtohet dhe do të vlerësohet menjëherë nga komisioni, i cili do të propozojë, sipas rastit, vazhdimin e procedurës së trajtimit dhe njoftimin e aplikuesit mbi gjetjet.

V. PROCEDURA E DORËZIMIT DHE E SHQYRTIMIT TË APLIKIMIT

1. Aplikimi duhet të dorëzohet nga aplikuesit nëpërmjet shërbimit postar ose pranë ministrisë përgjegjëse për turizmin, në adresën e përcaktuar në dokumentet për pranimin e aplikimeve.

2. Aplikimet, së bashku me dokumentacionin e kërkuar duhet të dorëzohen të mbyllura brenda 1 (një) zarfi, ku duhet të jetë shënuar “*Aplikim për statusin e veçantë, “Investitor në strukturë akomoduese 4 ose*

5 yje, status special”. Të mos hapet, përveçse në prani të komisionit”. Zarfi duhet të jetë i vulosur me vulën e aplikuesit dhe të përmbajë emrin dhe adresën e saktë të tij.

3. Shqyrtimi i aplikimit bëhet nga komisioni, bazuar në kriteret e kualifikimit të përcaktuara në pikat 1 dhe 2, të kreut II, dhe në dokumentacionin pjesë përbërëse e këtij vendimi.

4. Nëse komisioni konstaton se aplikimi ka mangësi informacioni apo dokumentacioni atëherë njofton aplikuesin, duke i lënë një afat kohor prej 15 (pesëmbëdhjetë) ditësh pune për plotësimin e mangësive, nga momenti i marrjes së njoftimit. Nëse aplikuesi nuk plotëson mangësitë e aplikimit brenda afatit të përcaktuar, komisioni nuk merr në shqyrtim aplikimin dhe njofton aplikuesin. Në këtë rast dosja konsiderohet e mbyllur dhe për rihapjen e saj do të ndiqet procedura si për rastet që paraqiten për herë të parë.

5. Nëse aplikimi është cilësuar nga komisioni si jo në përputhje me kriteret e kualifikimit, do të quhet “Aplikim i refuzuar” dhe për këtë aplikim do të rekomandohet mosvijimi i procedurave të propozimit për dhënien e statusit të veçantë. Aplikimi me këtë cilësi nuk do të merret në konsideratë për shqyrtim në një kohë tjetër.

6. Komisioni shqyrton aplikimin brenda 10 (dhjetë) ditëve pune dhe i përcjell ministrit përgjegjës për turizmin raportin përmbledhës të shoqëruar me vendimarrjen e komisionit, brenda 2 (dy) ditëve pune nga përfundimi i shqyrtimit të aplikimit të trajtuar.

7. Raporti përmbledhës duhet të përmbajë përshkrimin e procedurës së ndjekur, informacionin mbi ecurinë e shqyrtimit të aplikimit, dokumentacionin përkatës, arsyet e pranimin apo të mospranimin të aplikimit, rekomandimet për aplikimet e pranuar në lidhje me dhënien e statusit, si dhe çdo informacion tjetër që gjykon të arsyeshëm në lidhje me procedurat e ndjekura në këtë shqyrtim.

VI. PROPOZIMI PËR DHËNIEN E STATUSIT “INVESTITOR NË STRUKTURË AKOMODUESE 4 OSE 5 YJE, STATUS SPECIAL”

1. Ministri përgjegjës për turizmin shqyrton raportin përmbledhës të komisionit dhe nëse është dakord me vendimarrjen e komisionit, brenda 15 (pesëmbëdhjetë) ditëve, i propozon Këshillit të Ministrave dhënien e statusit të veçantë “Investitor



në strukturë akomoduese 4 ose 5 yje, status special” aplikuesit.

2. Në rast se komisioni vendos për mosvijimin e procedurave të propozimit për dhënien e statusit të veçantë “Investitor në strukturë akomoduese 4 ose 5 yje, status special”, ministri përgjegjës për turizmin refuzon vijimin e procedurave dhe njofton aplikuesin mbi arsyet e kësaj vendimmarrjeje.

3. Kundër vendimit të ministrit përgjegjës për turizmin mund të bëhet ankim në gjykatë. Paraqitja dhe shqyrtimi i ankimeve bëhet sipas rregullave dhe afateve të parashikuara në ligj për shqyrtimin e mosmarrëveshjeve administrative.

VII. MARRËVESHJA E ZHVILLIMIT ME INVESTITORIN

1. Pas dhënies së statusit nga Këshilli i Ministrave (hyrjes në fuqi të vendimit përkatës), aplikuesi njoftohet autoriteti kontraktues që brenda 30 (tridhjetë) ditëve nga data e njoftimit të nënshkruajë marrëveshjen e zhvillimit me autoritetin (në vijim “Marrëveshja”).

2. Marrëveshja që do të nënshkruhet duhet, detyrimsht, të përmbajë, si më poshtë vijon:

a) Objektin e marrëveshjes dhe statusin e akorduar investitorit;

b) Vlerën e projektit;

c) Kohëzgjatjen e marrëveshjes dhe afatet e realizimit të projektit;

ç) Asistencën që mund të japë autoriteti për marrjen e licencave dhe të lejeve të nevojshme;

d) Detyrimet e ndërsjella të palëve;

dh) Ndalimet e tjetërsimit të pronësisë së strukturave të ndërtuara apo të pjesëve të tyre;

e) Të drejtën e autoritetit ose të çdo autoriteti tjetër publik të ngarkuar nga legjislacioni në fuqi për të monitoruar ndërtimin e strukturës akomoduese me 4 ose 5 yje, status special dhe operimin e saj;

ë) Të drejtën për shtyrjen e afatit apo zgjidhjen e marrëveshjes;

f) Pasojat nga mosrespektimi i detyrimeve të ndërsjella, përfshirë heqjen e avantazheve si pasojë e shfuqizimit të statusit; si dhe

g) Ligjin e zbatueshëm, mekanizmat për zgjidhjen e mosmarrëveshjeve dhe gjykatën kompetente.

3. Modeli i marrëveshjes tip që autoriteti do të nënshkruajë me investitorin gjendet bashkëlidhur në shtojcën 2, të këtij vendimi.

4. Në rast se investitori nuk nënshkruan marrëveshjen me autoritetin, brenda afatit 30-ditor (tridhjetëditor) nga data e njoftimit sipas pikës 1, të këtij kreu, procedura e humbet vlefshmërinë.

5. Përpara nënshkrimit të marrëveshjes, investitori duhet të bëjë sigurimin e marrëveshjes në përputhje me përcaktimet e bëra në marrëveshjen tip, si garanci për institucionet shtetërore në rastet e shkeljes së marrëveshjes nga ana e tij. Sigurimi i marrëveshjes përfundon pas përfundimit të kohëzgjatjes së rregullt të marrëveshjes.

Sigurimi i marrëveshjes bëhet, si më poshtë vijon:

a) Për hotelet me 4 yje 10% e vlerës 8 milionë euro (800 mijë euro); dhe

b) Për hotelet me 5 yje 10% e vlerës 15 milionë euro (1.5 milionë euro).

6. Pas nënshkrimit të marrëveshjes, në Buletinin e Njoftimeve Publike publikohet njoftimi për lidhjen e saj. Ky njoftim duhet të përmbajë:

a) emrin, adresën e investitorit dhe statusin special që i është dhënë atij;

b) kohëzgjatjen e marrëveshjes; dhe

c) vlerën e projektit dhe afatin e realizimit të tij.

7. Marrëveshja është e vlefshme për një periudhë kohore 10 (dhjetë) vjeçare dhe nuk mund të tjetërsohet nga titullari i saj te një subjekt tjetër.

8. Marrëveshja zgjidhet menjëherë, në rastet kur autoriteti dhe/ose institucionet e ngarkuara nga ai për monitorimin e marrëveshjes konstatojnë se:

a) investitori falimenton ose ka kaluar në procedurë likuidimi;

b) në përfundimin e punimeve të strukturës akomoduese, autoriteti kontraktues verifikon që ato nuk përmbushin kriteret dhe kushtet e dhura për statusin special me (4 ose 5) yje;

c) marrëveshjes i ka përfunduar afati i vlefshmërisë;

ç) investitori në shkelje të marrëveshjes e transferon marrëveshjen te një subjekt tjetër;

d) janë paraqitur të dhëna të rreme apo dokumente të falsifikuara në lidhje me kërkesat dhe dokumentacionin e nevojshëm për marrjen e statusit, të cilat provohen në çdo kohë;

dh) kushtet për të cilat investitori e ka përfituar statusin nuk qëndrojnë më dhe ai nuk ka marrë masat për t’u rikthyer në ato kushte apo kushte të ngjashme të pranueshme për autoritetin brenda 6 (gjashtë) muajve nga njoftimi i këtij të fundit; si dhe



e) investitori braktis ndërtimin e strukturës akomoduese me 4 ose 5 yje, status special apo në rast se investitori braktis veprimtarinë turistike që zhvillon te kjo strukturë akomoduese, sipas përcaktimeve të bëra në marrëveshje.

VIII. SHFUQIZIMI I STATUSIT DHE EFEKTET E SHFUQIZIMIT

1. Kur konstatohet një nga rastet e listuara në pikën 8 të kreut të VII të këtij vendimi ministri përgjegjës për turizmin bazuar në raportin përmbledhës të komisionit, i propozon Këshillit të Ministrave shfuqizimin e statusit.

2. Komisioni inicion hartimin e raportit përmbledhës për propozimin e shfuqizimit të statusit, pasi analizon/vlerëson dokumentacionin e paraqitur nga njësitë monitoruese respektive të ngritura nga autoriteti kontraktues.

3. Përveç rastit kur marrëveshjes i përfundon afati normal i vlefshmërisë, shfuqizimi i statusit për arsyt e tjera të listuara në pikën 8, të kreut VII, të këtij vendimi, detyron investitorin që të kthejë të

gjitha avantazhet e përfuara, sipas parashikimeve të nenit 12, të marrëveshjes, e cila është pjesë përbërëse e këtij vendimi.

4. Përllogaritja kryhet nga organet kompetente tatimore, në formën që parashikon legjislacioni fiskal dhe këto organe njoftojnë komisionin për detyrime që subjekti duhet të kthejë. Shuma e detyrimit është pjesë përbërëse e aktit të shfuqizimit. Për mbledhjen e këtyre detyrimeve organet tatimore kanë të gjitha të drejtat që legjislacioni në fuqi parashikon për mbledhjen e detyrimeve, përfshirë vendosjen e sekuestros ndaj pasurive të investitorit.

IX. DISPOZITA TË FUNDIT

Ngarkohet ministria përgjegjëse për turizmin për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTRI
Edi Rama



SHTOJCA 1

**FORMULAR APLIKIMI
PËR MARRJEN E STATUSIT, INVESTITOR NË STRUKTURË
AKOMODUESE ME 4 YJE, STATUS SPECIAL**

APLIKIM PËR:

- investitor në strukturë akomoduese me **4 yje**, status special
☐
- investitor në strukturë akomoduese me **5 yje**, status special
☐

EMRI I SUBJEKTIT APLIKUES:**ADRESA E SUBJEKTIT:**.....

.....

(adresa e plotë, qyteti, shteti)

TELEFON**EMAIL****PERSONI QË PËRFAQËSON SUBJEKTIN**.....**PËRMBLEDHJE EKZEKUTIVE E SUBJEKTIT APLIKUESIT**

Përshkrim të veprimtarisë të cilën subjekti do të ushtrojë, eksperiencën konkrete sipas periudhave, etj.

.....

.....

.....

.....

PËRFAQËSUESI LIGJOR I SUBJEKTIT APLIKUES**DREJTUESI I MENAXHIMIT TË STRUKTURËS AKOMODUESE****OPERATORI MENAXHUES**.....**DOKUMENTACIONI SHOQËRUES I APLIKIMIT**

(listë e dokumenteve shoqërues të aplikimit.

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.

SUBJEKTI APLIKUES PERSONI I AUTORIZUAR

.....

.....



**FORMULAR I NJOFTIMIT TË PRANIMIT TË APLIKIMIT
PËR MARRJEN E STATUSIT, INVESTITOR NË STRUKTURË
AKOMODUESE ME 4 OSE 5 YJE, STATUS SPECIAL**

APLIKIMI I SUBJEKTIT:

PËR:

- investitor në strukturë akomoduese me **4 yje**, status special
☐
- investitor në strukturë akomoduese me **5 yje**, status special
☐

PRANOHET

ARSYEJA E PËRGJITHSHME E PRANIMIT DHE ARGUMENTIMI:

.....

PLOTËSIMI I KRITEREVE DHE DOKUMENTACIONIT:

- Investon në ndërtimin e një strukture akomoduese me 4 ose 5 yje, në zonat me përparësi zhvillimin e turizmit
PO ☐ JO ☐
- Struktura e ndërtuar të certifikohet si e tillë nga struktura përgjegjëse sipas nenit 45, të ligjit nr. 93/2015, datë 27.7.2015, “Për turizmin”, të ndryshuar.
PO ☐ JO ☐
- Plotëson kriterin e pikës 2.1.b, të kreut II, të vendimit nr. ___, datë __/__/2018 të Këshillit të Ministrave.
PO ☐ JO ☐
- Nuk është i dënuar me vendim gjyqësor të formës të prerë për vepra penale të kryera me dashje.
PO ☐ JO ☐
- Ka përmbushur të gjitha detyrimet që rrjedhin nga legjislacioni vendas/i huaj për taksat dhe tatimet.
PO ☐ JO ☐
- Ushtron veprimtarinë sipas legjislacionit në fuqi vendas/i huaj dhe të mos jetë objekt i procedurave të falimentimit dhe/ose likuidimit, apo ndonjë procedurë tjetër të ngjashme, e cila mund të cenojë ndërtimin dhe/ose operimin e strukturës akomoduese;
PO ☐ JO ☐



- Vlera e parashikuar e investimit është të paktën 8 (tetë) milionë euro për ndërtimin e strukturës akomoduese me 4 yje dhe të paktën 15 (pesëmbëdhjetë) milionë euro për ndërtimin e strukturës akomoduese me 5 yje;
PO ☐ JO ☐
- Ka pasur xhiro të paktën 40% të vlerës së investimit në tre (3) vitet financiare të fundit, të marra së bashku;
PO ☐ JO ☐
- Në rast se aplikuesi është një SPV, atëherë kompania mëm plotëson të gjitha kriteret e kualifikimit të nësipërme
PO ☐ JO ☐
- Në rast se aplikuesi është një Joint Venture ose Consortium, atëherë të gjitha kriteret e kualifikimit të këtij Kreu plotësohen nga të gjitha kompanitë e Joint Venture ose Consortium-it së bashku.
PO ☐ JO ☐
- Paguar tarifën
PO ☐ JO ☐
- Dokumentacioni i aplikimit i depozituar pranë ministrisë është në gjuhën shqipe.
PO ☐ JO ☐
- Dokumentacioni i dispozituar në gjuhë të huaja është paraqitur i shoqëruar me përkthimin në gjuhën shqipe të noterizuar.
PO ☐ JO ☐
- Dokumentacioni i paraqitur është origjinal ose kopje e noterizuar e tij dhe çdo dokument përmban nënshkrimin e personit/personave të autorizuar që paraqesin aplikimin.
PO ☐ JO ☐
- Prokura, në formën e përcaktuar nga legjislacioni në fuqi, që tregon se personi/personat që kanë nënshkruar aplikimin kanë të drejtën e nënshkrimit të saj, në rast se aplikimi nuk paraqitet nga vetë aplikuesi.
PO ☐ JO ☐
- Formularin e aplikimit.
PO ☐ JO ☐
- Propozimin e plotë të projektit teknik në lidhje me strukturën akomoduese.
PO ☐ JO ☐
- Burimet e financimit të projektit.
PO ☐ JO ☐
- Studimin e fizibilitetit.
PO ☐ JO ☐



- Vlerësimin e ndikimit mjedisor të projektit.
PO ☐ JO ☐
- Vlerësimin e ndikimit social, ekonomik dhe të nivelit të punësimit, që parashikohen të realizohen.
PO ☐ JO ☐
- Vërtetimet se aplikuesi është i regjistruar sipas ligjeve në fuqi.
PO ☐ JO ☐
- Vërtetimet se aplikuesi ka përmbushur detyrimet në lidhje me pagesat e taksave dhe tatimeve;
PO ☐ JO ☐
- Vërtetimet se aplikuesi ka përmbushur detyrimet për derdhjen e kontributeve të sigurimeve shoqërore;
PO ☐ JO ☐
- Deklaratën e aplikuesit, me anë të së cilës subjekti merr përsipër dhe garanton vërtetësinë e të dhënave dhe dokumenteve të paraqitura në aplikim;
PO ☐ JO ☐
- Autorizimin me shkrim nga ana e aplikuesit, me të cilin Komisioni, Autoriteti apo çdo person a entitet i caktuar prej tyre, autorizohen për të kryer të gjitha verifikimet e nevojshme të të dhënave të paraqitura në materialet e aplikimit;
PO ☐ JO ☐
- Sigurimin e marrëveshjes, në formë dhe përmbajtje sipas përcaktimeve të bëra në marrëveshjen tip bashkëlidhur këtij vendimi.
PO ☐ JO ☐
- Aplikimet së bashku me dokumentacionin e kërkuar janë dorëzuar të mbyllura brenda një (1) zarfi, ku është shënuar “Aplikim për statusin e veçantë, investitor në strukturë akomoduese, 4 ose 5 yje, status special. Të mos hapet, përveçse në prani të komisionit”. Zarfë është i vulosur me vulën e aplikuesit dhe përmban emrin dhe adresën e saktë të tij.
PO ☐ JO ☐

SHPJEGIME DHE ARGUMENTIME TË TJERA TË NEVOJSHME

.....

.....

.....

.....

.....

.....

KOMISIONI



FORMULAR REFUZIMI APLIKIMI

PËR MARRJEN E STATUSIT, INVESTITOR NË STRUKTURË
AKOMODUESE ME 4 OSE 5 YJE, STATUS SPECIAL

APLIKIMI I SUBJEKTIT:

PËR:

- investitor në strukturë akomoduese me **4 yje**, status special
☐
- investitor në strukturë akomoduese me **5 yje**, status special
☐

REFUZOHET

ARSYET E REFUZIMIT:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ARGUMENTIMI:

.....

.....

.....

BAZA LIGJORE KU MBËSHTETET REFUZIMI:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

KOMISIONI

**FORMULAR ANKESE**

Për njoftimin e vendimmarrjes për mos vijimin e procedurave
të propozimit për dhënien e statusit të veçantë “Investitor në strukturë
akomoduese 4 ose 5 yje, status special”

EMRI I SUBJEKTIT ANKIMUES:

.....

ADRESA E SUBJEKTIT:.....

.....

(adresa e plotë, qyteti, shteti)

TELEFON:.....**EMAIL:**.....**PERSONI QË PËRFAQËSON SUBJEKTIN**.....**SHKRESA, DOKUMENTI ME TË CILIN APLIKUESI ËSHTË NJOFTUAR:**

për mosvijimin e procedurave të propozimit për dhënien e statusit të veçantë

.....

PËRSHKRIMI I ANKESËS:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

BAZA LIGJORE E ANKESËS:

.....

.....

.....

DEKLARATË E HOLLËSISHME MBI FAKTET DHE ARGUMENTET:

.....



.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

DOKUMENTACIONI JUSTIFIKUES I ARGUMENTEVE TË APLIKUESIT

(listë e dokumenteve shoqërues të ankesës).

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.

SUBJEKTI APLIKUES

.....
.....

PERSONI I AUTORIZUAR



FORMULARI I SIGURIMIT TË MARRËVESHJES
I KRYER NGA INVESTITORI QË KA MARRË STATUSIN, INVESTITOR NË
STRUKTURË AKOMODUESE ME 4 OSE 5 YJE, STATUS SPECIAL

[Data]

Për: [Emri dhe adresa e Autoritetit]

Në emër të: [Emri dhe adresa e Investitorit që ka përfituar statusin]

* * *

Përshkrim i shkurtër i Marrëveshjes: [objekti]

* * *

Duke iu referuar Marrëveshjes së lartpërmendur dhe faktit që [emri i subjektit] i është miratuar statusi special me vendimin nr. _____.20__, të Këshillit të Ministrave “_____”.

Ne vërtetojmë se [emri i subjektit] ka derdhur një depozitë pranë [emri dhe adresa e bankës / kompanisë së sigurimeve] në një shumë prej [monedha dhe vlera, e shprehur në fjalë dhe shifra] si kusht për sigurimin e marrëveshjes, që do të nënshkruhet me [emri i Autoritetit].

Marrim përsipër të transferojmë në llogarinë e [emri i autoritetit] vlerën e siguruar, brenda 15 (pesëmbëdhjetë) ditëve nga kërkesa e Autoritetit, e thjeshtë dhe e parë me shkrim, pa kërkuar shpjegime, me kusht që kjo kërkesë të përmendë mos-përmbylljen e kushteve të Marrëveshjes.

Ky sigurim është i vlefshëm deri në zbatimin plotë të Marrëveshjes.

[Përfaqësuesi i bankës / kompanisë së sigurimeve]



FORMULAR PËR KRYERJEN E PAGESËS SË TARIFËS SË APLIKIMIT
statusin “Investitor në strukturë akomoduese me 4 yje, status special
Nr. _____, datë:

BANKËS:

Me anë të kësaj fature kërkojmë që Banka Juaj të pranojë nga klientë (persona/persona fizikë/persona juridikë) arkëtime të të ardhurave, për llogari të institucionit tonë, me emërtimet, kodet dhe shumat si më poshtë:

Emri i institucionit përfitues Ministria e Turizmit dhe Mjedisit

Kodi i institucionit 1026001

Kodi i degës së thesarit ku vepron 3535

Nr.	Përshkrimi i të ardhurave		Shuma që arkëtohet (lekë)
	Emërtimi	Kodi i llogarisë ekonomike	
1	Tarifë aplikimi për statusin “Investitor në strukturë akomoduese me 4 yje, status special”		200.000 (dyqind mijë)
X	TOTALI	X	200.000 (dyqind mijë)

INSTITUCIONI

MINISTRIA E TURIZMIT DHE MJEDISIT

KLIENTI

(person / person fizik / person juridik)

Adresa:

Kontakti:



FORMULAR PËR KRYERJEN E PAGESËS SË TARIFËS SË APLIKIMIT
statusin “Investitor në strukturë akomoduese me 5 yje, status special”

Nr. _____, datë:

BANKËS:

Me anë të kësaj fature kërkojmë që Banka Juaj të pranojë nga klientë (persona/persona fizikë/ persona juridikë) arkëtime të të ardhurave, për llogari të institucionit tonë, me emërtimet, kodet dhe shumat si më poshtë:

Emri i institucionit përfitues	Ministria e Turizmit dhe Mjedisit
Kodi i institucionit	1026001
Kodi i degës së thesarit ku vepron	3535

Nr.	Përshkrimi i të ardhurave		Shuma që arkëtohet (lekë)
	Emërtimi	Kodi i llogarisë ekonomike	
1	Tarifë aplikimi për statusin “Investitor në strukturë akomoduese me 5 yje, status special”		300.000 (treqind mijë)
X	TOTALI	X	200.000 (treqind mijë)

INSTITUCIONI

MINISTRIA E TURIZMIT DHE MJEDISIT

KLIENTI

(person / person fizik / person juridik)

Adresa:

Kontakti:



SHTOJCA 2

**MARRËVESHJE ZHVILLIMI
ME INVESTITORIN NË STRUKTURË
AKOMODUESE 4 OSE 5 YJE, STATUS
SPECIAL**

Ndërmjet

Ministrit të Turizmit dhe Mjedisit

dhe

[●]

Datë [●]

**MARRËVESHJE ZHVILLIMI
ME INVESTITORIN NË STRUKTURË
AKOMODUESE 4 OSE 5 YJE, STATUS
SPECIAL**

Kjo Marrëveshje Zhvillimi këtu e në vijim “Marrëveshja” nënshkruhet sot, në datën _____ (në vijim “Data e Marrëveshjes”) ndërmjet Ministrit të Turizmit dhe Mjedisit, përfaqësuar nga _____, në cilësinë e përfaqësuesit të ministrit, sipas [akti ose vendimi i autorizimit nga Ministri] (në vijim “Autoriteti Kontraktues”), dhe Subjektit _____, themeluar sipas legjislacionit _____, me seli në _____, numër regjistrimi të subjektit [●], përfaqësuar nga [●], lindur më [●] dhe banues në [●], identifikuar me letërnjoftimin nr. [●], në cilësinë e përfaqësuesit ligjor (në vijim “Investitori”) (tani e tutje “Autoriteti” së bashku me “Investitorin” referuar si “Palët”, ose veç e veç referuar si “Pala”).

Në zbatim të neneve 33/1 dhe 33/2, të ligjit nr. 93/2015 datë 27.7.2015, “Për turizmin”, të ndryshuar, si dhe të vendimit të Këshillit të Ministrave [numri, data dhe emërtimi i saktë i VKM-së për përcaktimin e kriterëve, procedurave dhe dokumentacionin që duhet të plotësojnë subjektet që duan të aplikojnë për statusin special], Këshilli i Ministrave ka vendosur nëpërmjet [vendos aktin e dhënies së statusit investitorial] që t’i japë Investitorit statusin e veçantë “Investitor në strukturë akomoduese [4 ose 5] yje, status special”, me qëllim ndërtimin e një strukture akomoduese me [4 ose 5] yje, status special, në zonat me përparësi zhvillimin e turizmit, në territorin e Republikës së Shqipërisë.

Investitori ka shprehur interes për të financuar ndërtimin e një strukture akomoduese me [●] yje, me sipërfaqe prej [●], e shtrirë nga [●] deri [●], e

cila përfshin Pasurinë me nr. [●], zona kadastrale [●], si dhe, nëse është e aplikueshme, hapësirën përkatëse të plazhit, me sipërfaqe [●], e cila i përket pasurisë me numër [●], zona kadastrale [●], e ndodhur në qytetin [●], në përputhje me nenin 4, pika 53 e vijues të ligjit nr. 93/2015, “Për turizmin”, i ndryshuar (këtu e në vijim referuar si “Struktura akomoduese”).

Në përputhje me pikën 2, të nenit 33/2 të ligjit nr. 93/2015, “Për turizmin”, i ndryshuar, si dhe në përputhje me vendimin e Këshillit të Ministrave nr. [●], datë [●], [emërtimi i saktë i VKM-së për përcaktimin e kriterëve, procedurave dhe dokumentacionin që duhet të plotësojnë subjektet që duan të aplikojnë për statusin special], Investitori dhe Autoriteti shprehin vullnetin e tyre për të nënshkruar këtë Marrëveshje në mënyrë që të përcaktojnë detyrimet e ndërsjella, afatet e realizimit të projektit, vlerën e projektit, ndalimet për tjetërsimin e pronësisë së strukturave akomoduese të ndërtuara apo pjesëve të tyre, si dhe pasojat nga mosrespektimi i detyrimeve të ndërsjella.

Bazuar në sa më sipër, Palët bien dakord për të drejtat dhe detyrimet që lindin nga kjo Marrëveshje, si më poshtë:

Neni 1

Përkufizime

Kudo që përdoren në këtë Marrëveshje (duke përfshirë anekset e saj) dhe për sa kohë që konteksti nuk e kërkon ndryshe, termat e mëposhtëm do të kenë këtë kuptim:

“Afati” ka kuptimin që i është dhënë në nenin 4 të Marrëveshjes.

“Autoriteti Kontraktues”, ministria përgjegjëse për turizmin.

“Autorizim”, në këtë Marrëveshje do të thotë çdo miratim, leje, licencë, autorizim, certifikatë, akt tjetër administrativ që akordon të drejta, lëshimi ose rinovimi i të cilave është përgjegjësi e çdo organi administrativ të administratës shtetërore, qendrore dhe/ose lokale, dhe që është i nevojshëm për zbatimin e kësaj Marrëveshjeje nga Investitori.

“Data e Marrëveshjes” ka kuptimin e dhënë në preambulë.

“Ditë pune”, në këtë Marrëveshje do të thotë të gjitha ditët e javës, përveç të shtunës, të dielës dhe ditëve të festave zyrtare në Republikën e Shqipërisë, sipas përcaktimeve në Kodin e Punës të Republikës së Shqipërisë. Kudo në Marrëveshje,



nëse nuk përdoret termi “*ditë punë*”, atëherë kemi të bëjmë me ditë kalendarike.

“Dokumentacioni teknik”, ka kuptimin sipas nenit 13, germa “d” të Marrëveshjes.

“Efekt negativ material”, ka kuptimin që i është dhënë në nenin 35, paragrafi 2 i Marrëveshjes.

“Entitet qeveritar” nënkupton: (i) Qeverinë e Republikës së Shqipërisë, Autoritetin Kontraktues, si dhe çdo ministri, departament, ose nënndarje e tyre; dhe (ii) çdo person tjetër, agjenci apo autoritet nën kontrollin e drejtpërdrejtë ose jo të Republikës së Shqipërisë që ka juridiksionin mbi Palët sipas legjislacionit të zbatueshëm.

“Forcë Madhore”, ka kuptimin sipas nenit 33.1 të Marrëveshjes.

“Informacion Konfidencial” ka kuptimin e parashikuar në paragrafin 40.2 të kësaj Marrëveshjeje.

“Investitori” ka kuptimin e dhënë në preambulën e kësaj Marrëveshjeje, si dhe çdo entitet tjetër të cilit i janë transferuar të drejtat dhe detyrimet e kësaj Marrëveshjeje në përputhje me të.

“Legjislacioni i zbatueshëm” përfshin, pa kufizim, ligjin nr. 93/2015, “Për turizmin”, i ndryshuar, ligjin nr. 7850, datë 29.7.1994 “Kodi Civil i Republikës së Shqipërisë”, të ndryshuar, ligjin nr. 9901, datë 14.4.2008, “Për tregtarët dhe shoqëritë tregtare”, të ndryshuar, aktet e nxjerrë në zbatim të tyre, si dhe çdo akt i organeve të qeverisjes qendrore/njësive të qeverisjes vendore, përfshirë, ligj, akt nënligjor, urdhëresë, dekret, rregullore, udhëzim, licencë, autorizim ose aprovim tjetër nga një organ shtetëror që ka juridiksionin dhe autoritetin e duhur mbi Palët, siç mund të ndryshohen herë pas here.

“Marrëveshje”, nënkupton këtë marrëveshje, përfshirë të gjitha anekset e saj, të cilët janë pjesë integrale e të pandashme të saj.

“Ministria”, ka kuptimin e dhënë në preambulën e Marrëveshjes.

“Ministri”, do të thotë ministri përgjegjës për turizmin.

“Mosmarrëveshje” ka kuptimin e dhënë në paragrafin 41.1 të Marrëveshjes.

“Njësia monitoruese” ka kuptimin e përcaktuar në nenin 18 të Marrëveshjes.

“Operator menaxhues” nënkupton grupin hotelier i cili merr përsipër operimin dhe menaxhimin e Strukturës Akomoduese, status special, drejtpërdrejt apo nëpërmjet kontratave

“*franchising*” apo kontratave të tjera, të ngjashme me këtë të fundit.

“Pala” ose “Palët” ka kuptimin e dhënë në preambulën e kësaj Marrëveshjeje.

“Projekti” ka kuptimin e përcaktuar në nenin 14.1 të Marrëveshjes.

“Sigurimi i Marrëveshjes”, do të thotë sigurimi i Marrëveshjes në formën e garancisë së korporatës, sipas përcaktimeve të Marrëveshjes, që shërben për të garantuar Autoritetin në lidhje me përmbushjen e detyrimeve të Investitorit sipas kësaj Marrëveshjeje.

“Shoqëri e lidhur” me çdo Palë të kësaj Marrëveshjeje, nënkupton çdo person fizik apo juridik apo entitet tjetër i cili, në mënyrë direkte ose indirekte, kontrollon, është nën kontrollin e përgjithshëm të ose kontrollohet nga ajo Palë.

“Subjekt për qëllime të veçanta (SPV)” ka kuptimin që përcaktohet në nenin 207, e në vijim të ligjit nr. 9901, datë 14.4.2008, “Për tregtarët dhe shoqëritë tregtare”

“Statusi investitor në strukturë akomoduese me 4 ose 5 yje, status special”, ose “statusi special” në këtë Marrëveshje ka kuptimin e dhënë në ligjin nr. 93/2015, “Për turizmin”, të ndryshuar.

“Strukturë akomoduese”, ka kuptimin e dhënë në hyrje të kësaj Marrëveshjeje.

Neni 2 Interpretimi

2.1 Për sa kohë që konteksti i kësaj Marrëveshjeje nuk e kërkon ndryshe:

a) fjalët e përdorura në një gjini, përfshijnë dhe kuptimin e tyre në gjini të tjera, sipas kontekstit;

b) fjalët që përdoren në numrin njëjës ose shumës, gjithashtu, përfshijnë numrin shumës ose njëjës, përkatësisht, përveç kur përjashtohet shprehimisht pjesa hyrëse dhe anekset;

c) dokumentet, anekset apo shtojcat e kësaj Marrëveshjeje do të formojnë pjesë përbërëse dhe të pandashme të saj;

ç) referencat ndaj çdo miratimi përfshijnë çdo ndryshim ose rimiratim dhe çdo rregull ose rregullore, të bërë sipas atij miratimi;

d) kurdoherë që kjo Marrëveshje i referohet një numri “ditësh”, ky numër do t’u referohet ditëve kalendarike, nëse ditët e punës nuk specifikohen) çdo referencë ndaj një “muaji” ose “viti” do të interpretohet si referencë ndaj një muaji ose viti kalendarik;



dh) në rast të ndonjë mospajtueshmërie ndërmjet ndonjë fjale me shkronja kapitale, termi të përkufizuar, fraze ose shkurtime të përcaktuar në nenin 1 dhe në çdo dispozitë, fjale, termi, fraze ose shkurtime me shkronja kapitale të përcaktuar në ndonjë aneks, shtojcë ose bashkëlidhje, kuptimi i përcaktuar në atë aneks, shtojcë ose bashkëlidhje do të ketë përparësi mbi kuptimin e përcaktuar në nenin 1, për sa kohë që konteksti i kësaj Marrëveshjeje nuk e kërkon ndryshe;

e) në rast të një konflikti ndërmjet neneve dhe anekseve, Palët do të përpiqen të zgjidhin konfliktin, në radhë të parë, duke e lexuar këtë Marrëveshje në tërësi dhe dispozita që është më specifike do të ketë përparësi. Nëse konflikti vazhdon të ekzistojë, pavarësisht përpiqjeve të Palëve për ta zgjidhur atë, siç parashikohet në fjalinë paraardhëse, përparësia e dokumenteve do t'i referohet kësaj hierarkie: projekti i dërguar në ofertën e Investitorit, marrëveshja me Investitorin, anekset e Marrëveshjes;

ë) titujt e neneve dhe kapitujve në këtë kontratë dhe tabela e lëndës vendosen për lehtësi e vetëm për qëllime reference dhe nuk ndikojnë në ndonjë mënyrë interpretimin e kësaj Marrëveshjeje.

2.2 Çdo e drejtë, detyrim, apo kusht i përshkruar në këtë Marrëveshje duhet të interpretohet në kontekstin e Marrëveshjes të marrë si e tërë dhe duke marrë në konsideratë qëllimet që nxitën Palët për të hyrë në këtë Marrëveshje.

Neni 3

Objekti i marrëveshjes

Marrëveshja ka si objekt të saj, realizimin e strukturës akomoduese me 4 ose 5 yje status special, nëpërmjet përcaktimit të detyrimeve të ndërsjella, afatet e realizimit të projektit, vlerën e projektit, ndalimet për tjetërsimin e pronësisë së strukturave të ndërtuara apo pjesëve të tyre, si dhe pasojat që vijnë nga mosrespektimi i këtyre detyrimeve të ndërsjella.

Neni 4

Afati i marrëveshjes

Kjo Marrëveshje do të kenë një afat prej [●] vjetësh, duke filluar nga data e Marrëveshjes, deri në përvjetorin e [●] të datës së nënshkrimit të saj nga Palët (në vijim “afati”), për sa kohë që kjo Marrëveshje nuk do të mbarojë më parë ose do të shtyhet për shkaqet e përcaktuara në përmbajtje të marrëveshjes, në përputhje me parashikimet e saj.

Neni 5

Vlera e ndërtimit të strukturës akomoduese

5.1 Për ndërtimin e Strukturës Akomoduese, status special, Investitori merr përsipër realizimin e investimit në masën [●] milion euro (“vlera e investimit”).

5.2 Vlera e investimit përfshin të gjitha investimet dhe shpenzimet e kryera nga Investitori duke nisur nga faza e projektimit e deri në momentin e përfundimit të ndërtimit të Strukturës Akomoduese, përpara se ajo të jetë gati për t'u vënë në përdorim.

5.3 Në zbatim të paragrafit 5.2 të këtij neni, për efekt të përlogaritjes së vlerës së investimit, do të merren në konsideratë vetëm faturat dhe/ose dokumentet e tjera justifikuese, në formën dhe përmbajtjen që kërkohen nga autoritetet e tatim-taksave, sipas legjislacionit në fuqi.

Neni 6

Autorizimet dhe lejet

6.1 Autoriteti Kontraktues duhet të mbështesë Investitorin në marrjen e të gjithë lejeve dhe autorizimeve përkatëse për realizimin e qëllimit të kësaj Marrëveshjeje, si dhe veçanërisht, Autoriteti duhet të mbështesë Investitorin që:

a) Staf i huaj i Investitorit dhe/ose i Operatorit Menaxhues që do të përfshihet në implementimin e Marrëveshjes të ketë mundësi të pajiset me viza, leje pune; leje qëndrimi dhe çdo leje të ngjashme të kërkuar nga legjislacioni në fuqi.

b) Të pajiset me miratimet dhe lejet e nevojshme për çdo lloj aksesi/lidhjeje infrastrukture siç mund të jetë e nevojshme për Strukturën Akomoduese të tillë si rrugët, urat, shërbimet publike, elektriciteti (lidhja me rrjetin e shpërndarjes së energjisë elektrike), mjetet e komunikimit duke përfshirë IT etj. tek Investitori ose SPV.

6.2 Me kërkesë të Investitorit, Autoriteti Kontraktues do të mbështesë Investitorin dhe/ose SPE/SPV, në pajisjen dhe ripërtëritjen e të gjitha autorizimeve të nevojshme për zbatimin e kësaj Marrëveshjeje, me kusht që Investitori:

a) të veprojë si operator i arsyeshëm dhe i kujdesshëm duke kryer të gjitha veprimet e nevojshme si aplikues, brenda afateve ligjore të kërkuara;



b) dhënien e informacioni të plotë për hapat e ndërmarrë nga Investitori, para datës së kërkesës me shkrim, për t'u pajisur/ ripërtëritur autorizimin(et) dhe për hapat që ai vazhdon të ndërmarrë për sa i përket kësaj procedure, në të momentin e paraqitjes të kërkesës për mbështetje tek Autoriteti Kontraktues; dhe

c) t'i sigurojë Autoritetit Kontraktues asistencën dhe informacionin e nevojshëm, në rast se kërkohet nga ky i fundit.

6.3 Autoriteti Kontraktues sigurohet që organet e qeverisjes qendrore/njësive të qeverisjes vendore, me marrjen e dokumentacionit, të japin leje/licenca/autorizimet, sipas afatit minimal të parashikuar nga legjislacioni sektorial në fuqi. Këto organe, nëse konstatojnë mangësi në dokumentacion, i kërkojnë Investitorit, duke vënë në dijeni Autoritetin Kontraktues plotësimin e të gjithë dokumentacionit me të dhënat e kërkuara.

6.4 Autoriteti Kontraktues do të japë të gjithë ndihmesën e arsyeshme për sa i përket detyrimit të paragrafëve 6.1, 6.2 dhe 6.3 të këtij neni. Megjithatë, Autoriteti Kontraktues nuk i garanton Investitorit marrjen e leje/licenca autorizimeve.

Neni 7

Ndalimi i tjetërsimit të pronësisë

7.1 Investitori nuk mund të tjetërsojë pronësinë e Strukturës Akomoduese apo pjesëve të saj të njëjta, përveçse kur ky tjetërsim i pronësisë bëhet:

a) në përfitim të një shoqërie të lidhur me investitorin; apo

b) është marrë paraprakisht miratimi me shkrim nga Autoriteti Kontraktues.

7.2 Nëse Investitori krijon, apo i kërkohet nga Autoriteti Kontraktues krijimi i një shoqërie e llojit "Special Purpose Vehicle (SPV)" për efekt të implementimit të kësaj Marrëveshjeje, Investitori duhet të ketë në pronësi 100% të kuotave apo aksioneve e saj.

7.3 Çdo transferim i kontrollit të SPV drejt palëve të treta gjatë afatit të kësaj Marrëveshjeje, duhet të miratohet paraprakisht nga Ministri, i cili duhet ta japë miratimin e tij brenda [●] ditëve, në rastin kur Investitori provon se objekti i veprimtarisë dhe Struktura Akomoduese nuk do të pësojnë ndryshime. Miratimi i Ministrisë nuk është i nevojshëm, nëse:

a) ndryshimi i kapitalit të SPV apo transferimi i kontrollit të kapitalit të SPV kryhet nga apo drejt

një shoqërie të lidhur me Investitorin; ose

b) transferimi i aksioneve apo kuotave nuk sjell ndryshimin e kontrollit mbi SPV.

Neni 8

E drejta e përzgjedhjes të operatorit menaxhues dhe e nënkontraktorëve

8.1 Për qëllimin e realizimit të objektivave të kësaj Marrëveshjeje, Investitori ka të drejtën e lidhjes së kontratave të llojit "franchising" apo kontratave të tjera të ngjashme me këtë të fundit, me një Operator Menaxhues, për operimin dhe administrimin e Strukturës Akomoduese në përputhje me veprimtarinë turistike që do të zhvillohet. Në këtë rast, Operatori Menaxhues duhet të përmbushë kushtet dhe kriteret e përcaktuara në vendimin e Këshillit të Ministrave nr. [●], datë [●] "[të plotësohen referencat e sakta të VKM-së për kriteret e dhënies së statusit special]".

8.2 Kontrata e llojit "franchising" apo kontratat e tjera të ngjashme me të, mund të transferohen te një subjekt i ri, vetëm nëse ky subjekt plotëson të gjithë kushtet dhe kriteret për t'u konsideruar "Operator Menaxhues" sipas legjislacionit në fuqi, si dhe pasi Autoriteti Kontraktues ka dhënë miratimin e tij me shkrim. Autoriteti Kontraktues mund ta vonojë ose refuzojë miratimin vetëm në rastet kur subjekti i ri tek i cili kërkohet transferimi i kontratës "franchising" apo i kontratave të tjera të ngjashme me të, rezulton se nuk plotëson kushtet dhe kriteret ligjore për të përmbushur detyrimet e tij.

8.3 Për qëllimin e realizimit të punimeve të Strukturës Akomoduese, Investitori mund të hyjë në Marrëveshje me nënkontraktorë, pa pasur nevojë të marrë ndonjë miratimin paraprak të çdo lloji nga ana e Autoritetit Kontraktues.

Neni 9

Te drejtat e autoritetit kontraktues

9.1 Përveç sa parashikohet në dispozita të tjera të kësaj Marrëveshjeje, si dhe në legjislacionin në fuqi, Autoriteti Kontraktues do të ketë të drejtat e mëposhtme:

a) të ushtrojë mbikëqyrje, inspektime dhe kontrole në lidhje me realizimin e punimeve në përputhje me grafikun e punimeve, skicat, planimetritë, vlerën dhe fazat e investimit si pjesë të projektit të Strukturës Akomoduese, të miratuar



nga Autoriteti që janë pjesë integrale e Marrëveshjes së Zhvillimit;

b) të ushtrojë mbikëqyrje, inspekte dhe kontrole në lidhje me përmbushjen e kushteve dhe kritereve të përcaktuara në legjislacionin e turizmit për llojin dhe kategorinë e veprimtarisë turistike që do të zhvillohet në Strukturën Akomoduese, si dhe për përmbushjen e standardeve të kërkuara të shërbimit dhe të kushteve dhe kritereve të përcaktuara në dokumentacionin e procedurës për aplikim, në përputhje me vendimin e Këshillit të Ministrave *ënumri, data dhe emërtimi i saktë i VKM-së për përcaktimin e kritereve, procedurave dhe dokumentacionin që duhet të plotësojnë subjektet që duan të aplikojnë për statusin special*;

c) të ushtrojë mbikëqyrje, inspekte dhe kontrole në lidhje me zbatueshmërinë e kushteve dhe detyrimeve të kësaj Marrëveshjeje nga Investitori; si dhe

ç) të njoftohet nga Investitori i Strukturës Akomoduese, për përfundimin e punimeve. Pas njoftimit, palët do të nënshkruajnë një procesverbal nëpërmjet të cilit Autoriteti merr zyrtarisht njoftim për përfundimin e punimeve të Strukturës Akomoduese nga Investitori. Ky procesverbal, do të konsiderohet pjesë e kësaj Marrëveshjeje, si aneksi 1.

9.2 Për realizimin e të drejtave të specifikuar në paragrafin 9.1 të këtij neni, Autoriteti Kontraktues ka të drejtë të ngarkojë organet/institucionet /strukturat brenda fushës së veprimtarisë apo të bashkëpunojë me institucione të tjera të nevojshme, për të ndjekur dhe monitoruar zbatimin e këtyre të drejtave në veçanti, si dhe zbatimin e kësaj Marrëveshjeje në tërësi nga ana e Investitorit.

Neni 10

Detyrimet e autoritetit kontraktues

Pavarësisht nga ndonjë parashikim tjetër në këtë Marrëveshje ose ndonjë detyrim tjetër që do të përmbushet nga Autoriteti Kontraktues sipas kësaj Marrëveshjeje, Autoriteti Kontraktues ka për detyrë që:

a) Të zbatojë detyrimet e lindura nga, por pa u kufizuar në, Neni 6 i kësaj Marrëveshjeje;

c) Të vendosë në dispozicion të Investitorit të dhëna dhe informacione për përmbushjen e detyrimeve të Investitorit në këtë Marrëveshje dhe/ose të dhëna e informacione që kërkojnë për

menaxhimin, operimin dhe zhvillimin e Strukturës Akomoduese;

ç) Të sigurojë që Investitori të ushtrojë të drejtat, të cilat i jepen me anë të kësaj Marrëveshjeje;

d) Të japë, me kërkesë të Investitorit, dhe pa vonesa të paarsyeshme informacione, dokumente dhe regjistrime që kanë të bëjnë me masterplanin e zonës ku përfshihet Struktura Akomoduese, planet sektoriale të turizmit, planet për zonat e mbrojtura natyrore, të cilat kanë lidhje me Strukturën Akomoduese dhe të cilat Investitori i kërkon me qëllim për të përmbushur detyrimet e tij sipas kësaj Marrëveshjeje;

dh) Të marrë masat e nevojshme në bashkëpunim me autoritetet kompetente që të sigurojë ofrimin e infrastrukturës së nevojshme dhe të mjaftueshme që ka të bëjë me burimet e furnizimit nga rrjetet kombëtare me energji, ujësjellës, si dhe të kanalizimeve në rrjetin kryesor, të cilat do të shërbejnë për realizimin e projektit, si dhe ushtrimin e veprimtarisë turistike;

e) Të japë informacionin e nevojshëm turistik, si dhe të promovojë produktet turistike të zonës mbi të cilën do të ngrihet Struktura Akomoduese;

ë) Për investimet pranë brigjeve të detit, liqenit apo lumenjve, Autoriteti Kontraktues i garanton Investitorit vënien në dispozicion një hapësirë të plazhit, në raport me kapacitetin e Strukturës Akomoduese;

f) Të ndërmarrë të gjitha hapat e duhur për krijimin në emër të Investitorit të servituteve të nevojshëm për përdorimin optimal të Strukturës Akomoduese, duke përfshirë, por pa u kufizuar në, hartimin dhe nënshkrimin e çdo akti të nevojshëm për t'i dhënë efekt këtyre servituteve.

Neni 11

Të drejtat e investitorit

Përveç sa parashikohet në dispozita të tjera të kësaj Marrëveshjeje, si dhe të legjislacionit të Zbatueshëm, Investitori gëzon të drejtat e mëposhtme:

a) Gëzimin e statusit, investitor në strukturë akomoduese me [4 ose 5 yje], status special, për qëllimin e ndërtimit dhe të operimit të Strukturës Akomoduese, në përputhje me vendimin e Këshillit të Ministrave *ënumri, data dhe emërtimi i saktë i VKM-së për përcaktimin e kritereve, procedurave dhe dokumentacionin që duhet të plotësojnë subjektet që*



duan të aplikojnë për statusin special) si dhe në përputhje me këtë Marrëveshje, gjatë gjithë afatit të saj;

b) Të drejtën për të përfituar lehtësitë fiskale dhe lehtësi të tjera që i akordohen Investitorit për efekt të statusit, investitor në strukturë akomoduese, me [4 ose 5 vje], status special, sipas parashikimeve të posaçme të Legjislacionit në fuqi në momentin e lidhjes së kësaj Marrëveshjeje;

c) Të gëzojë të drejtat e servitutit sipas Kodit Civil në pasuri shtetërore fqinje, nëse ka, me qëllim realizimin dhe përdorimin e Strukturës Akomoduese.

ç) Të kërkojë të ndërtojë mbi apo përreth Strukturës Akomoduese ose të rikonstruktojë ndërtesat ekzistuese pjesë e Strukturës Akomoduese, në përputhje me projektet dhe skicat, të cilat janë pjesë e dokumentacionit, me lejet përkatëse të dhëna;

d) Të përfitojë të ardhurat ekonomike nga përdorimi i Strukturës Akomoduese dhe ushtrimi i veprimtarisë turistike në përputhje me këtë Marrëveshje dhe legjislacionin në fuqi;

dh) Të zgjedhë lirisht format më të përshtatshme të administrimit dhe të ofrimit të produkteve turistike;

e) Të drejtën e përdorimit të zonës së plazhit, nëse ka, në përputhje me legjislacionin në fuqi për përdorimin e hapësirave të plazhit;

ë) Të drejtën e nënkontraktimit për ndërtimin e Strukturës Akomoduese, sipas përcaktimeve të kësaj Marrëveshjeje;

f) Të drejtën për lidhjen e kontratave të llojit “franchising” apo kontratave të tjera të ngjashme me këtë të fundit, për operimin dhe administrimin e Strukturës Akomoduese me një operator menaxhues.

g) Të ketë të drejtën e një “gëzimi të qetë” të Strukturës Akomoduese, që do të thotë e drejta ekskluzive për të zënë, përdorur dhe gëzuar çdo pronë, pjesë e Strukturës Akomoduese, shesh dhe të drejtat për kalim gjatë afatit, në përputhje me këtë Marrëveshje, pa ndërhyrje nga Autoriteti Kontraktues ose nga organet e qeverisjes qendrore/ njësitë e vetëqeverisjes vendore.

Neni 12

Detyrimet e veçanta të investitorit që rrjedhin nga statusi special

12.1 Investitori gjatë gjithë kohëzgjatjes së Marrëveshjes, detyrohet që të mos ndryshojë

qëllimin dhe objektin e veprimtarisë për të cilën Struktura Akomoduese është ndërtuar dhe për të cilin i është akorduar statusi special.

12.2 Investitorit mund t'i shfuqizohet statusi special, për arsye se:

a) Investitori falimenton ose likuidohet;

b) Në përfundimin e punimeve të Strukturës Akomoduese, Autoriteti Kontraktues verifikon që ato nuk përmbushin kriteret dhe kushtet e duhura për statusin special me [4 ose 5] vje;

c) Investitori në shkelje të kushteve të përcaktuara në këtë Marrëveshje, e transferon Marrëveshjen apo një pjesë të saj te një subjekt tjetër;

ç) Provohet në çdo kohë, se janë paraqitur të dhëna të rreme apo dokumente të falsifikuara në lidhje me kërkesat dhe dokumentacionin e nevojshëm për marrjen e statusit special;

d) Kushtet për të cilat Investitori e ka përfituar statusin special nuk qëndrojnë më; si dhe

dh) Në rast se Investitori braktis ndërtimin e strukturës akomoduese me 4 ose 5 vje, status special, apo në rast se Investitori braktis veprimtarinë turistike që zhvillon te kjo strukturë akomoduese, sipas përcaktimeve të bëra në Marrëveshje.

12.3 Në të gjitha rastet, nëse Autoriteti Kontraktues mendon se ka lindur një nga shkaqet për shfuqizimin e statusit special, Autoriteti Kontraktues ka detyrimin që të njoftojë me shkrim Investitorin për arsyet e ndërmarrjes së kësaj iniciative, duke i adresuar mangësitë përkatëse. Autoriteti Kontraktues, në varësi të problematikës së konstatuar, duhet t'i japë Investitorit një afat të paktën 6-mujor (gjashtëmujor) për të korrigjuar mangësitë e përcaktuara në njoftim. Nëse Investitori nuk arrin të korrigjojë mangësitë në fjalë brenda afatit të përcaktuar nga Autoriteti Kontraktues, këtij të fundit i lind e drejta për të filluar procedurën për shfuqizimin e statusit special.

12.4 Në rast se Investitorit i hiqet statusi special pas përfundimit të Strukturës Akomoduese dhe verifikimeve nga ana e Autoritetit Kontraktues (por përpara vënies në punë të saj), Investitori ka detyrimin që t'i paguaj Autoritetit Kontraktues, sipas përcaktimeve të bëra në këtë Marrëveshje, shumën e përfituar nga të gjitha avantazhet fiskale të përftuara nga statusi special që nga data e lidhjes së Marrëveshjes deri në datën e shfuqizimit të statusit special. Në rast se Investitorit i hiqet statusi



special pasi Struktura Akomoduese është bërë operacionale, Investitori ka detyrimin që t'i paguaj Autoritetit Kontraktues sipas përcaktimeve të bëra në këtë Marrëveshje, shumën e përfituar nga të gjitha avantazhet fiskale të përftuara nga statusi special që nga data e marrjes së njoftimit nga ana e Autoritetit Kontraktues për mangësitë deri në datën e shfuqizimit të statusit special.

12.5 Për efekt të zbatimit të dispozitave të paragrafit 12.4 të këtij neni, avantazhet fiskale të përftuara, i përlogariten Investitorit në momentin kur atij i shfuqizohet statusi special. Përlogaritja kryhet nga organet kompetente tatimore, të cilat e njoftojnë Investitorin në formën që parashikon legjislacioni fiskal në fuqi. Për mbledhjen e këtyre detyrimeve, organet tatimore kanë të gjithë të drejtat që legjislacioni i zbatueshëm parashikon për mbledhjen e detyrimeve, përfshirë vendosjen e sekuestros ndaj pasurive të Investitorit.

12.6 Në rast se Investitori ka ankesa apo pretendime në lidhje me përlogaritjen e detyrimeve të kryera nga organet tatimore, sipas paragrafit 12.5 të këtij neni, Investitori duhet të ndjekë rrugën e ankimit administrativ pranë organeve tatimore, sipas afatit dhe procedurave ligjore, që nga dita e marrjes së përgjigjes me shkrim.

Neni 13

Detyrimet e investitorit për ndërtimin e strukturës akomoduese

Përveç detyrimeve të tjera të parashikuara në dispozitat e kësaj Marrëveshjeje, Investitori do të ketë detyrimet e mëposhtme në lidhje me ndërtimin e Strukturës Akomoduese:

a) Investitori detyrohet të përdorë Strukturën Akomoduese vetëm për qëllimin e realizimit të synimeve të kësaj Marrëveshjeje, në përputhje me statusin special që i është akorduar, si dhe me qëllim ushtrimin e veprimtarisë turistike;

b) Investitori në asnjë rast nuk do të ndryshojë destinacionin e Strukturës Akomoduese, sipas projektit të miratuar dhe nuk do të ndryshojë objektin e veprimtarisë të saj, pa miratimin paraprak të Autoritetit;

c) Investitori duhet të realizojë ndërtimin e Strukturës Akomoduese dhe të ushtrojë veprimtarinë e përcaktuar në të, në përputhje me legjislacionin në fuqi, përfshirë por pa u kufizuar në, legjislacionin për planifikimin e territorit, të mbrojtjes së mjedisit dhe atij për turizmin, si dhe

me kërkesat, kriteret dhe rekomandimet e përcaktuara në lejet apo autorizimet e lëshuara për Investitorin në bazë të këtij legjislacioni;

ç) Investitori do të realizojë ndërtimin e Strukturës Akomoduese dhe do të kryejë aktivitetin ndërtimor vetë, apo nëpërmjet nënkontratorëve, në përputhje me skicat, planimetritë, projektin e detajuar të ndërtimit (aneksi 2), grafikun e punimeve (aneksi 3), preventivin (aneksi 4), si dhe të gjithë dokumentacionin e dorëzuar pranë Autoritetit Kontraktues dhe të dorëzuar dhe të miratuar pranë autoriteteve kompetente për lëshimin Autorizimeve për ndërtimin e Strukturës Akomoduese lidhur me to (në vijim, duke përfshirë ndryshimet e mundshme të miratuara nga Autoriteti Kontraktues apo entitete të tjera qeveritare, “dokumentacioni tekniko-ligjor”);

d) Investitori detyrohet të sigurojë financimin e ndërtimit të Strukturës Akomoduese në të gjithë fazat e ndërtimit të saj, përfshirë ndërtimin, rikonstruksionin, operimin, mirëmbajtjen administrimin dhe ushtrimin e veprimtarisë turistike, siç përcaktohen në projektin e miratuar;

dh) Investitori do të kryejë realizimin e punimeve duke respektuar të gjitha afatet e përcaktuara në projekt dhe në dispozitat e kësaj Marrëveshjeje.

e) Investitori duhet të kryejë regjistrimet e lejes së ndërtimit, të punimeve në fazën e karabinasë si dhe të kryejë regjistrimin përfundimtar të ndërtimeve të reja të cilat do të ndërtohen si rezultat i kësaj Marrëveshjeje në zyrën përkatëse të regjistrimit të pasurive të paluajtshme, në përputhje me kërkesat e legjislacionit në fuqi.

Neni 14

Dokumentacioni për fazën e ndërtimit të strukturës akomoduese

14.1 Brenda 4 muajve nga data e Marrëveshjes, në bazë të volumit të punimeve të strukturës akomoduese, Investitori duhet të dorëzojë për miratim pranë Autoritetit Kontraktues versionin përfundimtar të projektit të detajuar të gatshëm për zbatim, në lidhje me fazat e ndërtimit që do të kryhen për realizimin e Strukturës Akomoduese (në vijim “Projekti”).

14.2 Autoriteti duhet të japë miratimin e tij për versionin përfundimtar të Projektit brenda një afati [15 ditë pune]. Nëse Autoriteti Kontraktues nuk shprehet brenda këtij afati, miratimi konsiderohet i dhënë.



14.3 Investitori mund të bëjë ndryshime të Projektit gjatë fazës së ndërtimit, nëse:

a) ndryshimet janë në përputhje me masterplanin e zonës, dokumentet e planifikimit të territorit, të zonave të mbrojtura, si dhe të zonave me përparësi zhvillimin e turizmit;

b) materialet e ndërtimit, janë të së njëjtës cilësi ose të një cilësie më të lartë, siç është parashikuar fillimisht në projekt

c) ndryshimet ruajnë ose përmirësojnë standardet e përcaktuara në Projekt.

14.4 Investitori njofton menjëherë Autoritetin Kontraktues për ndryshimet në Projekt.

Neni 15

Lejet dhe autorizimet e ndërtimit të strukturës akomoduese

15.1 Brenda një afati [●] ditor nga miratimi i Projektit nga ana e Autoritetit Kontraktues, Investitori duhet të dorëzojë kërkesën për marrjen e lejeve të zhvillimit dhe ndërtimit të Strukturës Akomoduese, si dhe të gjithë dokumentacionin përkatës, pranë autoritetit kompetent për lëshimin e tyre.

15.2 Investitori duhet të përgatisë të gjithë dokumentacionin në mënyrë të saktë dhe të plotë në përputhje me kërkesat e legjislacionit shqiptar për planifikimin e territorit dhe të punimeve të ndërtimit.

15.3 Investitori duhet të mbajë të informuar rregullisht Autoritetin Kontraktues në lidhje me mbarëvajtjen e procedurave për marrjen e lejeve dhe do të vërë në dispozicion të tij, nëse kërkohet, të gjithë korrespondencën e mbajtur me autoritetin përkatës për lëshimin e lejeve.

15.4 Në rast se autoriteti kompetent për dhënien e lejeve shkakton vonesa në dhënien e tyre dhe nuk i miraton ato brenda afateve ligjore, atëherë Investitori duhet të njoftojë Autoritetin Kontraktues për vonesën e krijuar dhe mund t'i kërkojë shtyrjen e afatit të fillimit të punimeve, në një afat të arsyeshëm.

Neni 16

Kryerja e punimeve

16.1 Investitori duhet të fillojë punimet për realizimin e Strukturës Akomoduese në përputhje me grafikun e punimeve, brenda një afati prej [●] ditësh nga dita e marrjes së lejes së ndërtimit, por jo më vonë se [●] muaj nga marrja e lejes së ndërtimit,

përveçse kur kërkohet shtyrje e afatit sipas paragrafit 15.4 më lart.

16.2 Punimet duhet të kryhen në përputhje me Projektin dhe dokumentacionin teknik, të miratuar, me dispozitat e legjislacionit për planifikimin e territorit, të legjislacionit për standardet dhe kriteret teknike të ndërtimit, të legjislacionit mjedisor, si dhe në përputhje me kërkesat dhe rekomandimet e lejes së ndërtimit. Punimet duhet të kryhen brenda afateve të grafikut të punimeve, si dhe të afateve të përcaktuara në lejen përkatëse të ndërtimit.

16.3 Investitori duhet të sigurojë që çdo nënkontraktor apo çdo palë tjetër e përfshirë në kryerjen e punimeve, të:

a) respektojë legjislacionin shqiptar të punës, si dhe rregullat e sigurisë dhe shëndetit në ambientet e punës, veçanërisht ato të zbatueshme në kantieret e ndërtimit;

b) të mos shkaktojë dëme apo dëmtime mbi Strukturën Akomoduese apo te palë të treta gjatë kryerjes së punimeve;

c) të sigurojë që çdo shqetësim të pronat fqinje të minimizohet sa më shumë;

ç) që territori në të cilën shtrihet Struktura Akomoduese të jetë i siguruar dhe i mbikëqyrur, në mënyrë që të mos ketë hyrje të personave të paautorizuar;

d) që territori në të cilën shtrihet Struktura Akomoduese të ruhet nga ana mjedisore, si dhe të trajtojë sipas ligjit të gjitha mbetjet të cilat krijohen si pasojë e punimeve;

dh) që kantieri të ketë furnizimin e nevojshëm me energji, ujë, si dhe shërbime të tjera;

e) që të gjitha udhëzimet e dhëna nga Autoriteti Kontraktues, nga autoritetet kompetente, si dhe nga dispozitat ligjore, në lidhje me ruajtjen e objekteve me vlerë historike, arkeologjike ose të një natyre tjetër apo të objekteve me interes publik të përcaktuara si të tilla nga Autoriteti Kontraktues, autoritetet kompetente apo dispozitat e legjislacionit në fuqi, të cilat zbulohen ose janë të lokalizuara në territorin e Strukturës Akomoduese, të respektohen me përpikëri.

Neni 17

Përgjegjësia e investitorit për realizimin e strukturës akomoduese

17.1 Investitori është përgjegjës për çdo mangësi në realizimin e Strukturës Akomoduese.



17.2 Në vijim sa më sipër, Investitori do të jetë ekskluzivisht përgjegjës për fizibilitetin teknik, kapacitetin operacional dhe besueshmërinë e projektit të zonës dhe çdo komponent të tij, në lidhje me ndërtimin e Strukturës Akomoduese.

Neni 18

Monitorimi i ndërtimit

18.1 Autoritetit Kontraktues me urdhër të titullarit ngre grupe pune (njësi monitoruese) për monitorimin e ndërtimit, me përfaqësues nga Ministria/ institucionet e saj të varësisë apo me përfaqësues të institucioneve të tjera qendrore dhe vendore si dhe ekspertë të jashtëm, sipas rastit, me qëllim mbikëqyrjen e zbatimit të projektit të Strukturës Akomoduese dhe të kësaj Marrëveshjeje nga ana e Investitorit gjatë gjithë afatit të saj (në vijim “Njësia Monitoruese”). Njësia Monitoruese do të monitorojë dhe inspektojë ecurinë e punimeve dhe përputhshmërinë e tyre me projektin, dokumentacionin teknik, si dhe me këtë Marrëveshjeje.

18.2 Investitori do të raportojë çdo ë3] muaj te Njësia Monitoruese në lidhje me mbarëvajtjen e punimeve sipas Projektit dhe dokumentacionit ndërtimor, me një vëmendje të veçantë në respektimin e afateve të grafikut të punimeve, kostove dhe preventivit, si dhe i standardeve të përcaktuara në projektin për realizimin e Strukturës Akomoduese.

18.3 Njësia Monitoruese dhe ekspertët e kontraktuar kanë të drejtë të hyjnë në çdo moment në territorin e Strukturës Akomoduese, si dhe në kantierin ku kryhen punimet për realizimin e Projektit. Njësia Monitoruese do të njoftojë Investitorin të paktën ë24] orë përpara, në lidhje me ushtrimin e inspektimit në terren. Investitori mund të jetë i pranishëm gjatë inspektimit vetë ose nëpërmjet personave të autorizuar prej tij.

18.4 Nëse gjatë inspektimit, Njësia Monitoruese arrin në përfundimin se punimet nuk janë kryer në përputhje me projektin e miratuar, dokumentacionin teknik, si dhe me këtë Marrëveshjeje dhe, në veçanti, në mospërputhje me afatet e grafikut të punimeve, kostot dhe preventivin, si dhe me standardet e përcaktuara në projekt, atëherë Njësia Monitoruese përpilon brenda ë5] ditëve nga dita e inspektimit, një raport, i cili i dërgohet Investitorit dhe ku evidentohen të gjitha mospërputhjet e konstatuara nga inspektimi.

Investitori ka një afat prej ë5] ditësh për të dhënë shpjegime me shkrim në lidhje me mospërputhjet e konstatuara nga Njësia Monitoruese. Pas shpjegimeve të Investitorit, Njësia Monitoruese i jep atij një afat të arsyeshëm brenda së cilës Investitori duhet të korrigjojë mospërputhjet e konstatuara, si dhe të përmbushë rekomandimet e Njesisë Monitoruese. Në rast se Investitori nuk kryen korrigjimet dhe nuk përmbush rekomandimet e Njesisë Monitoruese, ai do të jetë subjekt i penaliteteve sipas nenit 25 të kësaj Marrëveshjeje.

18.5 Monitorimi dhe mbikëqyrja e kryer nga Njësia Monitoruese për sa i përket fazës së ndërtimit, bëhet me qëllim verifikimin e realizimit të projektit të miratuar, si dhe përmbushjen e kushteve të kësaj Marrëveshjeje dhe nuk nënkupton gjithsesi përjashtimin, zëvendësimin apo reduktimin e monitorimeve dhe mbikëqyrjeve të autoriteteve të tjera kompetente, të cilat ushtrojnë kompetencat e tyre në përputhje me të drejtat dhe detyrimet e legjislacioneve sektoriale, objekt i të cilave Investitori do të vazhdojë të jetë.

Neni 19

Njoftim paraprak për vonesa në realizimin e punimeve

19.1 Nëse një pengesë, e cila është jashtë kontrollit të Investitorit dhe që shkaktohet për arsyt e parashikuara në nenin 20 më poshtë, mund të çojë në një vonesë në realizimin e punimeve sipas Projektit, Investitori duhet të njoftojë Autoritetin Kontraktues brenda një afati prej ë5] ditësh pune në lidhje me llojin e pengesës dhe shkaqet e saj, vonesën që parashikohet të shkaktojë dhe masat që do të ndiqen për të shmangur ose minimizuar vonesën në përfundimin e punimeve të Projektit.

19.2 Ky parashikim nuk do të cenojë të drejtën e Investitorit mbi shtyrjen e afateve të parashikuara në grafikun e punimeve në përputhje me nenin 20 të kësaj Marrëveshjeje.

Neni 20

Shtyrja e afateve të përcaktuara për punimet

20.1 Çdo afat i përcaktuar në grafikun e punimeve të Strukturës Akomoduese, mund të shtyhet në rast se ndodh:

a) një ngjarje të Forcës Madhore, siç parashikohet në nenin 33 të Marrëveshjes;



b) një vonesë e autoriteteve kompetente për lëshimin e Autorizimeve të ndryshme për realizimin e Projektit, e cila nuk ka ardhur si rrjedhojë e mospërbushjes së detyrimeve të Investitorit, në përputhje me nenin 15.4 e kësaj Marrëveshjeje;

c) zbulimit të relikteve kulturore arkeologjike, fosileve, pirgjeve të dheut për varrime dhe vendeve përkujtimore, mbetjeve artistike historike dhe çdo seksioni tjetër me rëndësi arkeologjike, gjeologjike dhe historike mbi apo nën Strukturën Akomoduese, që kërkon ndërhyrje të autoriteteve kompetente shtetërore, të cilat ndikojnë në mbarëvajtjen normale të ndërtimit dhe të përfundimit të punimeve nga Investitori.

20.2 Në rast se ndodhin ngjarjet e lartpërmendura, Investitori me miratim të Autoritetit Kontraktues, do të ketë një shtyrje të afateve të përcaktuara në grafikun e punimeve.

Neni 21

Ndërprerja e punimeve

21.1 Punimet e ndërtimit të Strukturës Akomoduese apo realizimi i saj, do të konsiderohen si të ndërprera nga Investitori, nëse pa miratimin paraprak të Autoritetit Kontraktues për shtyrje, Investitori:

a) njofton Autoritetin Kontraktues për vendimin e tij për të ndërprerë të gjithë ose pjesë të punimeve;

b) nuk rifillon punimet brenda 90 (nëntëdhjetë) ditësh pune pas përfundimit të një ngjarjeje të Forcës Madhore, sipas nenit 33 të kësaj Marrëveshjeje;

c) konstatohet që ka ndërprerë të gjitha punimet, dhe nuk i rifillon ato brenda 60 (gjashtëdhjetë) ditësh pune pas njoftimit nga Autoriteti Kontraktues për t'i rifilluar.

21.2 Në këto raste, data e ndërprerjes së punimeve do të konsiderohet:

a) në rastin e shqyrtuar në shkronjën “a”, të pikës 21.1 më lart, data e njoftimit;

b) në rastet e shqyrtuara në shkronjat “b” dhe “c”, të pikës 21.1, dita e parë pas përfundimit të afateve përkatëse.

21.3 Në të dyja rastet e parashikuara në pikën 21.1, shkronjat “b” dhe “c” më lart, Njësia Monitoruese jep rekomandime për Investitorin në lidhje me masat që duhen marrë, si dhe me afatin brenda së cilës duhet të rifillojnë punimet.

Neni 22

Braktisja e ndërtimit të strukturës akomoduese

22.1 Projekti i ndërtimit të Strukturës Akomoduese do të konsiderohet i braktisur nga Investitori, nëse:

a) nuk rifillon punimet brenda 90 ditësh pune nga njoftimi i Investitorit dërguar Autoritetit Kontraktues për ndërprerjen e plotë ose të pjesshme të punimeve, sipas shkronjës “a”, të pikës 21.1, më lart;

b) nuk rifillon punimet brenda 90 ditësh pune nga përfundimi i afatit të dhënë nga Njësia Monitoruese për rifillimin e tyre në rastet e ndërprerjes sipas shkronjave “b” dhe “c”, të pikës 21.1, më lart.

22.2 Asnjë nga këto afate nuk do të cenojë të drejtën e Autoritetit Kontraktues të zbatojë penaltetet për vonesat, ndërprerjet dhe braktisjen e punimeve apo të drejtave të tjera të përcaktuara në këtë Marrëveshje, me përjashtim të rasteve të forcës madhore (pika 33.1 e nenit 33 të kësaj marrëveshjeje).

Neni 23

Raporti i përfundimit të ndërtimit të strukturës akomoduese

23.1 Pas përfundimit të të gjitha punimeve sipas parashikimeve të grafikut të punimeve për realizimin e Strukturës Akomoduese, Investitori do të dërgojë pranë Njesisë Monitoruese, një raport përfundimtar në lidhje me përfundimin e fazës së ndërtimit, nëpërmjet të cilës ai njofton Njësinë Monitoruese për hyrjen në fazën e kryerjes së kolaudit të ndërtimeve.

23.2 Njësia Monitoruese, pas marrjes së raportit nga ana e Investitorit, do të kryejë inspektimin e përfundimit të fazës së punimeve të ndërtimit për të parë nëse është realizuar i plotë dhe i saktë projekti i miratuar. Nëse Njësia Monitoruese gjen mospërputhje të punimeve të përfunduara të ndërtimit me Projektin e miratuar, atëherë i jep një kohë të përshtatshme Investitorit për të korrigjuar mospërputhjet, por në të gjitha rastet jo më pak se [15] ditë pune. Pas përfundimit të afatit, Njësia Monitoruese kryen inspektimin në lidhje me përputhshmërinë e punimeve të ndërtimit me Projektin e miratuar.

23.3 Në rastin kur Njësia Monitoruese arrin në rezultatin se punimet e ndërtimit të Strukturës Akomoduese janë realizuar në përputhje me



Projektin e miratuar, atëherë ajo harton një raport përfundimtar në lidhje me këtë dhe e njofton Investitorin brenda 5 ditëve pune, nga dita e kryerjes së inspektimit. Njësia Monitoruese do të jetë e pranishme edhe gjatë kryerjes së procedurës së kolaudimit të ndërtimit.

23.4 Investitori brenda [3] muajve nga data e këtij raporti përfundimtar, përfundon të gjitha aplikimet për marrjen e Autorizimeve të nevojshme nga autoritetet kompetente në kuadër të lëshimit të certifikatës së përdorimit të Strukturës Akomoduese.

23.5 Në rast se autoriteti kompetent për dhënien e Autorizimit ose të certifikatës së përdorimit shkakton vonesa në dhënien e tyre dhe nuk i miraton ato brenda afateve ligjore, atëherë Investitori duhet të njoftojë Autoritetin Kontraktues për vonesën e krijuar dhe mund t'i kërkojë edhe shtyrjen e afatit të fillimit të fazës së operimit, për një afat të arsyeshëm. Me marrjen e certifikatës së përdorimit, Investitori njofton Njësine Monitoruese, duke i dërguar edhe një kopje të certifikatës së përdorimit.

23.6 Pas marrjes së certifikatës së përdorimit, Investitori kryen regjistrimin në zyrën përkatëse të Regjistrimit të Pasurive të Paluajtshme të strukturave dhe godinave të përfunduara sipas projektit duke marrë edhe certifikatën e pronësisë së tyre. Investitori i dërgon Autoritetit Kontraktues kopje të certifikatave të pronësisë të lëshuara.

Neni 24

Efekti i inspektimeve ndaj investitorit

Inspektimi nga ana e Njesisë Monitoruese dhe pranimi i të gjitha ose pjesëve të punimeve të ndërtimit të Strukturës Akomoduese, materialeve dhe pajisjeve, lëshimi i raportit përfundimtar sipas klauzolës së lartpërmendur apo marrja e certifikatës së përdorimit dhe e Autorizimeve në lidhje me të, nuk do të lehtësojnë Investitorin nga ndonjë prej detyrimeve ose përgjegjësi të tij, në lidhje me përmbushjen e kësaj Marrëveshjeje, realizimit të plotë të Projektit të miratuar, si dhe në lidhje me ndonjë defekt ose vonesë në Projektin, ndërtimin e Strukturës Akomoduese apo operimin e saj.

Neni 25

Penalitetet në lidhje me fazën e punimeve

Me përjashtim të rasteve kur ka përmbushje të korigjimeve dhe rekomandimeve sipas pikës 18.4,

të nenit 18, të Marrëveshjes, si dhe rasteve të renditura sipas nenit 20 të kësaj Marrëveshjeje, nëse ka vonesa në përmbushjen e afatit të planifikuar në grafikun e punimeve për përfundimin e fazave të tyre, Investitori do të paguajë një kusht penal në një vlerë prej [2]% të sigurimit të Marrëveshjes për çdo muaj, e cila kalon afatin e parashikuar në grafikun e punimeve, por jo më të gjatë se 90 ditë sipas afatit të vendosur në bazë të nenit 22, të kësaj Marrëveshjeje. Për heqjen e çdo dyshimi, shuma maksimale që detyrohet të paguajë Investitori si pasojë e shkeljeve të detyrimit të tij sipas kësaj Marrëveshjeje, nuk mund të jetë më e madhe se vlera e sigurimit të Marrëveshjes.

Neni 26

Detyrimet e investitorit për ushtrimin e veprimtarisë dhe mirëmbajtjen e strukturës akomoduese

26.1 Investitori është i detyruar të fillojë operimin dhe ushtrimin e veprimtarisë turistike, brenda një afati [3-mujor] nga lëshimi i certifikatës së përdorimit nga ana e autoritetit përkatës.

26.2 Përveç detyrimeve të tjera të përcaktuara në këtë Marrëveshje, Investitori do të ketë edhe detyrimet e mëposhtme:

a) Investitori duhet të ushtrojë veprimtarinë e tij në përputhje me legjislacionin shqiptar në fuqi, veçanërisht por pa u kufizuar, në përputhje me legjislacionin në lidhje me ushtrimin e aktivitetit tregtar, të atij për turizmin, mbrojtjen e mjedisit dhe të planifikimit të territorit, aktet nënligjore në funksion e zbatim të tyre, si dhe me kërkesat, kriteret dhe rekomandimet e përcaktuara në lejet apo autorizimet e lëshuara për Investitorin në bazë të këtij legjislacioni;

b) Investitori është i detyruar të ofrojë një cilësi të lartë të shërbimeve në përputhje me standardet e përcaktuara nga dispozitat ligjore dhe nënligjore përkatëse, me ato të kërkuara nga Autoriteti Kontraktues gjatë procedurave konkurruese, me ato të përcaktuara në Projektin e miratuar, si dhe nga standardet dhe praktikën e mira ndërkombëtare të zbatueshme për llojin e veprimtarisë së Investitorit;

c) Investitori është i detyruar të sigurojë gjatë gjithë afatit të kësaj Marrëveshjeje vazhdimësinë e përmbushjes së standardeve dhe kërkesave të përcaktuara më lart, si dhe të kryejë mirëmbajtjen e përgjithshme dhe rikonstrukcionin periodik sipas



kritereve dhe standardeve të përcaktuara në ligj, të Strukturës Akomoduese apo të pjesëve të saj, të cilat janë pjesë e veprimtarisë;

ç) Investitori duhet të promovojë veprimtarinë turistike të ushtruar me qëllim tërheqjen e një numri sa më të lartë përdoruesish të shërbimeve turistike që ai ofron; si dhe

d) Investitori duhet të garantojë dhe të sigurojë që detyrimet e përcaktuara në këtë Marrëveshje për Investitorin duhet të jenë edhe detyrimet e nënkontraktorëve apo palëve të tjera, të cilave u transferohet operimi i veprimtarisë. Investitori është përgjegjës plotësisht dhe bashkërisht me subjektet e lartpërmendura në lidhje me zbatimin e kësaj Marrëveshjeje.

Neni 27

Monitorimi dhe inspektimi i veprimtarisë të operimit dhe menaxhimit të strukturës akomoduese

27.1 Veprimtaria operuese dhe menaxhuese e strukturës akomoduese monitorohet dhe inspektohet nga strukturat përgjegjëse në fushën e turizmit gjatë gjithë kohëzgjatjes së kësaj Marrëveshjeje.

27.2 Struktura përgjegjëse monitoruese/inspektuese ka të drejtë të hyjë në çdo moment në territorin e Strukturës Akomoduese, si dhe në ambientet ku zhvillohet veprimtaria e Investitorit, me qëllim verifikimin e përmbushjes së detyrave të Investitorit në lidhje me ushtrimin e veprimtarisë turistike të tij, sipas kësaj Marrëveshjeje, statusit special dhe legjislacionit mbi turizmin në fuqi. Njësia Inspektuese mund të ushtrojë në çdo moment inspektimin, pa paralajmërim. Investitori mund të jetë i pranishëm gjatë inspektimit vetë ose nga të personave të tjerë të autorizuar prej tij.

27.3 Nëse gjatë inspektimit, struktura monitoruese/inspektuese konstaton se veprimtaria e ushtruar nuk është në përputhje me detyrimet e Investitorit sipas kësaj Marrëveshjeje, sipas statusit special apo legjislacionit mbi turizmin, atëherë struktura monitoruese/inspektuese përpilon, brenda [5] ditësh pune nga dita e inspektimit, një raport, i cili i dërgohet Investitorit dhe ku evidentohen të gjitha mospërputhjet e konstatuara nga inspektimi. Investitori ka një afat prej [7] ditë pune për të dhënë shpjegime me shkrim në lidhje me mospërputhjet e konstatuara nga Njësia Monitoruese. Pas shpjegimeve të Investitorit,

struktura monitoruese /inspektuese i jep atij një afat të arsyeshëm, brenda së cilës Investitori duhet të korrigjojë mospërputhjet e konstatuara, si dhe të përmbushë rekomandimet e strukturës monitoruese/inspektuese. Në rast se Investitori nuk kryen korrigjimet dhe nuk përmbush rekomandimet e strukturës monitoruese/inspektuese ai do të jetë subjekt i penaliteteve të njëjta me përcaktimet e bëra në nenin 25 të kësaj Marrëveshjeje.

27.4 Monitorimi dhe mbikëqyrja e strukturës monitoruese/inspektuese për sa i përket fazës së ushtrimit të veprimtarisë operuese dhe menaxhuese të Investitorit, bëhet me qëllim verifikimin e realizimit të të fazës së operimit në përputhje me statusin special të akorduar, si dhe përmbushjen e kushteve të kësaj Marrëveshjeje dhe nuk nënkupton gjithsesi përjashtimin, zëvendësimin apo reduktim të monitorimeve dhe mbikëqyrjeve të autoriteteve të tjera kompetente, të cilat ushtrojnë kompetencat e tyre në përputhje me ligjet sektoriale, objekt i të cilave Investitori do të vazhdojë të jetë.

Neni 28

Njoftim paraprak për vonesa në fillimin e veprimtarisë të operimit dhe menaxhimit

Nëse një pengesë e cila është jashtë kontrollit të Investitorit, duke përjashtuar arsyet e Forcës Madhore, mund të çojë në një vonesë në fillimin e ushtrimit të veprimtarisë operuese dhe menaxhuese nga ana e Investitorit sipas projektit, Investitori duhet të njoftojë Autoritetin Kontraktues brenda një afati prej [5] ditësh pune në lidhje me llojin e pengesës dhe shkaqet e saj, vonesën që parashikohet të shkaktojë dhe masat që do të ndiqen për të shmangur ose minimizuar vonesën në fillimin e veprimtarisë së tij.

Neni 29

Shtyrja e afateve të përcaktuara për fillimin e veprimtarisë të operimit dhe menaxhimit

29.1 Çdo afat i përcaktuar në lidhje me fillimin e veprimtarisë sipas statusit special, dhe kësaj Marrëveshjeje, mund të shtyhet në rast se ndodh:

a) një ngjarje e Forcës Madhore, siç parashikohet në nenin 33 të Marrëveshjes;

b) një vonesë e autoriteteve kompetente për lëshimin e lejeve apo autorizimeve, i cili nuk ka ardhur si rrjedhojë e mospërmbushjes së



detyrimeve të Investitorit, sipas nenit 15.4 të kësaj Marrëveshjeje;

c) shtyrjet e afateve të punimeve, sipas nenit 20 të Marrëveshjes.

29.2 Në rast se ndodhin ngjarjet e lartpërmendura, Investitori, me miratim të Autoritetit Kontraktues do të ketë një shtyrje të afateve të përcaktuara për fillimin e veprimtarisë, por në asnjë mënyrë në kompensim financiar.

Neni 30

Ndërprerja e veprimtarisë të operimit dhe menaxhimit

30.1 Veprimtaria e operimit dhe menaxhimit e ushtruar nga Investitori, do të konsiderohet si e ndërprerë nga Investitori nëse, pa miratimin paraprak të Autoritetit për shtyrje, Investitori:

a) njofton Autoritetin për vendimin e tij për të ndërprerë të gjithë ose pjesë të veprimtarisë së tij;

b) nuk rifillon veprimtarinë turistike brenda 90 (nëntëdhjetë) ditësh pune pas përfundimit të një ngjarjeje të Forcës Madhore.

c) konstatohet që ka ndërprerë veprimtarinë turistike, dhe nuk e rifillon atë brenda 60 (gjashtëdhjetë) ditësh pune pas njoftimit nga Autoriteti Kontraktues për ta rifilluar.

30.2 Në këto raste, data e ndërprerjes së veprimtarisë, do të konsiderohet:

a) në rastin e shqyrtuar në shkronjën “a”, të pikës 30.1 më lart, me datën e njoftimit;

b) në rastet e shqyrtuara në shkronjat “b” dhe “c”, të pikës 30.1, dita e parë pas përfundimit të afateve përkatëse.

30.3 Në të dyja rastet e pikës 30.1, shkronjat “b” dhe “c” më lart, struktura përgjegjëse monitoruese/inspektuese jep rekomandime për Investitorin në lidhje me masat që duhen marrë, si dhe me afatin brenda së cilës duhet të rifillojë veprimtaria e tij turistike.

Neni 31

Braktisja e veprimtarisë të operimit dhe menaxhimit

31.1 Veprimtaria e operimit dhe menaxhimit do të konsiderohet e braktisur nga Investitori, nëse ai:

a) nuk rifillon veprimtarinë brenda 90 ditëve pune nga njoftimi i Investitorit dërguar Autoritetit për ndërprerjen e plotë ose të pjesshme të saj sipas shkronjës “a”, të pikës 30.1, të nenit 30;

b) nuk rifillon veprimtarinë e tij operuese dhe menaxhuese brenda përfundimit të afateve përkatëse të dhënë nga struktura përgjegjëse e monitorimit/inspektimit për rifillimin e tyre në rastet e ndërprerjes sipas shkronjave “b” dhe “c”, të pikës 30.1, të nenit 30.

31.2 Asnjë nga këto afate nuk do të cenojë të drejtën e Autoritetit Kontraktues të zbatojë penaltetet për vonesat, ndërprerjet dhe braktisjen e veprimtarisë të Investitorit, apo të drejta të tjera të përcaktuara në këtë Marrëveshje apo në statusin special.

Neni 32

Të drejtat e pronësisë, vendosja e barrës siguruese dhe e kolateralit mbi strukturën akomoduese

32.1 Përveç rastit kur Struktura Akomoduese jepet me qira (tërësisht apo pjesërisht), Investitori ushtron tagrin ekskluziv të pronarit të Strukturës Akomoduese që do të ndërtohet në përputhje me statusin special dhe në zbatim të dispozitave të kësaj Marrëveshjeje.

32.2 Për qëllim të financimit të ndërtimit të Strukturës Akomoduese, Investitori ka të drejtë ta vendosë si kolateral Strukturën Akomoduese për të marrë financime për ndërtimin e saj. Në zbatim të kësaj dispozite, Autoriteti Kontraktues bie dakord paraprakisht për këtë fakt dhe angazhohet që do të firmosë çdo akt, shkresë apo dokument për miratimin e vendosjes kolateral, nëse diçka e tillë kërkohet.

Neni 33

Forca Madhore

33.1 Palët në këtë Marrëveshje nuk do të mbajnë përgjegjësi nëse përmbushja e afateve dhe kushteve të kësaj Marrëveshjeje shtyhet ose bëhet e pamundur nga një kryengritje apo revolucion, veprime armiqësore, zjarre, përmbajtje, ose shkaqe të tjera natyrore të ngjashme, ose, pa u kufizuar në sa më sipër, për çdo shkak që ndodhet jashtë kontrollit të Palës veprimtaria e së cilës ndikohet prej tij, dhe me gjithë ushtrimin e kujdesit të arsyeshëm, nuk mund të shmanget nga pala e përfshirë, (në vijim “Forca Madhore”).

33.2 Pavarësisht nga paragrafi i mësipërm, për eliminimin e çdo dyshimi, mungesa e likuiditetit të investitorit/nënktraktorëve, bllokimi i aktivitetit apo i llogarive bankare të tyre nga ndonjë prej gjykatave apo Entiteteve Qeveritare, apo paaftësia



paguese e Palëve, nuk janë dhe nuk do të konsiderohen si Forcë Madhore në kuptim të kësaj Marrëveshjeje.

33.3 Asnjë Palë nuk do të konsiderohet se nuk ka përmbushur detyrimet sipas kësaj Marrëveshjeje kur, dhe në masën që, përmbushja e detyrimeve sipas kësaj Marrëveshjeje pengohet ose tërësisht, ose pjesërisht, nga çdo rrethanë e Forcës Madhore që lind pas datës së kësaj Marrëveshjeje dhe çdo Palë do të jetë e autorizuar të pezullojë përmbushjen e detyrimeve në masën që kjo Palë është e penguar tërësisht ose pjesërisht nga përmbushja e detyrimeve të veta, sipas kësaj Marrëveshjeje nga kjo rrethanë e Forcës Madhore. Në rast të ngjarjes së një Force Madhore, Investitori nuk do të jetë subjekt i penaliteteve.

33.4 Nëse ndonjë Palë do të mbështetet në ngjarjen e një Force Madhore si bazë për justifikimin e mospërmbushjes së detyrimit sipas kësaj Marrëveshjeje, atëherë Pala që mbështetet në ngjarjen ose kushtet do të njoftojë menjëherë Palën tjetër për ngjarjen ose kushtet duke dhënë një vlerësim të kohëzgjatjes së pritur dhe ndikimin e mundshëm në përmbushjen e detyrimeve këtej e tutje.

33.5 Në varësi të pikave 33.3 dhe 33.4 më lart, nëse njëra prej Palëve do të mbështetet në ngjarjen e një Force Madhore, si bazë për t'u justifikuar për mospërmbushjen e detyrimeve sipas kësaj Marrëveshjeje, atëherë Pala që mbështetet te Forca Madhore, duhet:

a) Të ushtrojë çdo përpjekje të arsyeshme për të vazhduar të kryejë detyrimet e saj;

b) Të ndërmarrë menjëherë veprime për të korrigjuar apo riparuar ngjarjen ose kushtet që justifikojnë përmbushjen e detyrave;

c) Të ushtrojë të gjitha përpjekjet e arsyeshme për të lehtësuar ose kufizuar dëmet e Palës tjetër në atë masë që një veprim i tillë nuk do të ndikonte në dëm të interesit të tij; dhe

ç) Do të njoftojë periodikisht Palën tjetër në lidhje me veprimet e saj dhe planet për veprime në përputhje me shkronjat “a”, “b” dhe “c” më lart, si dhe do të njoftojë menjëherë Palën tjetër për ndërprerjen e ngjarjes ose të kushteve që e shkaktuan Forcën Madhore.

Neni 34

Deklarimet dhe garancitë e palëve

34.1 Secila Palë është themeluar, vazhdon të ekzistojë, ka tagër dhe autoritet të plotë juridik, nuk ka hyrë në procedurën e shpalljes së falimentimit, dhe kalimit në likuidim, si dhe ka përmbushur detyrimet e saj ligjore dhe financiare në përputhje me legjislacionin e zbatueshëm.

34.2 Secila Palë zotëron të gjitha licencat, lejet, autorizimet dhe aprovimet e nevojshme që i duhen që të ushtrojë veprimtarinë e saj siç po e ushtron, përveç atyre licencave, lejeve, autorizimeve dhe aprovimave, mungesa e të cilave, veç e veç apo në tërësi, nuk kanë pasur dhe nuk pritet që në mënyrë të arsyeshme të kenë një Efekt Negativ Material në aftësinë e secilës Palë për të përmbushur detyrimet e saj sipas kësaj Marrëveshjeje.

34.3 Secila nga Palët ka tagër dhe autoritet të plotë juridik për të nënshkruar këtë Marrëveshje dhe për të kryer transaksionet e përmendura në të. Nënshkrimi i Marrëveshjes, dorëzimi i Marrëveshjes së nënshkruar Palës tjetër si dhe kryerja e transaksioneve të përmendura në këtë Marrëveshje, janë të autorizuar në mënyrë të rregullt nga të gjitha aktet e nevojshme të secilës prej Palëve. Secila nga Palët e ka nënshkruar dhe ia ka dorëzuar Palës tjetër këtë Marrëveshje të nënshkruar sipas rregullave dhe kjo Marrëveshje përbën detyrim, të ligjshëm, të detyrueshëm dhe të zbatueshëm të secilës Palë në përputhje me kushtet dhe detyrimet që përmban Marrëveshja dhe legjislacioni.

34.4 As kjo Marrëveshje as ndonjë deklaratë, raport, ose dokument i shkruar, i përgatitur dhe i paraqitur, ose që duhet përgatitur dhe paraqitur nga secila nga Palët, sipas kësaj Marrëveshjeje ose në lidhje me këtë Marrëveshje, nuk përmban ndonjë deklaram, apo nuk lë pa përmendur fakte materiale të domosdoshme, prania ose mungesa e të cilave do t'i bënte këto deklarata, raporte apo dokumente të pasakta apo të pavërteta. Secila nga Palët nuk ka dijeni që ndonjë nga deklaramet, garancitë apo premtimet e Palës tjetër që përmbahen në këtë Marrëveshje mund të mos jenë të vërteta apo të sakta.

Neni 35

Premtimet e palëve

35.1 Palët premtojnë dhe marrin përsipër që të bashkëpunojnë me njëra-tjetrën gjatë gjithë kohës



në mirëbesim dhe të kryejnë të gjitha veprimet dhe të ndërmarrin të gjithë hapat e mundshëm dhe të nevojshme lidhur me vënien në zbatim dhe plotësimin e detyrimeve dhe kushteve të kësaj Marrëveshjeje.

35.2 Palët premtojnë dhe marrin përsipër që do të veprojnë gjithmonë në mënyrë të arsyeshme dhe në përputhje me legjislacionin në fuqi gjatë ushtrimit të së drejtave apo diskrecionit që i është dhënë nga kjo Marrëveshje.

Neni 36

Zgjidhja e marrëveshjes

36.1 Kjo Marrëveshje mund të përfundohet dhe transaksionet që përmbahen në të, do të ndërpriten në çdo kohë, në rastet kur Autoriteti Kontraktues dhe/ose institucionet e ngarkuar nga legjislacioni i zbatueshëm për monitorimin e Marrëveshjes, konstatojnë se:

a) Investitori falimenton ose ka kaluar në procedurë likuidimi;

b) Në përfundimin e punimeve të Strukturës Akomoduese, Autoriteti Kontraktues verifikon që ato nuk përmbushin kriteret dhe kushtet e duhura për statusin special me [4 ose 5] vje;

c) Marrëveshjes i ka përfunduar afati i vlefshmërisë;

ç) Investitori, në shkelje të Marrëveshjes, e transferon Marrëveshjen te një subjekt tjetër;

d) Provohet në çdo kohë, se nga Investitori janë paraqitur të dhëna të rreme apo dokumente të falsifikuara në lidhje me kërkesat dhe dokumentacionin e nevojshëm për marrjen e statusit special;

dh) Konstatohet se kushtet për të cilat Investitori e ka përfituar statusin special nuk qëndrojnë më dhe Investitori nuk i ka korrigjuar mangësitë brenda afatit 6-mujor pas njoftimit të dhënë nga Autoriteti Kontraktues në përputhje me nenin 12;

e) Investitori braktis ndërtimin e strukturës akomoduese me 4 ose 5 vje, status special apo në rast se Investitori braktis veprimtarinë turistike që zhvillon te kjo strukturë akomoduese, sipas përcaktimeve të bëra në Marrëveshje.

36.2 Investitori do të ketë të drejtë të zgjidhë këtë Marrëveshje, pa ndonjë penalitet për të dhe pa paragjykuar të drejtën për shpërblim për dëmet e shkaktuara, për shkak të mospërmbushjes së detyrimeve nga Autoriteti, duke e njoftuar me

shkrim Autoritetin, për secilën nga dukuritë e mëposhtme:

a) shpronësimi, përvetësimi dhe marrja e detyruar, konfiskimi ose shtetëzimi nga ndonjë entitet qeveritar, i:

i) çdo aksioni/kuote të Investitorit, apo nëse krijohet SPV te ndonjë aksione/kuote të SPV; ose

ii) çdo aset apo të drejte thelbësore të Investitorit apo të një kontraktori që është duke punuar për ndërtimin e Strukturës; ose

iii) çdo veprimi tjetër të ngjashëm të ndonjë Entiteti Qeveritar që cenon thelbësisht:

- gëzimin nga Investitori të çdo të drejte dhe përfitimi të parashikuar nga kjo Marrëveshje;

- përmbushjen nga Investitori të çdonjërit nga detyrimet e tij sipas apo në zbatim të kësaj Marrëveshje;

- shfrytëzimin dhe mirëmbajtjen e Strukturave dhe aktivitetin në to; ose

- [nëse krijohet SPV] gëzimin nga Investitori të të drejtave dhe përfitimeve të cilat ai i gëzon për shkak të pjesëmarrjes në SPV;

b) një shkelje thelbësore nga Autoriteti e ndonjë prej detyrimeve të tij thelbësore sipas kësaj Marrëveshjeje, shkelje e cila ka vazhduar pa u ndrequr për 2 muaj të tjerë pas dhënies së njoftimit nga Investitori për një shkelje të tillë.

36.3 Përpos rasteve të parashikuara në pikat 36.1 dhe 36.2, më lart, Marrëveshja mund të zgjidhet gjithashtu me kërkesë të vetë Investitorit, apo kur Investitori heq dorë vullnetarisht nga statusi special. Pavarësisht nga kjo, palët pranojnë që Marrëveshja nuk mund të priset nga Autoriteti në mungesë të shkaqeve të përcaktuara në pikën 36.1, të nenit 36.

Neni 37

Pasoja e zgjidhjes së marrëveshjes

37.1 Zgjidhja e Marrëveshjes nënkupton për Investitorin shfuqizimin e statusit, investitor në strukturë akomoduese me [4 ose 5 vje], status special.

37.2 Përveç rastit kur Marrëveshjes i përfundon afati, anulimi i statusit special për arsye të tjera të listuara në pikën 36.1, të nenit 36, nënkupton se ndaj Investitorit do të aplikohen dispozitat e specifikuar në nenin 12 në lidhje me detyrimin për kthim të avantazheve fiskale dhe në tatim-taksa që Investitori ka përfituar gjatë afatit të vlefshmërisë së Marrëveshjes.



37.3 Në rast se zgjidhja e marrëveshjes ka ndodhur si rezultat i parashikimeve të pikën 36.2, të nenit 36, Autoriteti është përgjegjës për dëmin e shkaktuar Investitorit dhe duhet të shpërblejë atë (Investitorin). Në këtë rast, Investitori nuk është përgjegjës për kthimin e përfitimeve fiskale të aplikuara deri në datën e përfundimit të Marrëveshjes dhe/apo anulimin të statusit.

37.4 Pavarësisht zgjidhjes së Marrëveshjes, dispozitat e nenit 12 në lidhje me kthimin e avantazheve fiskale dhe në tatim-taksa, neni 32 (të drejtat e pronësisë dhe vendosja e barrës siguruese mbi strukturën akomoduese), neni 34, (deklarimet dhe garancitë), neni 35 (premtimet e Palëve), neni 39 (sigurimi i Marrëveshjes), neni 40 (ekzekutimi mbi sigurimin e Marrëveshjes), neni 41 (konfidencialiteti), neni 42 (zgjidhja e mosmarrëveshjeve), neni 47 (të ndryshme) dhe çdo dispozitë tjetër e kësaj Marrëveshjeje që synohet të jetë në fuqi, shprehimisht ose e nënkuptuar, do të mbeten në fuqi edhe pas përfundimit të kësaj Marrëveshjeje.

Neni 38

Shpronësimi

38.1 Asnjë investim i zotëruar apo që gëzohet, në mënyrë të drejtpërdrejtë ose jo, nga një Investitor në lidhje me Projektin nuk do të shpronësohet, përveç kur ky shpronësim është:

- a) për një qëllim publik;
- b) jodiskriminues;
- c) i kryer sipas një procesi të rregullt ligjor; dhe

ç) i shoqëruar me pagesë të menjëhershme, të përshtatshme dhe të efektshme të kompensimit, i cili do të marrë në konsideratë edhe humbjen e biznesit të Investitorit, përveç pakësimit të pasurisë së tij, e llogaritur në kohën menjëherë para se shpronësimi ose shpronësimi i afërt të bëhet i njohur në një mënyrë që ndikonte në vlerën e investimit.

38.2 Për efekt sqarimi, kompensimi i pagueshëm tek Investitori pas shpronësimit të një pjese thelbësore apo gjithë investimit të Investitorit në territorin shqiptar, në asnjë rast nuk do të jetë më i ulët se shuma e:

a) gjithë shumave të pagueshme nga Investitori, sipas ndonjë kontrate zbatimi, përfshirë kontratat e zbatimit me huadhënësit;

b) të gjithë shumën e kapitalit apo borxhit të investuar tek Investitori nga një person që zotëron

ndonjë formë të drejtpërdrejtë apo jo kapitali, apo interesi tjetër pasuror tek Investitori, në masën që ky kapital apo borxh i varur nuk u është ripaguar këtyre personave;

c) një shume të barabartë me vlerën aktuale neto të kthimit të kapitalit që do të kishin realizuar këta persona që zotërojnë ndonjë formë të drejtpërdrejtë apo jo, kapitalin apo interes pasuror tek Investitori, në rast se shpronësimi nuk do të kishte ndodhur; dhe

ç) humbjet dhe dëmet e tjera që janë shkaktuar drejtpërdrejt nga shpronësimi.

Neni 39

Sigurimi i Marrëveshjes

39.1 Përpara nënshkrimit të kësaj Marrëveshjeje, Investitori e ka siguruar atë në përputhje me sigurimin e Marrëveshjes që kërkohet në aplikim dhe kopja e të cilit i është bashkëlidhur kësaj Marrëveshjeje, si aneksi 5, në masën 5% e vlerës minimale të investimit të përcaktuar nga neni 33/1, të ligjit nr. 93/2015.

39.2 Sigurimi i Marrëveshjes duhet të jetë në formën e garancisë bankare apo nga një shoqëri sigurimi dhe do të sigurojë përmbushjen e duhur dhe në kohë të detyrimeve të Investitorit gjatë gjithë afatit të vlefshmërisë së Marrëveshjes, që nga data e Marrëveshjes deri në përfundimin e saj.

39.3 Autoriteti do të kthejë Investitorit sigurimin e Marrëveshjes pasi të ketë përfunduar afati i përcaktuar në pikën 39.2, më lart, dhe në përputhje me dispozitat e nenit 40, më poshtë.

Neni 40

Ekzekutimi mbi sigurimin e marrëveshjes dhe ekzekutimi mbi strukturën akomoduese të barrësuar

40.1 Në rast të zbatimit të penaliteteve gjatë afatit të kësaj Marrëveshjeje, Autoriteti ka të drejtë t'i ekzekutojë ato fillimisht mbi vlerën e sigurimit të Marrëveshjes.

40.2 Në rastin e zgjidhjes së parakohshme të Marrëveshjes nga ana e Autoritetit Kontraktues si rezultat i mospërmbushjeve të detyrimeve në lidhje me statusin special, apo të shkeljeve të kësaj Marrëveshjeje nga Investitori në lidhje me detyrimet e tij, atëherë Autoriteti mund të mbajë të gjithë vlerën e sigurimit të Marrëveshjes. Megjithatë, shuma maksimale që mund të marrë Autoriteti Kontraktues nuk mund të tejkalojë në



asnjë rast vlerën e avantazheve fiskale që Investitori do të ketë përfituar nga statusi special, për shkak sepse kjo përbën dëmin e vetëm që i është shkaktuar Autoritetit Kontraktues.

40.3 Në rastin kur në zbatim të nenit 12 të Marrëveshjes, Investitori detyrohet të kthejë mbrapsht avantazhet fiskale të përftuara nga statusi special, apo në rastin kur shuma totale e dëmshpërblimeve tejkalon vlerën e sigurimit të Marrëveshjes, atëherë fillimisht Autoriteti i kërkon Investitorit që të kryejë pagesat. Në rast se Investitori nuk fillon pagesat për një afat [●] ditor nga njoftimi, Autoriteti ka të drejtën që të ekzekutojë të drejtat e tij mbi sigurinë e marrëveshjes që është vendosur nga Investitori mbi Strukturën Akomoduese, në favor të Autoritetit. Siguria e Marrëveshjes mund të hiqet vetëm nëse kjo Marrëveshje përfundon në afatin normal të saj.

40.4 Pavarësisht dispozitave të mësipërme, Investitori do të mbulojë me siguracion të përshtatshëm të gjithë godinat, ndërtesat dhe pjesët përbërëse të Strukturës Akomoduese, si gjatë fazës së ndërtimit, ashtu dhe gjatë fazës së ushtrimit të aktivitetit turistik, si dhe Investitori paraqet ose merr masa për paraqitjen e kopjeve të certifikuara të çdo kontrate sigurimesh, tek Autoriteti Kontraktues.

Neni 41

Konfidencialiteti

41.1 Gjatë gjithë kohëzgjatjes së kësaj Marrëveshjeje, por edhe pas përfundimit të saj, secila Palë në asnjë rrethanë, drejtpërdrejt ose jo, nuk do t'i japë ose përcjellë asnjë pale të tretë asnjë lloj informacioni konfidencial (i përkufizuar më poshtë), që i është dhënë apo i jepet nga Pala tjetër para nënshkrimit të kësaj Marrëveshjeje dhe gjatë kohëzgjatjes së saj, pa lejen paraprake me shkrim të Palës që i përket informacioni, përveç nëse është e detyruar nga legjislacioni i zbatueshëm (në këtë rast Pala do të njoftojë menjëherë me shkrim Palën tjetër për këtë detyrim).

41.2 “Informacioni konfidencial” do të përfshijë, pa asnjë kufizim, çdo lloj informacioni me shkrim, me gojë ose të ruajtur në çdo lloj pajisje apo formë elektronike, si të dhënat, parashikimet, analizat, raportet, llogaritjet, studimet, teknologjinë, transkriptet, sekretet tregtare, strukturat financiare, pasqyrat financiare (të audituara ose jo), marrëveshjet kontraktuale (përfshirë këtë Marrëveshje), detajet e burimeve njerëzore dhe

burimeve të tjera të Investitorit, politikat menaxhuese dhe procedurat, strategjitë e biznesit apo dokumente të tjera në lidhje me Palët dhe bizneset e tyre përkatëse.

41.3 Pa rënë në kundërshtim me sa më sipër, Informacioni Konfidencial nuk përfshin atë informacion që është bërë publik dhe është në përdorim publik, përveç rastit kur kjo ka ardhur si pasojë e ndonjë shkeljeje të detyrimit për ruajtjen e konfidencialitetit nga njëra nga Palët.

Neni 42

Zgjidhja e mosmarrëveshjeve

42.1. Palët bien dakord se do të përpiqen të zgjidhin me mirëkuptim, çdo ankesë, debat, apo mosmarrëveshje (në vijim “Mosmarrëveshje”) që vjen si pasojë ose lidhet me këtë Marrëveshje.

42.2 Në rast se Palët nuk arrijnë t'i zgjidhin Mosmarrëveshjet me mirëkuptim, ato do t'i zgjidhin ato me arbitrazh. [*Vendos detaje për forumin selinë etj.*].

42.3 Ligji i Marrëveshjes është ligji shqiptar dhe interpretimi i kësaj Marrëveshjeje do të bëhet në përputhje me legjislacionin e zbatueshëm.

Neni 43

Njoftimet

43.1 Çdo njoftim që bëhet në bazë të ose në lidhje me këtë Marrëveshje nga Palët, do të jetë i vlefshëm vetëm nëse bëhet me shkrim, si dhe në mënyrën apo format e parashikuara në këtë Marrëveshje.

43.2 Njoftimi mund të bëhet:

- a) duke e shpërndarë dorazi;
- b) duke e dërguar me postë të regjistruar (një kopje elektronike dërgohet me e-mail);
- c) duke u dërguar me fax (një kopje elektronike e konfirmimit të dërgesës dërgohet me e-mail); ose
- ç) duke u dërguar me e-mail (në adresën e përcaktuar më poshtë), dhe në çdo rast e adresuar qartësisht për vëmendjen e Palës përkatëse.

43.3 Çdo njoftim, i dërguar sipas mënyrave të mësipërme do të konsiderohet si i dorëzuar nga Palët sipas rregullave dhe në kohën e specifikuar si më poshtë:

- a) në rastin e dërgimit dorazi, kur dorëzimi kryhet te përfaqësuesit e Palës marrëse gjatë ditës së punës dhe dorëzimi është pranuar me shkrim nga Pala;



b) në rastin e postës së regjistruar brenda përbrenda Shqipërisë, në orën 09:00 të ditës së tretë të punës pas ditës së dorëzimit në postë;

c) Në rastin e dërgimit me faks, në momentin e marrjes nga dërguesi të një konfirmimi të shkruar që tregon datën e dërgimit, numrin e faqeve, numrin e faksit ku është dërguar si dhe rezultatin e dërgimit si të dërguar (OK), si dhe dërgimin me e-mail të këtij konfirmimi të Pala ku është dërguar faksi;

ç) Në rastin e dërgimit me e-mail, nëse e-maili është adresuar në adresën elektronike të përcaktuar në pikën 43.4, më poshtë dhe është transmetuar me sukses nga dërguesi dhe është konfirmuar më pas me dërgimin e një SMS-je nga ana e dërguesit e cila i referohet specifikisht dërgimit të e-mailit.

43.4. Adresat ku Palët mund të njoftojnë njëra-tjetrën janë si më poshtë:

Për Investitorin:

[ADRESA]

[FAKSI]

[EMAIL]

Në vëmendjen e

[EMRI I PERSONIT /FUNKSIONIT]

Për autoritetin/ministrinë:

[ADRESA]

[FAKSI]

[EMAIL]

Në vëmendjen e

[EMRI I PERSONIT /FUNKSIONIT]

43.5 Secila Palë do ta njoftojë menjëherë Palën tjetër të kësaj Marrëveshjeje në rast ndryshimi të të dhënave të specifikuara në pikën 43.4 më lart.

Neni 44

Heqja dorë

Asnjë dështim ose vonesë nga secila Palë në ushtrimin e ndonjë të drejte ose kompetence të parashikuar në këtë Marrëveshje nuk mund të konsiderohet si heqje dorë, dhe as ushtrimi i pjesshëm apo vetëm i një të drejte, as braktisja ose mosndjekja e hapave të mëtejshëm për t'i zbatuar këto të drejta apo kompetenca, nuk do të interpretohet në asnjë rast si arsye për t'u bërë pengesë që Pala të ushtrojë në një kohë tjetër këto të drejta apo kompetenca, apo të ushtrojë në çdo rast të drejta apo kompetenca të tjera.

Neni 45

Veçueshmëria

Nëse ndonjë dispozitë e kësaj Marrëveshjeje konsiderohet e paligjshme, e pavlefshme ose e pazbatueshme, kësaj dispozite nuk do t'i jepet asnjë efekt dhe do të konsiderohet se nuk është përfshirë në këtë Marrëveshje, por pa shfuqizuar dispozitat e tjera të Marrëveshjes. Dispozita e paligjshme, e pavlefshme ose e pazbatueshme do të zëvendësohet me një dispozitë të ligjshme, të përshtatshme, të vlefshme, të zbatueshme dhe që i afrohet sa më shumë synimit dhe qëllimit të dispozitës së paligjshme, të pavlefshme ose të pazbatueshme.

Neni 46

Marrëveshja e plotë

Kjo Marrëveshje përbën marrëveshjen e plotë midis Palëve në lidhje me objektin e kësaj Marrëveshjeje. Nuk ka asnjë kusht, detyrim, garanci ose marrëveshje të tjera mes Palëve në lidhje me objektin e kësaj Marrëveshjeje (me gojë ose me shkrim, të shprehur, nënkuptuar ose të çfarëdo forme), përveç asaj që është përcaktuar në mënyrë specifike në këtë Marrëveshje.

Neni 47

Të tjera

47.1 Kjo Marrëveshje do të hartohet dhe zbatohet në gjuhën shqipe dhe angleze. Të gjitha komunikimet dhe njoftimet ndërmjet Palëve në lidhje me të do të jenë në gjuhën shqipe dhe angleze.

47.2 Kjo Marrëveshje është hartuar në [●] kopje origjinale, të gjitha me vlerë të njëjtë.

PËR AUTORITETIN KONTRAKTUES PËR INVESTITORIN _____

ANEKSI 1

PROCESVERBALI I MARRJES NË DORËZIM TË STRUKTURËS AKOMODUESE

ANEKS 2

PROJEKTI I DETAJUAR

ANEKS 3

GRAFIKU I PUNIMEVE

ANEKS 4

PREVENTIVI

ANEKSI 5

SIGURIMI I MARRËVESHJES

**UDHËZIM****Nr. 6, datë 7.5.2018****PËR PËRCAKTIMIN E FORMAVE DHE
PROCEDURËS SË TRANSFERIMIT TË
MENAXHIMIT TË INFRASTRUKTURËS
SË PESHKIMIT**

Në mbështetje të nenit 102, pika 4, të Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë, nenit 64, 65, pika 2 dhe pika 4 të ligjit nr. 64/2012, “Për peshkimin”, i ndryshuar, me qëllim rritjen e cilësisë së shërbimeve ndaj peshkatarëve për ankorimin e anijeve dhe mirëmbajtjen e tyre, për grumbullim, seleksionimin, paketimin, dhe tregtimin e produkteve të detit, duke ruajtur standarde të larta cilësie,

UDHËZOJ:**KREU I****1. Të përgjithshme**

Portet e peshkimit janë territore të vijës bregdetare, të përgatitur posaçërisht për akostimin e anijeve të peshkimit, të pajisura me të gjitha mjetet për shërbimet e kërkuara për peshkimin dhe sigurinë detare.

2. Portet e peshkimit janë Porti i Durrësit, Porti i Vlorës, Porti i Sarandës dhe Porti i Shëngjinit.

3. Në portet e peshkimit ushtrojnë veprimtaritë e tyre dhe organet shtetërore, si institucionet e Policisë Kufitare dhe Migracionit, Kapiteneria e Porteve, si dhe organe të tjera që kanë lidhje me funksionimin normal të porteve të peshkimit.

4. Procedurat e transferimit të menaxhimit të infrastrukturës së porteve të peshkimit kryhen nga Ministri përgjegjës për peshkimin, me kërkesë të institucionit, të institucioneve të specializuara dhe /ose kërkesë apo iniciativë të shoqatave apo subjekteve private.

5. Transferim në kuptim të këtij udhëzimi konsiderohet transferimi i së drejtës së menaxhimit, përfshirë edhe përdorimin, të infrastrukturës së peshkimit tek institucione të specializuara, shoqata apo persona privatë, për t'i ofruar peshkatarëve shërbimet si ankorimin, magazinimin, përpunimin dhe shërbime periodikë të vazhdueshme si furnizimi me karburant, ndërrimi i vajit dhe filtrave, pastrimi i bazamentit të anijeve të peshkimit dhe mirëmbajtje të përgjithshme xhenerike dhe mekanike.

6. Infrastruktura e peshkimit e përbëjnë: trojet, kalatat, godinat dhe çdo objekt tjetër i paluajtshëm në territorin e portit të peshkimit, përfshirë muret rrethuese të tij dhe akuatoriumin, instalimet e sinjalizimit, të ndriçimit dhe të komunikimit brenda territorit të portit dhe në kanalin hyrës.

7. Format e menaxhimit të infrastrukturës së peshkimit janë ato të parashikuara në pikën 3 të nenit 65, të ligjit nr. 64/2012, “Për peshkimin”, i ndryshuar.

8. Afati i transferimit të menaxhimit të infrastrukturës së porteve të peshkimit është deri në 20 vjet, me të drejtë ripërtëritje.

KREU II**MENAXHIMI I DREJTPËRDREJTË I
INFRASTRUKTURËS SË PESHKIMIT**

1. Menaxhimi i drejtpërdrejtë i infrastrukturës së peshkimit kryhet nga Drejtoria e Shërbimeve të Peshkimit dhe Akuakulturës (DSHPA), e cila është krijuar me ligjin nr. 64/2012, “Për peshkimin”, i ndryshuar dhe vendimin nr. 719, datë 20.10.2011, të Këshillit të Ministrave, “Për krijimin, organizimin dhe funksionimin e drejtorisë së shërbimeve të midhjes dhe peshkimit, Sarandë”, i ndryshuar, në të cilin janë përcaktuar fusha e veprimit dhe detyrat përkatëse që ka kjo drejtori.

2. DSHPA-ja menaxhon infrastrukturën e portit të peshkimit bazuar në rregulloren e administrimit të porteve të peshkimit, e cila miratohet nga ministri përgjegjës për peshkimin.

3. DSHPA-ja programon dhe merr masa për vendosjen e sigurt të anijeve të peshkimit në kalatë, duke respektuar rregullat dhe rregulloret e hartuara për këtë qëllim.

4. Krijon kushte për përpunimin e anijeve të peshkimit në port, si dhe krijon kushte për kryerjen e shërbimeve të nevojshme të anijeve të peshkimit (riparime të pajisjeve dhe agregateve të tyre), duke përdorur në mënyrë racionale territorin dhe infrastrukturën që administron.

5. DSHPA-ja ka përgjegjësi për mirëmbajtjen e ndërtesave të administratës dhe reparteve ndihmëse, shërbimet e mbledhjes së mbeturinave të lëngëta dhe solide në territorin e portit, mirëmbajtjen e infrastrukturës për furnizim me energji elektrike, karburante dhe ujë të pijshëm.

6. DSHPA-ja garanton rrethimin dhe ruajtjen e territorit të portit të peshkimit.



KREU III

MENAXHIMI I INFRASTRUKTURËS SË
PESHKIMIT NËPËRMJET SHOQATAVE TË
PESHKIMIT

1. Organizatat e menaxhimit të peshkimit (OMP) dhe organizatat e prodhuesve (OP) janë krijuar në respektim të ligjit nr. 8788, datë 7.5.2001, “Për organizatat jofitimprurëse”, veprimtaria e tyre zhvillohet në mënyrë të pavarur dhe pa u ndikuar nga shteti.

2. Organizatat e menaxhimit të peshkimit (OMP) dhe organizatat e prodhuesve (OP), këtej e tutje organizatat e peshkimit, zbatojnë detyrimet e përcaktuara në kreun VII të ligjit nr. 64/2012, “Për peshkimin”, i ndryshuar.

3. Organizatat e peshkimit duhet të jenë të njohura në përputhje me parashikimet e nenit 62 të ligjit 64/2012, “Për peshkimin”, i ndryshuar.

4. Referuar nenit 64, pika 1 të ligjit nr. 64/2012, “Për peshkimin”, i ndryshuar, transferimi i menaxhimit të infrastrukturës së porteve të peshkimit, i bëhet organizatës së peshkimit mbi bazën e kërkesës zyrtare të kësaj të fundit.

5. Organizata e peshkimit me transferimin e menaxhimit të infrastrukturës së portit të peshkimit zbaton kushtet e vendosura nga neni 64 i ligjit 64/2012, “Për peshkimin”, i ndryshuar duke garantuar mos ndryshimin e destinacionit dhe qëllimit, përdorimin e infrastrukturës së peshkimit nga ana e shtetit në rastet e masave të jashtëzakonshme, ruajtjen dhe garantimin e interesit publik, ruajtjen dhe rritjen vlerës ekonomike të strukturave portuale të peshkimit që i janë dhënë në përdorim.

6. Organizata e peshkimit është përgjegjëse për shfrytëzimin racional të portit, në mënyrë që të sigurojë mbështetjen e zhvillimit normal të veprimtarisë së peshkimit dhe tregtimit të produkteve peshkore.

7. Organizata e peshkimit merr përsipër përballimin e kostove të përdorimit dhe të mirëmbajtjes së portit, përfshirë edhe taksat e aplikueshme nga legjislacioni në fuqi dhe përgjigjet për mirëmbajtjen e portit të peshkimit, ku përfshihen mirëmbajtja e ndërtesave të administratës dhe të reparteve ndihmëse, shërbimet e mbledhjes së mbeturinave të lëngëta dhe solide në territorin e portit, mirëmbajtja e infrastrukturës për furnizim me energji elektrike, karburante dhe

ujë të pijshëm si dhe pagesat kundrejt enteve shtetërore përkatëse, mirëmbajtja e mjediseve higjieno-sanitare të portit, mirëmbajtja e kalatave, bankinave notuese, kalunave.

8. Organizata e peshkimit duhet të përdorë në mënyrë të drejtë e të barabartë për të gjithë anëtarët e saj portin e peshkimit, në mënyrë që të nxisë dhe të mbrojë interesat e përdoruesve.

9. Organizata e peshkimit duhet të administrojë portin e peshkimit në mënyrë racionale, duke zbatuar legjislacionin në fuqi, për të nxitur mbrojtjen e mjedisit dhe një zhvillim të qëndrueshëm.

10. Organizata e peshkimit duhet të krijojë të gjitha kushtet për inspektimin nga ana e organeve shtetërore, të ngarkuara nga ligji, të portit dhe të strukturave të lidhura me veprimtarinë e peshkimit që ajo administron.

11. Marrëdhëniet e organizatës së peshkimit me organet shtetërore rregullohen sipas parashikimeve të nenit 64 të ligjit nr. 64/2012, “Për peshkimin”, i ndryshuar dhe legjislacionin në fuqi.

12. Organizata e peshkimit është përgjegjëse për sigurinë dhe sigurimin në territorin e portit të peshkimit që ka në menaxhim.

13. Organizata e peshkimit programon dhe merr masa për vendosjen e sigurt të anijeve të peshkimit në kalatë apo bankina notuese, duke respektuar rregullat dhe rregulloret e hartuara për këtë qëllim.

14. Organizata e peshkimit krijon kushte për përpunimin e anijeve të peshkimit në port (shkarkimin e peshkut të zënë, furnizimin me karburant, me ujë të pijshëm dhe bazë materiale e teknike të nevojshme për zhvillimin e veprimtarisë së peshkimit).

15. Organizata e peshkimit krijon kushte për kryerjen e shërbimeve të nevojshme të anijeve të peshkimit (riparime të pajisjeve e agregateve të tyre), duke përdorur në mënyrë racionale territorin dhe infrastrukturën që administron.

16. Organizata e peshkimit jep me qira anëtarëve të saj, dhomat frigoriferike, dhe ambientet e tjera në shërbim të aktivitetit të peshkimit. Përfshihen nga qiradhënia ambientet për zyra të organeve shtetërore dhe agjencive ligj zbatuese që lidhen me aktivitetin e peshkimit si Policia Kufitare dhe Migracionit, Inspektorati i Peshkimit, Shërbimi Veterinar, Dogana.



17. Organizata e peshkimit është e detyruar të lejojë çdo mjet lundrues, që është pronë apo drejtohet nga një person, i cili nuk është anëtar i organizatës, të përdorë infrastrukturën e portit, menaxhimi i së cilës bëhet nga organizatës së peshkimit. Në këtë rast, çdo person, i cili hyn ose shfrytëzon infrastrukturën portit të peshkimit, që i është transferuar një organizatë dhe që nuk është anëtar i saj, duhet të veprojë në përputhje me aktet ligjore dhe nënligjore, që rregullojnë veprimtarinë e portit, Planin e menaxhimit dhe me rregulloret e organizatës.

18. Tarifat e qirasë dhe të shërbimeve janë jo më pak se ato që përcaktohen në vendimin nr. 54, datë 5.2.2014, të Këshillit të Ministrave, “Për përcaktimin e kritereve, procedurës dhe mënyrës së dhënies me qira, enftëozë apo kontrata të tjera të pasurisë shtetërore”, i ndryshuar dhe legjislacioni në fuqi. Tarifat e shërbimeve të tjera, që nuk parashikohen në legjislacionin në fuqi, përlogariten nga organizata e peshkimit dhe i propozohen për miratim ministrit përgjegjës për peshkimin.

19. Të ardhurat e krijuara nga tarifat e qirasë dhe nga ofrimi i shërbimeve, në fund të vitit, nuk shpërndahen midis anëtarëve, por shërbejnë në funksion të organizatës së peshkimit për investime në infrastrukturën e transferuar dhe/ose për rritjen e shërbimeve të ofruara ndaj anëtarëve, sipas qëllimit për të cilin kjo infrastrukturë është transferuar.

20. Çdo investim i kryer në infrastrukturë duhet të marrë më parë miratim nga ministri përgjegjës për peshkimin.

21. Organizatat e peshkimit janë të detyruara të raportojnë çdo tre muaj pranë DSHPA-së lidhur me zbatimin e Planit të Menaxhimit, veprimtaritë e kryera, të ardhurat e realizuara etj, të shoqëruar me dokumentacion përkatës provues.

22. Organizatat e peshkimit janë të detyruara të depozitojnë në çdo kohë çdo informacion të kërkuar si dhe të krijojë akses për inspektimin nga përfaqësuesit e Ministrisë të Infrastrukturës së dhënë në menaxhim, dokumentacionit teknik, financiar.

23. Në rastet kur në infrastrukturën e peshkimit, menaxhimi i të cilave i është transferuar Organizatës së Peshkimit, del e nevojshme kryerja e investimeve të rëndësishme që kanë të bëjnë me ndërtimin e kantierëve të riparimit të anijeve të peshkimit dhe këto investime nuk mund të

realizohen nga OP, Ministria ka të drejtë t'i realizojë ato vetë ose të shpallë konkurrimin publik për palët e interesuara në kryerjen e këtyre investimeve. Në këtë rast, ministria përfshin në proces edhe OP, në përputhje me legjislacionin në fuqi.

KREU IV TRANSFERIMI I MENAXHIMIT TË INFRASTRUKTURËS

1. Kërkesa e organizatës së peshkimit për transferimin e menaxhimit të infrastrukturës së Portit të Peshkimit paraqitet në ministrinë përgjegjëse për peshkimin, e cila duhet të jetë e shoqëruar me vendimin e regjistrimit, aktin e themelimit, statutin, vendimin e organeve vendimmarrëse të OMP-së për këtë qëllim sipas statutit të saj, planin e menaxhimit të miratuar nga organet drejtuese të organizatës së peshkimit.

2. Plani i menaxhimit duhet të përcaktojë qëllimin, objektivat e vendosura, rezultatet e pritshme dhe burimet e nevojshme – njerëzore, financiare, arritjen e objektivave, ndjekjen e ecurisë së punës gjatë fazave të ndryshme të saj, parashikimin e investimeve, organizimin së bashku me ndarjen e detyrave.

3. Pranë drejtorisë përgjegjëse për peshkimin në ministri ngrihet një Komision që kryesohet nga zëvendësministri përgjegjës për peshkimin dhe specialistë sipas fushave, i cili brenda 5 (pesë) ditëve nga paraqitja e kërkesës shqyrton propozimin dhe dokumentacionin shoqëruar të dorëzuar nga Organizata e Peshkimit dhe nëse e gjen në përputhje me parashikimet e ligjit dhe këtij udhëzimi i përcjell dokumentacionin për mendim Komisionit Konsultativ Qendror për Peshkimin dhe Akuakulturën, i cili vepron sipas parashikimeve të nenit 21 të ligjit nr. 64/2012, “Për peshkimin”, i ndryshuar.

4. Pas dhënies së mendimit nga KKQPA-ja, Komisioni propozon transferimin e menaxhimit të infrastrukturës së portit të peshkimit. Ministri miraton urdhrin për miratimin e transferimit të menaxhimit të infrastrukturës së portit të peshkimit organizatës së peshkimit dhe ngarkon Komisionin që të negociojë Marrëveshjen e transferimit të menaxhimit.

5. Transferimi finalizohet me nënshkrimin e Marrëveshjes, e cila duhet të përmbajë detyrimsht kushtet e parashikuara në Marrëveshjen tip, bashkëlidhur këtij udhëzimi. Marrëveshja që do të



nënshkruhet mund të përmbajë edhe kushte të tjera shtesë, që reflektojnë specifikat e infrastrukturës që transferohet dhe kushtet e negociuara nga palët.

6. Gjatë vitit të parë të zbatimit të Marrëveshjes, ministria nëpërmjet strukturave të saj, do të monitorojë në mënyrë dinamike mënyrën e menaxhimit të infrastrukturës së portit. Në përfundim të vitit të parë të zbatimit të Marrëveshjes, në varësi të performancës së organizatës së peshkimit dhe efektivitetit ekonomik, ministria ka të drejtë të bëjë një vlerësim dhe nëse vlerëson se kjo formë menaxhimi e infrastrukturës, nuk është efektive, ka të drejtë të zgjidhe në mënyrë të njëanshme Marrëveshjen. Në këtë rast, ministria nuk mban përgjegjësi ligjore, përfshirë edhe përgjegjësi financiare, ndaj OP-së.

KREU V

MENAXHIMI I INFRASTRUKTURËS SË LIDHUR ME PESHKIMIN NGA SUBJEKTET PRIVATE

1. Çdo operator ekonomik ose grup operatorësh ekonomikë (subjekte private), mund të paraqesë një propozim për transferimin e menaxhimit të infrastrukturës së lidhur me peshkimin.

2. Transferimi i menaxhimit të infrastrukturës së lidhur me peshkimin, subjekteve private kryhet me konkurrim publik, në zbatim të legjislacionit në fuqi për dhënien me qira ose, koncesionet/partneritetin publik privat, në varësi të infrastrukturës që kërkohet për menaxhim.

3. Menaxhimi i infrastrukturës së peshkimit nga subjektet private përfshin vetëm kantieret e riparimit të anijeve dhe aksesoret në shërbim të kantierëve.

4. Në rastin kur kërkesat kanë të bëjnë me kantieret e riparimit të anijeve, dhe infrastruktura i është transferuar më parë organizatës së peshkimit, konkurrimi publik kryhet nga ministria duke përfshirë në proces edhe organizatën e peshkimit.

KREU VI

MENAXHIMI I INFRASTRUKTURËS SË PESHKIMIT I KOMBINUAR NË PARTNERITET DSHPA, OP DHE SUBJEKTE PRIVATE

1. Transferimi i menaxhimit të infrastrukturës së peshkimit i kombinuar në partneritet të DSHPA-së, OP dhe subjekte private, rregullohet sipas

parashikimeve të kreut II, III, IV dhe V të këtij udhëzimi.

2. Në këtë rast, ministri vendos kushtet dhe pjesën e infrastrukturës që menaxhohet në mënyrë të kombinuar nga DSHPA-ja, OP dhe subjektet private.

3. Menaxhimi i kombinuar i infrastrukturës bëhet mbi bazën e kushteve të përcaktuara në një marrëveshje të nënshkruar nga ministri, DSHPA-ja, OP-ja dhe subjektet private.

KREU VII

ZGJIDHJA E NJËANSHME E MARRËVESHJES SË MENAXHIMIT TË INFRASTRUKTURËS

1. Ministri përgjegjës për peshkimin, ka të drejtë të zgjidhë marrëveshjen për transferimin e menaxhimit të infrastrukturës së portit të peshkimit tek OP-ja, në rastet kur konstatohen shkelje të ligjit nr. 64/2012, “Për peshkimin”, i ndryshuar, këtij udhëzimi, marrëveshjes dhe në rastet kur OP-ja dështon në përmbushjen e kushteve të planit të menaxhimit.

2. Ministri përgjegjës për peshkimin, mund të zgjidhë në mënyrë të njëanshme marrëveshjet e lidhura me subjektet private, kur konstatohen shkelje të ligjit nr. 64/2012, “Për peshkimin”, i ndryshuar, këtij udhëzimi, marrëveshjes.

3. DSHPA-ja, është organi përgjegjës për monitorimin e zbatimit të planit të menaxhimit dhe marrëveshjeve. Në rastet e konstatimit të mos zbatimit të kushteve të parashikuara në planet e menaxhimit dhe marrëveshjet përkatëse, DSHPA-ja i paraqet ministrit, kërkesën për zgjidhjen e marrëveshjes, me relacionin dhe procesverbalet shoqëruese.

4. Përpara marrjes së vendimit sipas pikave 1 dhe 2, ministri është i detyruar të konsultohet me palët dhe më tej të procedojë sipas parashikimeve të Kodit të Procedurës Administrative dhe Kodit Civil.

KREU VIII

TË NDRYSHME

1. Grupi i përbashkët i punës i ngritur për dorëzimin e infrastrukturës pas nënshkrimit të marrëveshjes, procedon me dorëzimin me procesverbal të objektit të përshkruar në marrëveshje, sipas gentplanit përkatës. Në procesverbal përshkruhet qartë gjendja fizike e



pronës, dhe shoqërohet me pamje fotografike të çastit. Akti i dorëzimit nënshkruhet nga të dyja palët;

2. DSHPA-ja ndjek në vijueshmëri respektimin e kushteve të marrëveshjes dhe raporton çdo 3 muaj pranë strukturës përgjegjëse për peshkimin në ministri, për realizimin kushteve të marrëveshjes, për kontratat e lidhura, mbi çdo dokumentacion apo aspekt tjetër të vlefshëm lidhur me kontratat/marrëveshjet.

3. Pas përfundimit të afatit të marrëveshjes, investimi i bërë në infrastrukturë, qoftë ai i luajtshëm apo i paluajtshëm, bazuar në projektet e miratuara i mbetet portit të peshkimit dhe institucionit që e ka në administrim.

Ky udhëzim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTRI I BUJQËSISË DHE
ZHVILLIMIT RURAL
Niko Peleshi

SHTOJCA 1

MARRËVESHJE TIP

PËR TRANSFERIMIN E MENAXHIMIT TË
INFRASTRUKTURËS TË PORTIT TË
PESHKIMIT NDËRMJET DREJTORISË SË
SHËRBIMEVE TË PESHKIMIT DHE
AKUAKULTURËS DHE ORGANIZATËS SË
PESHKIMIT

Kjo marrëveshje përbën kuadrin e bashkëpunimit ndërmjet Ministrisë së Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural dhe Organizatës së Peshkimit, regjistruar si OJF me vendimin nr. _____, datë _____ të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor _____, në kuadër të mirëfunksionimit të infrastrukturës së Portit të Peshkimit.

Marrëveshja është hartuar në përputhje me dispozitat e ligjit nr. 64/2012, “Për peshkimin” të ndryshuar si dhe udhëzimit nr. 6, datë 7.5.2018, “Për përcaktimin e formave dhe procedurës së transferimit të menaxhimit të infrastrukturës së peshkimit”.

Neni 1
Palët

Palët në këtë Marrëveshje janë Drejtoria e Shërbimeve të Peshkimit dhe Akuakulturës (DSHPA) dhe organizata e menaxhimit të peshkimit (OMP) më poshtë organizata e

peshkimit, person juridik i krijuar në mbështetje të nenit 26 të Kodit Civil, të ligjit nr. 8788, datë 7.5.2001, “Për organizatat jofitimprurëse”, i ndryshuar, për ushtrimin e veprimtarisë në sektorin e peshkimit në përputhje me legjislacionin në fuqi për peshkimin.

Neni 2

Qëllimi i Marrëveshjes

Qëllimi i kësaj Marrëveshjeje është transferimi i menaxhimit të infrastrukturës së portit të peshkimit nga Drejtoria e Shërbimeve të Peshkimit dhe Akuakulturës tek organizata e peshkimit, duke përcaktuar kushtet për kryerjen e veprimtarive në port, të drejtat dhe detyrimet e Palëve.

Neni 3

Kohëzgjatja

Kjo Marrëveshje ndërmjet Palëve të lartpërmendura lidhet për një afat prej _____ vjetësh me të drejtë ripërtëritje të saj, afat i cili fillon nga momenti i nënshkrimit të kësaj Marrëveshjeje.

Neni 4

Pronësia

4.1 Porti i peshkimit është pronë publike, infrastruktura e të cilit i transferohet organizatës së peshkimit.

4.2 Drejtoria e Shërbimeve të Peshkimit dhe Akuakulturës është përfaqësuesi i shtetit në marrëdhëniet e pronësisë.

Neni 5

Territori i infrastrukturës së portit që transferohet

5.1 Organizatës së peshkimit i transferohet menaxhimi i infrastrukturës së portit të peshkimit nëpërmjet kësaj Marrëveshjeje, mbi bazën e kufijve të përcaktuar në gent planin bashkëngjitur marrëveshjes.

5.2 Organizata e peshkimit garanton ruajtjen e territorit të portit të peshkimit.

Neni 6

Veprimtaritë kryesore që kryhen në portin e peshkimit

6.1 Veprimtaritë që kryhen në portin e peshkimit përfshijnë akostimin, përpunimin dhe shërbimet teknike të anijeve të peshkimit,



6.2 Organizata e peshkimit programon dhe merr masa për vendosjen e sigurt të anijeve të peshkimit në kalatë apo bankina notuese, duke respektuar rregullat dhe rregulloret e hartuara për këtë qëllim.

6.3 Organizata e peshkimit është përgjegjëse për mirëmbajtjen e portit, sigurimin dhe ruajtjen e portit dhe objekteve private dhe shtetërore në port, si edhe për veprimtaritë që kryhen në portin e peshkimit.

6.4 Organizata e peshkimit krijon kushte për përpunimin e anijeve të peshkimit në port (shkarkimin e peshkut të zënë, furnizimin me karburant, me ujë të pijshëm, energji elektrike dhe bazë materiale e teknike të nevojshme për zhvillimin e veprimtarisë së peshkimit).

6.5 Organizata e peshkimit krijon kushte për kryerjen e shërbimeve të nevojshme të anijeve të peshkimit (riparime të pajisjeve e agregateve të tyre), duke përdorur në mënyrë racionale territorin dhe infrastrukturën që menaxhon.

6.6 Organizata e peshkimit jep me qira dhomat frigoriferike dhe ambientet e tjera, anëtarëve të saj, në shërbim të aktivitetit të peshkimit.

6.7 Përfshihen nga qiradhënia ambientet për zyra të organeve shtetërore dhe agjencive ligj zbatuese që lidhen me aktivitetin e peshkimit si Policia Kufitare, Kapiteneria e Porteve, Inspektorati i Peshkimit, Shërbimi Veterinar, Dogana etj.

6.8 Tarifat e qirasë dhe të shërbimeve përcaktohen në përputhje me parashikimet e udhëzimit si dhe sipas Planit të Menaxhimit të portit, miratuar në bashkëpunim me organizatën e peshkimit dhe aprovuar në mbledhjen e KKQPA-së.

6.9 Të ardhurat e krijuara nga aktiviteti i organizatës së peshkimit administrohen sipas shkronjës “c” të nenit 60 të ligjit nr. 64/2012, “Për peshkimin”, i ndryshuar.

Neni 7

Ruajtja e destinacionit dhe e interesit publik

7.1 Organizata e peshkimit gjatë menaxhimit të infrastrukturës së portit dhe të strukturave të lidhura me veprimtarinë e peshkimit, zbaton kushtet e parashikuara në nenin 64 të ligjit nr. 64/2012, “Për peshkimin”, i ndryshuar duke garantuar:

a) mos ndryshimin e destinacionit dhe qëllimit;

b) përdorimin e infrastrukturës së peshkimit nga ana e shtetit në rastet e masave të jashtëzakonshme;

c) ruajtjen dhe garantimit të interesit publik;

ç) ruajtjen dhe rritjen vlerës ekonomike të strukturave portuale të peshkimit që i janë transferuar për menaxhim, duke riparuar infrastrukturën ekzistuese, ndërtimin e infrastrukturave të reja.

Neni 8

Përgjegjësitë e organizatës së peshkimit

8.1 Organizata e peshkimit duhet të përdorë në mënyrë të drejtë e të barabartë për të gjithë anëtarët e saj portin e peshkimit, në mënyrë që të nxisë dhe të mbrojë interesat e përdoruesve.

8.2 Organizata e peshkimit merr përsipër përballimin e kostove të përdorimit dhe të mirëmbajtjes së portit dhe përgjigjet për mirëmbajtjen e portit të peshkimit, ku përfshihen mirëmbajtja e ndërtesave të administratës dhe të reparteve ndihmëse, shërbimet e mbledhjes së mbeturinave të lëngëta dhe solide në territorin e portit, mirëmbajtja e infrastrukturës për furnizim me energji elektrike, karburante dhe ujë të pijshëm, si dhe pagesat kundrejt enteve shtetërore përkatëse, mirëmbajtja e mjediseve higjieno-sanitare të portit, mirëmbajtja e kalatave, bankinave notuese, kalunave.

8.3 Organizata e peshkimit duhet të administrojë portin e peshkimit në mënyrë racionale, duke zbatuar legjislacionin në fuqi, për të nxitur mbrojtjen e mjedisit dhe një zhvillim të qëndrueshëm.

8.4 Organizata e peshkimit është përgjegjëse për sigurinë dhe sigurimin në territorin e portit të peshkimit që ka në menaxhim.

8.5 Organizata e peshkimit programon dhe merr masa për vendosjen e sigurt të anijeve të peshkimit në kalatë apo bankina notuese, duke respektuar rregullat dhe rregulloret e hartuara për këtë qëllim.

8.6 Organizata e peshkimit krijon kushte për përpunimin e anijeve të peshkimit në port (shkarkimin e peshkut të zënë, furnizimin me karburant, energji elektrike me ujë të pijshëm dhe bazë materiale e teknike të nevojshme për zhvillimin e veprimtarisë së peshkimit).

8.7 Organizata e peshkimit krijon kushte për kryerjen e shërbimeve të nevojshme të anijeve të peshkimit (riparime të pajisjeve e agregateve të



tyre), duke përdorur në mënyrë racionale territorin dhe infrastrukturën që administron.

8.8 Tarifat e qirasë dhe të shërbimeve janë jo më pak se ato që përcaktohen në vendimin nr. 54, datë 5.2.2014, të Këshillit të Ministrave, “Për përcaktimin e kriterëve, procedurës dhe mënyrës së dhënies me qira, enfitozë apo kontrata të tjera të pasurisë shtetërore”, i ndryshuar dhe legjislacioni në fuqi. Tarifat e shërbimeve të tjera, që nuk parashikohen në legjislacionin në fuqi, përlogariten nga organizata e peshkimit dhe i propozohen për miratim ministrit përgjegjës për peshkimin.

8.9 Të ardhurat e krijuara nga tarifët e qirasë dhe nga ofrimi i shërbimeve, në fund të vitit, nuk shpërndahen midis anëtarëve, por shërbejnë në funksion të organizatës së peshkimit për investime në infrastrukturën e transferuar dhe/ose për rritjen e shërbimeve të ofruara ndaj anëtarëve, sipas qëllimit për të cilin kjo infrastrukturë është transferuar.

8.10 Çdo investim i kryer në infrastrukturë pavarësisht nga vlera duhet të marrë më parë miratim nga Ministri përgjegjës për peshkimin.

8.11 Organizatat e peshkimit janë të detyruara të raportojnë çdo tre muaj pranë DSHPA-së lidhur me zbatimin e planit të menaxhimit, veprimtaritë e kryera, të ardhurat e realizuara etj, të shoqëruar me dokumentacion përkatës provues.

8.12 Organizatat e peshkimit janë të detyruara të depozitojnë në çdo kohë çdo informacion të kërkuar, si dhe të krijojnë akses për inspektimin nga përfaqësuesit e ministrisë të infrastrukturës së dhënë në menaxhim, dokumentacionit teknik, financiar.

Neni 9

Të drejta dhe përgjegjësitë e palës shtetërore

9.1 Pala shtetërore, e ngarkuar nga legjislacionin në fuqi, ka të drejtë të inspektojë infrastrukturën e transferuar si dhe dokumentacionin përkatës.

9.2 Ministria është përgjegjëse për sa parashikohet bazuar në shkronjën “c”, të pikës 3, të nenit 18, të ligjit nr. 64/2012, “Për peshkimin”, i ndryshuar.

Neni 10

Inspektimi

Organizata e peshkimit duhet të krijojë të gjitha kushtet për inspektimin nga ana e organeve shtetërore, të ngarkuara nga ligji, të portit dhe të strukturave të lidhura me veprimtarinë e peshkimit që ajo administron.

Neni 11

Marrëdhëniet e organizatës së peshkimit me organet shtetërore

11.1. Marrëdhëniet e organizatës së peshkimit me organet shtetërore rregullohen sipas parashikimeve të nenit 64 të ligjit nr. 64/2012, “Për peshkimin”, i ndryshuar.

11.2 Kompetencat dhe përgjegjësitë e zyrës së kapitanerisë së portit ndaj anijeve të peshkimit, ekuipazheve të tyre dhe koordinimit të veprimtarive të lundrimit rregullohen mbi bazën e ligjeve në fuqi dhe të Kodit Detar. Organizata e peshkimit bashkëpunon me kapitanerinë si në drejtim të këmbimit të informacionit të mbërritjes e largimit të anijeve, ashtu edhe për lëvizjen e anijeve brenda portit.

11.3 Organizata e peshkimit bashkëpunon me kapitanerinë dhe regjistrin detar për ndjekjen në vazhdimësi të çështjeve që lidhen me sigurimin e lundrimit të anijeve mbi bazën e konventave ndërkombëtare.

11.4 Organizata e peshkimit bashkëpunon dhe i krijon kushtet e duhura doganës në mënyrë që ajo të kryejë detyrat funksionale të saj brenda territorit të portit të peshkimit.

11.5 Organizata e peshkimit bashkëpunon me policinë kufitare dhe migracionit, me qëllim që të sigurojë zhvillimin normal të veprimtarive në portin e peshkimit.

Neni 12

Dokumentacioni i organizatës së peshkimit

12.1 Dokumentacioni i procedurës së transferimit të menaxhimit të infrastrukturës së portit të peshkimit mbahet në Drejtorinë e Shërbimeve të Peshkimit dhe Akuakulturës dhe një kopje të saj i dërgohen dhe Ministrisë së Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural.

12.2 Drejtoria e Shërbimeve të Peshkimit dhe Akuakulturës dhe OMP-ja kryejnë inventarin e portit të peshkimit, të cilin OMP-ja e merr në ngarkim së bashku me dokumentacionet përkatëse.

Neni 13

Mbarimi i Marrëveshjes

13.1 Kjo marrëveshje mbaron kur përfundon afati i përcaktuar në nenin 3 të saj;

13.2 Kjo marrëveshje mbaron para afatit të përcaktuar në nenin 3 të saj, kur:



a) Në përfundim të vitit të parë të zbatimit të Marrëveshjes, në varësi të performancës së organizatës së peshkimit dhe efektivitetit ekonomik, ministria zgjidh në mënyrë të njëanshme Marrëveshjen. Në këtë rast, ministria nuk mban përgjegjësi ligjore, përfshirë edhe përgjegjësi financiare, ndaj OP-së;

b) Organizata e peshkimit shpërndahet me urdhër të Ministrit të Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural;

c) Organizata e peshkimit ndryshon destinacionin dhe qëllimin e përdorimit të portit, të përcaktuar sipas kësaj Marrëveshjeje;

d) Organizata e peshkimit nuk merr përsipër të vazhdojë administrimin e portit sipas kushteve të përcaktuara në këtë Marrëveshje, duke ju nënshtruar penalteteve ligjore;

e) Organizata e peshkimit shkel parashikimet e ligjit nr. 64/2012, “Për peshkimin”, i ndryshuar ose legjislacionit tjetër në fuqi të aplikueshëm në menaxhimin e infrastrukturës ose shkel parashikimet e udhëzimit, detyrimet e marrëveshjes ose OP-ja dështon në përmbushjen e kushteve të planit të menaxhimit.

Neni 14

Zgjidhja e mosmarrëveshjeve

14.1 Palët respektojnë legjislacionin shqiptar në fuqi dhe përpiqen që mosmarrëveshjet, të cilat mund të lindin gjatë zbatimit të saj, t'i zgjidhin me mirëkuptim midis tyre.

14.2 Pala që gjykon se ekziston një mosmarrëveshje, njofton palën tjetër duke bërë një përshkrim të plotë të çështjeve që kërkojnë zgjidhje.

14.3 Personat e autorizuar të palëve të përfshira në mosmarrëveshje duhet të bëjnë personalisht apo nëpërmjet përfaqësuesve të tyre përpjekje për zgjidhjen e mosmarrëveshjes, mbi parimin e ruajtjes së vazhdimësisë së punës.

14.4 Nëse personat e autorizuar të palëve apo përfaqësuesit e tyre nuk janë në gjendje të zgjidhin mosmarrëveshjen, brenda 15 (pesëmbëdhjetë) ditëve nga marrja e njoftimit, njëra palë njofton palën tjetër se çështja nuk është zgjidhur.

14.5 Procedurat e zgjidhjes së mosmarrëveshjeve mbikëqyren dhe aprovohen nga ministria.

14.6 Për të gjitha mosmarrëveshjet që nuk mund të zgjidhen me mirëkuptim, organi kompetent është Gjykata Administrative e Shkallës së Parë _____.

Neni 15

Të ndryshme

15.1 Kjo Marrëveshje nënshkruhet në 4 kopje origjinale, nga të cilat tri depozitohen në ministri dhe një tek organizata e peshkimit.

15.2 Çdo ndryshim i kësaj Marrëveshjeje duhet të negociohet ndërmjet palëve dhe të bëhet me shkrim.

15.3 Çdo kusht i kësaj Marrëveshjeje që bie në kundërshtim me parashikimet e ligjit nr. 64/2012, “Për peshkimin”, i ndryshuar, legjislacionit tjetër në fuqi të aplikueshëm në menaxhimin e infrastrukturës, apo me parashikimet e udhëzimit konsiderohet i pavlefshëm.

15.4 Në këtë rast të mospërputhjeve ndërmjet parashikimeve të marrëveshjes dhe parashikimeve të ligjit dhe/ose udhëzimit, do të konsiderohet se mbizotërojnë parashikimet e ligjit dhe/ose udhëzimit.

15.5 Të gjitha kushtet e parashikuara në ligjin nr. 64/2012, “Për peshkimin”, i ndryshuar, legjislacionin tjetër në fuqi të aplikueshëm në menaxhimin e infrastrukturës, dhe udhëzimin, “Për përcaktimin e formave dhe procedurës së transferimit të menaxhimit të infrastrukturës së peshkimit”, janë drejtpërdrejt të zbatueshme në këtë Marrëveshje.

UDHËZIM

Nr. 15, datë 2.5.2018

MBI PROGRAMET E ZHVILLIMIT EKONOMIK TË SHOQËRIVE TREGTARE ME KAPITAL SHTETËROR

Në mbështetje të ligjit nr. 7926, datë 20.4.1995, “Për transformimin e ndërmarrjeve shtetërore në shoqëri tregtare”, i ndryshuar, ligjit nr. 9901, datë 14.4.2008, “Për tregtarët dhe shoqëritë tregtare”, i ndryshuar, me qëllim njësimin e procedurave të hartimit, shqyrtimit dhe miratimit të programeve të zhvillimit të shoqërive ku ministria përgjegjëse për ekonominë, është përfaqësuese ligjore e pronarit shtetëror, miratohet udhëzimi që vijon:

I. Procesi i hartimit të programeve të zhvillimit ekonomik

1. Programe të zhvillimit ekonomik hartojnë të gjitha shoqëritë publike me kapital shtetëror

2. Hartimi i programeve të zhvillimit ekonomik të këtyre shoqërive bëhet për periudha 1-vjeçare, afatmesme dhe afatgjata, në përputhje me objektivat e caktuara nga organet drejtuese të tyre.



3. Hartimi i programeve të zhvillimit ekonomik mbështetet në Strategjinë Kombëtare të Zhvillimit Ekonomik e Social, në strategjitë sektoriale përkatëse si dhe në aktet ligjore e nënligjore në fuqi.

4. Hartimi i programeve vjetore të zhvillimit ekonomik, kryhet nga drejtoritë e shoqërive dhe miratohet nga Këshilli Mbikëqyrës.

5. Programet e zhvillimit ekonomik, së bashku me vendimin e Këshillit Mbikëqyrës të shoqërive me kapital shtetëror përcillet për miratim përfundimtar në ministrinë përgjegjëse për ekonominë.

6. Për shoqëritë strategjike, portet dhe shoqëritë që subvencionohen nga ministritë e linjës administrative, pas miratimit nga Këshilli Mbikëqyrës do të kërkohej mendimi i ministrive përkatëse. Projektprogrami i shoqëruar me vendimin e këshillit mbikëqyrës dhe pronon-cimin e ministrisë së linjës administrative do të përcillet për miratim përfundimtar në ministrinë përgjegjëse për ekonominë.

7. Programi i zhvillimit në shoqëritë ku shteti zotëron mbi 50 për qind të paketës së aksioneve, shqyrtohen dhe miratohen nga Asambleja e Përgjithshme e Aksionarëve. Përfaqësuesi i autorizuar i aksionarit shtetëror në mbledhjen e Asamblesë, shpreh qëndrimin zyrtar përkatës të ministrisë përgjegjëse për ekonominë.

8. Programet e zhvillimit ekonomik në shoqëritë ku shteti zotëron nën 50 për qind të paketës së aksioneve, shqyrtohen dhe miratohen nga Asambleja e Përgjithshme e Aksionarëve. Përfaqësuesi i autorizuar i aksionarit shtetëror në mbledhjen e asamblesë, shpreh qëndrimin zyrtar përkatës të ministrisë përgjegjëse për ekonominë.

II. Procedura e miratimit të programeve të zhvillimit

1. Programet e zhvillimit ekonomik të shoqërive me kapital shtetëror, miratohen përfundimisht nga ministria përgjegjëse për ekonominë, me cilësinë e pronarit të pronës shtetërore.

2. Praktika e projektprogramit që propozohet për miratim përfundimtar në ministrinë përgjegjëse për ekonominë duhet të përmbajë:

- Tabelën me treguesit kryesorë të programit të zhvillimit, për vitin programues dhe parashikimin për dy vitet pasardhëse.

- Relacionin shpjegues të administratorit të shoqërisë, mbi projektprogramin ekonomik që propozojnë për miratim.

- Vendimin e Këshillit mbikëqyrës mbi projektprogramin ekonomik.

- Mendimi i ministrive të linjës administrative për shoqëritë e specifikuara në pikën 6 të këtij udhëzimi.

III. Afatet e hartimit, shqyrtimit dhe miratimit të programeve të zhvillimit

1. Ministria përgjegjëse për ekonominë, brenda datës 30 tetor të çdo viti, u dërgon shoqërive udhëzimin metodik me treguesit kryesorë që duhet të përmbajë hartimi i programit të zhvillimit ekonomik për vitin pasardhës.

2. Drejtoritë e shoqërive ku shteti ka mbi 50% të aksioneve, hartojnë projektprogramet dhe dërgojnë kopje të tyre, me relacionin shpjegues pranë këshillave mbikëqyrës, brenda datës 1 dhjetor të çdo viti.

3. Ministritë që përfaqësojnë linjën administrative të shoqërive strategjike, portet dhe shoqëritë që subvencionohen nga këto ministri, pasi i shqyrtojnë programet e zhvillimit, formulojnë qëndrimet përkatëse për treguesit kryesorë të tyre, brenda datës 30 janar të çdo viti.

4. Drejtoria e administrimit të pronës shtetërore në ministrinë përgjegjëse për ekonominë, brenda muajit janar të çdo viti monitoron dhe shqyrton praktikën e projektprogrameve të zhvillimit ekonomik, të propozuara nga organet drejtuese të shoqërive.

5. Ministria përgjegjëse për ekonominë miraton projektprogramin e secilës shoqëri me pjesëmarrje mbi 50% kapital shtetëror, brenda muajit shkurt të çdo viti.

6. Për raste të veçanta, kur propozohen ndryshime në programin e miratuar nga ministria përgjegjëse për ekonominë ndiqet e njëjta procedurë për miratimin e ndryshimit në programin e zhvillimit, si në rastin e miratimit të programit fillestar të shoqërisë. Nëse ndryshimet në programin ekonomik të zhvillimit, konsistojnë brenda zërave të miratuar nga ministria përgjegjëse për ekonominë, miratimi i këtij ndryshimi bëhet vetëm me vendim të Këshillit Mbikëqyrës.

Udhëzimi nr. 394, datë 21.8.2014 “Mbi programet e zhvillimit ekonomik të shoqërive tregtare me kapital shtetëror” shfuqizohet.

Ky udhëzim hyn në fuqi menjëherë.

MINISTRI I FINANCAVE
DHE EKONOMISË

Arben Ahmetaj

Faqe | 4487

**URDHËR****Nr. 51, datë 9.5.2018****PËR DELEGIM KOMPETENCASH**

Në mbështetje të neneve 28, 29, të ligjit nr. 44/2015 “Kodi i Procedurave Administrative i Republikës së Shqipërisë”, të ndryshuar, të ligjit nr. 10296, datë 8.7.2010 “Për menaxhimin financiar dhe kontrollin” dhe të ligjit nr. 9643, datë 20.11.2006 “Për prokurimin publik”, të ndryshuar,

URDHËROJMË:

1. Delegimin e kompetencave të titullarit të Autoritetit Kontraktor, Kolegji i Posaçëm i Apelit, për procedurat e prokurimit publik, të znj. Laerta Poda, Sekretar i Përgjithshëm i Kolegjit të Posaçëm të Apelit.

2. Delegimi i kompetencave mbaron me revokimin e aktit të delegimit.

3. Ngarkohet me zbatimin e këtij urdhri Sekretari i Përgjithshëm i Kolegjit të Posaçëm të Apelit.

4. Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYETAR I KOLEGJIT
TË POSAÇËM TË APELIT
Natasha Mulaj

VENDIM**Nr. 5, datë 27.4.2018**

Bazuar në ligjin nr. 8457, datë 11.2.1999, “Për informacionin e klasifikuar “Sekret shtetëror”” i ndryshuar, si dhe vendimin e Këshillit të Ministrave nr. 662, datë 15.11.2017, “Për miratimin e rregullores për deklasifikimin dhe zhvlerësimin e informacionit të klasifikuar “Sekret shtetëror”, KDZH, i ngritur me urdhër nr. 389, datë 20.11.2017, të Drejtorit të Përgjithshëm të Arkivave, u mblodh me datë 27.4.2018, dhe pasi shqyrtoi relacionet e paraqitura nga Sektori i Dokumentacionit Pas Viteve 1944, dhe Sektori i ish-Arkivit Qendror të PPSH-së,

VENDOSI:

1. Deklasifikimin plotësisht të informacioneve (dosjeve) të klasifikuara “Sekret shtetëror”, si më poshtë:

Fondi nr. 512 (Ministria e Shëndetësisë)

Viti 1965.

Faqe | 4488

Dosjet nr. 1, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 27, 28, 29, 38, 62, 76, 96, 107, 133, 137, 139, 140, 141, 142, 143, 145, 147, 150, 151, 152, 153, 162, 163, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 205, 208, 214.

Niveli i klasifikimit, “Sekret”.

Viti 1975.

Dosjet nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 15, 24, 82, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 110, 111, 112, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 155, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 228.

Niveli i klasifikimit, “Sekret”.

Viti 1976.

Dosjet nr. 83, 112, 118, 152, 156, 158, 159, 161, 179, 180, 181, 182, 196, 197, 201, 231, 236.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1977.

Dosjet nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 114, 118, 126, 135, 136, 145, 150, 164, 170, 174, 184.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1978.

Dosjet nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 20, 33, 90, 96, 101, 102, 110, 118, 130, 136, 144, 145, 156, 172, 174, 175, 176.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1979.

Dosjet nr. 1, 2, 3, 4, 5, 7, 9, 10, 22, 29, 70, 85, 87, 103, 113, 118, 129, 139, 140, 140/1, 141, 142, 143.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1980.

Dosjet nr. 1, 2, 4, 10, 11, 13, 15, 19, 21, 32, 54, 64, 68, 69, 79, 80, 96, 118, 130, 149, 156, 161, 171, 172, 173, 183, 211.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1981.

Dosja nr. 277.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1982.

Dosjet nr. 4, 41, 75, 76, 79, 112, 113, 158, 170, 190, 191, 203, 204, 206, 223, 226, 228, 229, 231, 247.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1983.

Dosjet nr. 85, 89, 107, 138, 141, 142, 154, 163, 171, 185, 186, 211, 212, 215.



Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1984.

Dosjet nr. 56, 71, 75, 76, 103, 104, 105, 108, 117, 121, 132, 141, 152, 157, 158, 160, 165, 166, 170, 174, 186, 195.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1985.

Dosjet nr. 2, 17, 21, 43, 44, 76, 79, 84, 85, 86, 99, 101, 133, 137, 140, 146, 150, 161, 163, 165, 180, 184, 189, 202, 214.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1986.

Dosjet nr. 21, 24, 27, 41, 47, 48, 72, 98, 101, 105, 106, 107, 141, 158, 159, 160, 162, 173, 200.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1987.

Dosjet nr. 2, 5, 16, 52, 63, 73, 78, 79, 80, 133, 140, 141, 143, 158.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1988.

Dosjet nr. 3, 4, 13, 30, 41, 51, 57, 69, 83, 84, 85, 93, 103, 106, 109, 114, 115, 129, 130, 141.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1989.

Dosjet nr. 3, 105, 120, 126, 127, 128, 136, 144, 151, 152, 153, 154, 164, 165, 166, 174.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1990.

Dosjet nr. 4, 26, 35, 109, 116, 121, 137.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1991.

Dosjet nr. 2, 9, 10.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Fondi nr. 495 (Komisioni i Planit të Shtetit)

Viti 1987.

Dosjet nr. 6, 14, 17, 19, 23, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 46, 47, 49, 56, 57, 59, 67, 83, 99, 101, 102, 103, 104, 105, 108, 117, 118, 123, 125, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1988.

Dosjet nr. 15, 16, 16/1, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 52, 54, 55, 63, 69, 74, 82, 83, 86, 96, 97, 101, 108, 120, 123, 127, 138, 143, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 155, 162, 164, 172, 173, 177, 181,

184, 188, 189, 199, 217, 220, 222, 223, 226, 227, 227/1, 228, 229, 233, 236, 244, 246, 247.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1989.

Dosjet nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 17, 18, 19, 20, 21, 35, 41, 46, 50, 56, 70, 78, 79, 82, 83, 89, 91, 92, 93, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 103, 109, 173, 174, 175, 194, 207, 208, 209, 212, 213, 214, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1990.

Dosja nr. 26

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Fondi nr. 501 (Drejtoria e Përgjithshme e Postave dhe Telekomunikacioneve)

Viti 1973.

Dosjet nr. 27, 29, 47, 50, 66, 71, 72, 89, 90, 94, 103, 104, 105, 121, 124, 128, 151, 157, 170, 173, 178, 183, 201, 202, 203, 209, 216, 217, 218, 219.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1974.

Dosjet nr. 21, 22, 58, 69, 74, 90, 93, 94, 104, 106, 107, 111, 116, 118, 124, 126, 128, 136, 154, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 210, 211, 222, 226.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1975.

Dosjet nr. 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 43, 48, 51, 60, 65, 78, 114, 131, 132, 133, 134, 202, 203, 204, 205, 223, 224, 236, 237, 240, 241, 249, 259, 263, 266, 269, 270.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1976.

Dosjet nr. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 28, 41, 43, 47, 49, 54, 55, 64, 65, 67, 68, 80, 81, 86, 91, 94, 101, 102, 103, 108, 109, 110, 114, 125, 133, 138, 148, 162, 218, 220, 223, 224, 225, 226, 229, 234, 236, 239.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1977.

Dosjet nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 23, 28, 33, 48, 51, 64, 72, 73, 91, 93, 100, 101, 106, 107, 115, 117, 133, 166, 178, 180.



Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1978.

Dosjet nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 24, 27, 43, 52, 68, 75, 86, 89, 108, 111, 116, 117, 118, 119, 121, 124, 126, 135, 140, 172, 181, 196, 200, 202, 205, 206, 207, 210.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1979.

Dosjet nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 22, 24, 26, 32, 37, 46, 48, 51, 52, 57, 61, 67, 68, 70, 76, 86, 104, 106, 110, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 122, 126, 128, 129, 138, 140, 142, 145, 150, 153, 156, 164, 173, 176, 181, 185, 195, 204, 216, 217, 218, 245, 254, 258, 270, 271, 272, 276, 277, 278, 279, 282, 283, 284, 287, 295, 296, 299.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1980.

Dosjet nr. 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 23, 24, 25, 26, 28, 29, 30, 56, 66, 70, 72, 93, 99, 102, 104, 116, 119, 121, 129, 137, 145, 156, 159, 160, 161, 163, 166, 169, 182, 183, 185, 188, 258, 282, 284, 298, 299, 303.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1981.

Dosjet nr. 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 221, 29, 54, 58, 66, 70, 82, 83, 84, 86, 89, 92, 94, 105, 112, 115, 117, 118, 120, 129, 132, 133, 134, 137, 139, 140, 181, 185, 195, 202, 203, 209, 223.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1982.

Dosjet nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 37, 46, 49, 64, 65, 72, 77, 79, 82, 83, 84, 86, 97, 107, 112, 117, 125, 129, 137, 156, 157, 161, 163, 164, 177, 181, 187, 204, 221, 222, 223, 225, 229, 239, 240, 241, 242, 243, 247, 249, 253, 259.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1983.

Dosjet nr. 3, 6, 9, 11, 23, 34, 43, 47, 48, 56, 62, 63, 70, 75, 79, 83, 96, 97, 98, 137, 138, 144, 146, 147, 165, 173, 211, 212, 219, 225, 233, 235, 237, 249, 251, 253, 265, 266, 267, 268, 271, 280, 285, 286, 296, 308.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1984.

Dosjet nr. 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 26, 29, 30, 42, 46, 50, 53, 55, 56,

59, 64, 79, 81, 82, 85, 116, 128, 155, 156, 157, 158, 159, 195, 199, 200, 201, 204, 211, 212, 214, 216, 218, 225, 227, 241, 243, 244.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1985.

Dosjet nr. 7, 27, 33, 36, 38, 89, 96, 97, 108, 123, 128, 137, 151, 153, 155, 161, 163, 167, 175, 184.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1986.

Dosjet nr. 1, 5, 29, 31, 38, 41, 81, 95.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Fondi nr. 976 (Ministria e Tregtisë së Brendshme)

Viti 1978.

Dosjet nr. 3, 23, 35, 37, 41, 102, 118, 122, 125, 161, 162, 189, 203, 213, 227, 239, 256, 259, 279, 280, 281, 284, 287, 294.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1979.

Dosjet nr. 4, 28, 33, 41, 49, 53, 99, 104, 105, 111, 144, 154, 158, 162, 189, 195, 199, 200, 203, 210, 211, 212, 218, 219, 229, 231, 233, 234, 235, 241, 242, 244.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1980.

Dosjet nr. 12, 40, 41, 57, 58, 83, 91, 108, 119, 143, 148, 149, 151, 165, 166, 167, 168, 169, 177, 182, 202, 205, 207, 220, 248, 263, 264, 293, 301, 311, 316, 317, 318, 337, 367, 367/1, 368, 369, 370, 374, 375, 380, 394.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1981.

Dosjet nr. 8, 11, 29, 43, 55, 66, 68, 69, 73, 79, 88, 94, 107, 121, 136, 141, 141/1, 143, 145, 146, 151, 152, 153, 156, 157, 159, 166, 170, 171, 237, 244, 260, 276, 277, 278, 281, 282, 285, 291.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1982.

Dosjet nr. 2, 68, 72, 84, 85, 105, 106, 110, 111, 112, 112/1, 113, 113/1, 113/2, 120, 130, 135, 197, 198, 200, 218, 225, 226, 229, 259.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1983.

Dosjet nr. 30, 32, 38, 44, 63, 66, 74, 81, 87, 89, 137, 147, 147/1, 148, 149, 151, 154, 249, 273, 277, 287, 288.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1984.

Dosjet nr. 1, 191, (dosje shitesë), 22, 25, 26, 30, 54, 62, 67, 80, 101, 103, 112, 113, 162, 168, 171, 172, 174, 209, 225, 226, 230, 248, 261, 267.



Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1985.

Dosjet nr. 23, 24, 25, 26, 27, 29, 31, 33, 68, 69, 71, 86, 87, 100, 101, 104, 107, 116, 136, 168, 188, 196, 242, 244, 253, 255, 303, 306, 321, 326.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1986.

Dosjet nr. 6, 18, 19, 24, 30, 38, 43, 54, 62, 66, 77, 78, 84, 89, 92, 97, 99, 100, 107, 123, 141, 210, 217, 245, 247, 250, 251.

Fondi nr. 497 (Ministria e Industrisë së Lehtë dhe Ushqimore)

Viti 1979.

Dosjet nr. 8, 9, 53, 55, 56, 57, 58, 76, 83, 127, 128, 130, 136, 139, 153, 154, 209, 229, 233, 234, 243, 252, 265, 288, 298, 311, 313, 352, 354, 419, 426, 427, 427/1, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 440, 446, 447, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 518/1, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 524/1, 525, 527, 590, 591, 592, 595, 613, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 638/1, 639, 640, 641, 643, 644, 646, 649, 650, 651, 658, 658/1, 658/2, 658/3, 658/4, 658/5, 659, 659/1, 659/2, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 671, 672, 676, 690, 694, 705, 708, 715, 716, 717, 718, 719, 723, 723/1, 725, 726, 727, 729, 731, 738, 752, 755, 779, 784, 791, 798, 821, 828, 830, 856, 857, 862, 863, 864, 865, 866.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1980.

Dosjet nr. 3, 15, 28, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 46, 66, 67, 93, 98, 147, 173, 175, 186, 207, 220, 250, 263, 267, 268, 269, 277, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 323, 332, 339, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 373, 374, 376, 377, 397, 398, 400, 401, 401/1, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 410/1, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 426/1, 427, 427/1, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 448, 450, 457, 464, 472, 473, 477, 478, 479, 480, 482, 483, 489, 490, 495, 519, 520, 539, 541, 543, 547, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 573.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1981.

Dosjet nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42,

43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 666, 67, 68, 69, 70, 71, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 98, 113, 137, 213, 237, 240, 251, 258, 259, 261, 318, 410, 427, 433, 434, 444, 448, 449, 450, 451, 452, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 464, 478, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 496, 500, 501, 502, 513, 514, 569.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1982.

Dosjet nr. 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 32, 47, 75, 113, 129, 143, 152, 175, 202, 212, 218, 266, 267, 270, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 279, 284, 285, 289, 290, 291, 298, 299, 300, 305, 306, 307, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 333, 339, 340, 343, 344, 350, 355, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 416, 419, 421, 422, 424, 437, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 478, 479, 480, 481, 482, 485, 495, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 609.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1983.

Dosjet nr. 2, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12, 13, 33, 49, 63, 65, 69, 71, 74, 75, 100, 108, 109, 123, 127, 129, 142, 143, 150, 151, 195, 197, 216, 225, 227, 231, 235, 241, 245, 246, 247, 259, 259/1, 260, 260/1, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 271, 272, 273, 274, 280, 295, 300, 303, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 344, 346, 347, 350, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 374, 376, 377, 383, 384, 387, 396, 399, 403, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 438, 459, 500.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1984.

Dosjet nr. 35, 36, 121, 135, 137, 140, 141, 166,



167, 184, 185, 193, 210, 214, 219, 224, 225, 226, 230, 231, 232, 234, 236, 240, 243, 246, 246/1, 253, 274, 278, 282, 289, 295, 315, 383.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1985.

Dosja nr. 153.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Fondi nr. 498 (Ministria e Bujqësisë)

Viti 1945.

Dosjet nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 12, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 25, 27, 38, 39.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1946.

Dosjet nr. 1, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 26, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 35, 37, 44, 45, 46, 49, 50, 51, 53, 54, 62, 66, 68.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1947.

Dosjet nr. 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 33, 48, 49, 50, 53, 57, 57/1, 57/2, 58, 59, 60, 61, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1948.

Dosjet nr. 1, 2, 2/1, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 17, 18, 19, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 40, 44, 48, 48/1, 48/2, 48/3, 48/4, 48/5, 48/6, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 54/1, 57, 58, 59, 61, 62, 63, 65.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1949.

Dosjet nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 9, 10, 11, 12, 14, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 26/1, 27, 28, 29, 31, 33, 34, 35, 37, 38, 39, 40, 41, 51, 51/1, 51/2, 51/3, 51/4, 52, 54, 55, 56, 57, 58, 59.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1950.

Dosjet nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 10, 11, 12, 13, 15, 18, 19, 23, 24, 25, 26, 29, 30, 31, 34, 34/1, 35, 37, 38, 40, 41, 43, 43/1, 43/2, 43/3, 43/4, 44, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 66, 67, 68, 69, 72, 73, 75, 76, 80, 81, 82, 83, 86, 87, 88, 94, 96, 97, 97/1, 98, 99, 99/1, 99/2, 99/3, 99/4.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1951.

Dosjet nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 17/1, 19, 21, 22, 24, 25, 26, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 37, 38, 40, 44, 46, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 58, 59, 59/1, 59/2, 59/3, 59/4, 59/5, 60, 63,

63/1, 63/2, 63/3, 64, 65, 66, 68, 71/1, 72, 73, 75, 92, 93, 95, 96, 97, 98, 99, 107, 108, 109, 110, 117/2, 117/3, 118, 120, 122.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1952.

Dosjet nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 36, 38, 38/1, 39, 40, 41, 41/1, 42, 43, 44, 45, 46, 49, 50, 52, 52/1, 53, 54, 56, 57, 58, 61, 63, 64, 84, 87, 89, 92, 93, 95, 97, 98, 98/1, 99, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 110/1, 111, 111/1, 111/2, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 119, 122, 123, 127, 127/2, 127/3, 127/4, 127/5, 127/6, 127/7, 131, 136, 137, 138, 139.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1953.

Dosjet nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 20, 20/1, 20/2, 21, 22, 23, 24, 25, 25/1, 25/2, 26, 27, 28, 29, 30, 30/1, 30/2, 31, 32, 33, 34, 35, 37, 39, 40, 41, 103, 104, 105, 106, 109, 112, 113, 114, 116, 117, 118, 119, 123, 124, 127, 128, 129, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 139/1, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 150, 153, 154, 155, 156, 158, 158/1, 158/2, 158/3, 159, 159/1, 160, 165, 165/1, 165/2, 165/3, 165/4, 165/5, 165/6, 165/7, 165/8, 165/9, 165/10, 166, 167, 168, 169, 170, 172, 173, 174, 175, 178, 178/1, 178/2.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1954.

Dosjet nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 27, 28, 29, 30, 32, 36, 37, 37/1, 38, 40, 42, 42/1, 42/2, 42/3, 42/4, 42/5, 42/6, 47, 48, 48/1, 48/2, 48/3, 49, 49/1, 49/2, 49/3, 49/4, 49/5, 49/6, 49/7, 50, 50/1, 50/2, 50/3, 50/4, 51, 51/1, 51/2, 51/3, 51/4, 51/5, 51/6, 51/7, 51/8, 51/9, 51/10, 51/11, 51/12, 51/13, 51/14, 52, 53, 54, 55, 57, 58, 60, 69, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 87, 88, 89, 90, 91, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 103, 157, 158, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 171, 173, 173/1, 173/2, 173/3, 173/4, 173/5, 173/6, 173/7, 175176177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1955.

Dosjet nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 21, 23, 23/1, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 35, 35/1, 35/2, 36, 38, 39, 40, 40/1, 40/2, 40/3, 45, 48, 48/1, 49, 51, 52, 52/1, 52/3,



52/4, 55, 55/1, 55/2, 55/3, 55/4, 55/5, 55/6, 55/7, 55/8, 56, 57, 57/1, 57/2, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 83, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 96, 97, 99, 100, 102, 108, 109, 113, 114, 115, 162, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 172, 173, 175, 177, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 192, 193, 194, 195, 195/1, 195/2, 195/3, 195/4, 195/5, 195/6, 195/7, 195/8, 195/9, 196, 196/1, 196/2, 196/3, 196/4, 196/5, 197, 197/1, 197/2, 197/3, 197/4, 198, 199.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1956.

Dosjet nr. 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 32, 33, 34, 35, 36, 38, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 50, 51, 53, 54, 55, 57, 58, 59, 60, 62, 63, 64, 65, 67, 68, 69, 70, 71, 79, 80, 81, 84/1, 84/2, 84/3, 84/4, 84/5, 84/6, 84/7, 84/8, 84/9, 84/10, 84/11, 84/12/, 84/13, 84/14, 84/15, 84/16, 84/17, 84/18, 84/19, 85, 85/1, 85/2, 85/3, 85/4, 85/5, 85/6, 85/7, 85/8, 85/9, 85/10, 85/11, 85/13, 87, 88, 91, 92, 93, 94, 102, 102/1, 102/3, 102/5, 102/6, 102/7, 102/8, 102/9, 102/10, 102/11, 103, 104, 105, 117, 117/1, 117/2, 118, 120, 121, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 132/1, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 143, 143/1, 143/2, 143/3, 143/4, 143/5, 143/6, 143/7, 143/8, 144, 144/1, 144/2, 144/3, 144/4, 165, 188, 189.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1957.

Dosjet nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 29, 30, 31, 33, 34, 34/1, 35, 35/1, 36, 37, 37/1, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 45, 48, 49, 50, 53, 55, 56, 57, 59, 60, 61, 64, 64/1, 64/2, 64/3, 64/4, 64/5, 64/6, 64/8, 64/9, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 80/1, 80/2, 80/3, 81, 83, 84, 85, 86, 87, 90, 91, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 120, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 139, 141, 142, 143, 146, 151, 152, 153, 154, 154/1, 156, 157, 158, 159, 162, 164.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1958.

Dosjet nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 21, 24, 28/1, 28/2, 28/4, 28/5, 28/6, 28/7, 28/8, 28/9, 28/10, 28/11, 28/12, 28/13, 28/15, 28/16, 29, 30, 31, 32, 34, 38, 38/2, 39, 43, 44, 45, 46, 47, 50, 51, 56, 57, 58, 59, 60, 62, 62/1, 113, 113/1, 113/2, 113/3, 113/4,

113/5, 115, 116, 120, 121, 122, 124, 125, 126, 127, 129, 130, 131, 133, 136, 137, 138, 139, 140, 143, 144, 145, 146, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 158, 159, 160, 161, 164, 168, 169, 170, 171, 172, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 182, 188, 190, 190/1, 190/2, 193, 194, 195, 196, 198, 199, 200, 201, 202.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1959.

Dosjet nr. 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 12/1, 13, 14, 15, 16, 19, 21, 22, 23, 26, 26/1, 26/2, 26/4, 26/5, 26/6, 26/7, 26/8, 26/9, 26/10, 26/11, 27, 28, 29, 30, 31, 33, 34, 36, 39, 39/1, 39/2, 39/3, 40, 41, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 54, 55, 60, 63, 64, 68, 125, 126, 126/1, 127, 127/1, 128, 129, 130, 131, 133, 138, 142, 144, 145, 148, 150, 151, 152, 153, 154, 156, 161, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 173, 174, 178, 179, 180, 181, 184, 184/1, 185, 186, 188, 189, 196, 197, 199, 200, 202, 203, 207, 207/1, 207/2, 207/3, 208, 210, 211, 212, 213.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1960.

Dosjet nr. 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 30, 32, 32/1, 32/2, 32/3, 32/4, 32/5, 32/6, 32/7, 32/8, 32/9, 32/10, 32/11, 32/12, 32/13, 32/14, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 48, 48/1, 48/2, 48/3, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 62, 115, 116, 117, 118, 119, 123, 124, 126, 126/3, 127, 128, 129, 130, 131, 136, 141, 142, 143, 144, 145, 147, 148, 150, 151, 152, 155, 158, 159, 160, 161, 162, 165, 167, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 181, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 190, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 207, 207/1, 208, 209, 210, 213, 216, 217, 219, 220, 221, 223, 224, 225, 226, 227, 229, 230, 233.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1961.

Dosjet nr. 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 22, 22/1, 22/2, 22/3, 22/4, 22/5, 22/6, 22/7, 23, 23/1, 23/2, 23/3, 23/4, 23/6, 23/7, 23/8, 25, 26, 28, 29/1, 29/2, 29/3, 29/4, 29/5, 30, 31, 33, 34, 35, 36, 40, 40/1, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 63, 85, 87, 88, 94, 95, 96, 97, 100, 101, 105, 106, 106/1, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 117, 119, 121, 122, 124, 125, 126, 127, 129, 130, 131, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 146, 147, 149, 150, 151, 153, 154, 159, 162, 165, 166, 167, 168, 169, 175, 176, 177, 178, 179, 182, 183, 184, 185, 187, 191, 195, 196, 198, 201, 205, 205/1, 205/2, 206, 207, 208, 209, 210, 211.



Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1962.

Dosjet nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 26, 26/1, 26/2, 26/3, 26/4, 26/5, 26/6, 26/7, 26/8, 27, 28, 30, 31, 32, 34, 36, 36/1, 36/2, 36/3, 37, 39, 40, 42, 44, 45, 46, 47, 48, 52, 54, 54/1, 57, 58, 58/1, 58/2, 58/3, 59, 59/1, 60, 61, 62, 65, 68, 69, 72, 74, 75, 76, 80, 81, 82, 83, 84/1, 84/2, 84/3, 84/4, 84/5, 84/6, 85, 86, 87, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 100, 101, 102, 104, 105, 106, 107, 109, 111, 111/1, 111/2, 111/3, 112, 115, 116, 117, 118, 119, 119/1, 119/2, 120, 121, 122, 123, 124, 126, 127, 128, 129, 131, 131/1, 131/2, 132, 133, 135.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1963.

Dosjet nr. 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 26/1, 30, 31, 33, 33/1, 33/2, 33/3, 33/4, 33/5, 33/6, 33/7, 33/8, 33/9, 33/10, 34, 36, 37, 38, 40, 41, 42, 45, 48, 49, 50, 52, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 64, 64/1, 67, 68, 69, 70/1, 71, 72/1, 72/2, 73, 74, 75, 75/1, 75/2, 75/3, 75/4, 76, 77, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 86, 88, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 103, 104, 105, 106, 107, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 122, 124, 125, 126, 127, 128, 130, 130/1, 132, 133, 133/1, 133/2, 133/3, 134, 135, 136, 137, 139, 140, 142, 143, 143/1, 144, 145, 146, 148, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 160, 160/1, 162, 163, 164, 166, 167, 168, 169, 171.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1964.

Dosjet nr. 1, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 28, 30, 32, 32/1, 32/2, 33, 33/1, 33/2, 33/3, 33/4, 34, 34/1, 35, 36, 38, 39, 40, 41, 42, 44, 45, 47, 47/2, 47/3, 48, 49, 50, 50/1, 51, 54, 58, 59, 60, 62, 63, 64, 65, 65/1, 67, 68, 69, 71, 71/1, 71/2, 71/3, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 79, 80, 80/1, 80/2, 80/3, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 90, 91, 96, 97, 98, 100, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 110, 111, 113, 114, 115, 118, 119, 120, 121, 123, 124, 125, 126, 127, 130, 131, 132, 133, 134, 136, 137, 138, 139, 140, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 155/1, 156, 157, 158, 159, 161, 162, 163, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 174, 174/1, 176.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1965.

Dosjet nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 14/1, 14/2, 14/3, 14/4, 14/5, 14/6, 14/7,

14/8, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 20/1, 20/2, 20/3, 20/4, 20/5, 21, 22, 23, 24, 24, 26, 26/1, 27, 27/1, 27/2, 27/3, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 61, 62, 63, 64, 65, 66/1, 67, 67/1, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 76, 77, 78, 79, 80, 82, 85, 86, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 113, 115/1, 116, 117, 118, 119, 121, 122, 125, 126, 127, 130, 132, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 154, 155, 158, 159, 161.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1966.

Dosjet nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 20/1, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 39/1, 39/2, 39/3, 39/4, 40, 41, 42, 42/3, 42/4, 42/5, 42/6, 42/7, 42/8, 4343/1, 43/2, 43/3, 43/4, 43/5, 47, 48, 49, 50, 51, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 62, 63/1, 64, 65, 66, 67, 67/1, 67/2, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 74/1, 74/2, 75, 76, 80, 81, 82.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1967.

Dosjet nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 92/1, 92/2, 92/3, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 112/1, 112/2, 112/3, 112/4, 113, 114, 115, 116, 116/1, 116/2, 116/3, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 134, 135, 136.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1968.

Dosjet nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 72/1, 73, 74, 74/1, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 83/1, 84/1, 84/2, 84/3, 84/4, 84/5, 84/6, 85/1, 85/2, 85/3, 86, 87, 88, 89, 89/1, 89/2, 89/3, 89/4, 90, 90/1, 90/2, 90/3, 90/4, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 96/1, 96/2, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109.



Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Viti 1969.

Dosjet nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 61/1, 61/2, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 78, 79, 80/1, 80/2, 80/3, 81, 82, 82/1, 82/2, 82/3, 82/4, 82/5, 83, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 106, 107, 107/1, 107/2, 107/3, 108, 109, 110, 111, 112.

Niveli i klasifikimit “Sekret”.

Fondi 14/APMP (marrëdhëniet me PK-në kineze)

Viti 1975, dosja nr. 10. Niveli i klasifikimit, “Tepër sekret”.

Viti 1976, dosja nr. 8. Niveli i klasifikimit, “Tepër sekret”.

Viti 1977, dosja nr. 3. Niveli i klasifikimit, “Tepër sekret”.

Dosjet deklasifikohen plotësisht, sepse kanë humbur vlerën dhe qëllimin për të cilin janë klasifikuar, siç përcaktohet në nenin 4, pika “b” e VKM-së nr. 662, datë 15.11.2017.

2. Përfundimin e informacionit të klasifikuar “Sekret shtetëror” nga deklasifikimi, si më poshtë:

Fondi nr. 501 (Drejtorja e Përgjithshme e Postave dhe Telekomunikacionit)

Viti 1976, dosja nr. 79.

3. Ngarkohet sekretari i KDZH për zbatimin e këtij vendimi.

4. Një kopje e bibliografisë t’i dërgohet DSIK-së, si dhe për botim në Fletoren Zyrtare.

5. Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

KRYETARI
Ardit Bido

NJOFTIM

Nr. 7668, datë 8.5.2018

**MBI HYRJEN NË FUQI TË
MARRËVESHJEVE NDËRKOMBËTARE**

“Marrëveshja mbi bashkëpunimin kulturor dhe artistik ndërmjet Këshillit të Ministrave të Republikës së Shqipërisë dhe Qeverisë së Shtetit të Kuvajtit”, e nënshkruar më 12.12.2007 ka hyrë në fuqi në datën 24.4.2018.

SEKRETARI I PËRGJITHSHËM
I MINISTRISË PËR EVROPËN
DHE PUNËT E JASHTME
Gazmend Barbullushi

	Formati 61x86/8
--	-----------------

Shtypshkronja e Qendrës së Botimeve Zyrtare
Tiranë, 2018

Adresa: Rr. “Nikolla Jorga”, Tiranë
Tel./fax: +355 4 24 27 004 Tel.: +355 4 24 27 006

Çmimi 420 lekë